



Bande dessinée. Le retour de L'Épervier

« Corsaire du Roy », les nouvelles aventures de Yann de Kermeur. Page 50.

Le Télégramme

0.85 €

Lorient

www.letelegramme.com Tél. 09.69.36.05.29. / 7 voie d'Accès au Port, 29672 Morlaix / Directeur de la publication : Edouard Coudurier

N° 20.909 VENDREDI 21 SEPTEMBRE 2012

ÉNERGIE : LE FILON BRETON DE LA HOULE



Document, mairie de Lorient



LORIENT
TROISIÈME PARKING SOUTERRAIN EN VUE
Un troisième parking souterrain est sur les rails à Lorient. Le nouvel espace de stationnement se situe sous la place d'Armes (document ci-dessus) et comprendra 500 places sur deux niveaux. Le projet sera mené par un groupement de sociétés réunies via l'agence nantaise d'architectes Rouleau. Page 15

BRETAGNE
L'ADIEU À ÉDOUARD LECLERC
Page 12

ASSISES
JUGÉ POUR AVOIR TUÉ SA FEMME DANS LA RUE
Page 10

LE TOUR-DU-PARC
LE BRAQUEUR RENONCE...
Page 10

CÔTES-D'ARMOR
NOUVEL INCENDIE MORTEL À LANNION
Page 11

TAUROMACHIE
MISE À MORT EN VUE ?



Photo EPA

La tauromachie, sujet polémique s'il en est, descend dans l'arène aujourd'hui... Le conseil constitutionnel devra décider si ce spectacle traditionnel est compatible, ou pas, avec la loi. Les anticorrida mettent en avant un article du code pénal réprimant les actes de cruauté commis envers les animaux. Page 3

La puissance des vagues comme source d'énergie propre et renouvelable... Après l'éolien offshore et l'hydrolien, la Bretagne se lance dans l'expérimentation d'une ferme houlomotrice en baie d'Audierne, dans le Sud-Finistère. Ce projet, porté par DCNS et le Finlandais Fortum, pourrait voir le jour à l'horizon 2014. Page 7

Le nouveau catalogue Les plus beaux voyages de Fêtes est disponible dans votre agence de voyages !

Au programme, marchés de Noël féériques, réveillons atypiques et carnivals magiques...

LES PLUS BEAUX MARCHÉS DE NOËL D'EUROPE

Circuit de 6 jours / 5 nuits en pension complète

à partir de **599 €***

Salaun Holidays
Nous vous offrons le Monde.

Nombreuses offres spéciales à découvrir toute l'année dans votre agence de voyages. **02 98 73 19 90**

WWW.SALAUN-HOLIDAYS.COM

* Prix TTC par personne pour un départ de votre région le 26 novembre 2012. Renseignements en agence de voyages.

IM 029 10 0001

Tunisie. Manifestations interdites contre les caricatures



L'ambassade de France à Tunis est placée sous haute protection.

Le ministère tunisien de l'Intérieur a annoncé, hier, qu'il interdisait toute manifestation aujourd'hui, indiquant disposer d'informations sur des risques « de violences » en cas de protes-

tations contre les caricatures de Mahomet publiées en France. Une décision prise « afin de préserver la sécurité publique », précisent les autorités. Le ministère indique « avoir des informations selon lesquelles les manifestations seraient exploitées pour commettre des actes de violences et des saccages ».

Des appels à manifester sur des réseaux sociaux

Des appels à manifester aujourd'hui ont été diffusés sur des réseaux sociaux afin de protester contre la publication, mercredi, en France, par l'hebdomadaire satirique Charlie Hebdo, de caricatures jugées insultantes à l'égard du prophète Mahomet. L'ambassade de France (photo ci-contre) a annoncé, pour sa part, qu'elle serait fermée aujourd'hui. Les établissements scolaires français le sont depuis mercredi et le resteront jusqu'à lundi.

> **Et aussi...**

FILM ANTI-ISLAM. 11 PERSONNES BLESSÉES AU PAKISTAN

Dans la capitale pakistanaise, Islamabad, un millier d'étudiants, pour la plupart armés de bâtons, ont défilé, hier, contre le film anti-islam, provoquant des échauffourées avec la police. Cinq policiers et six manifestants ont été blessés. Les protestations dans le monde musulman, attisées par la publication de caricatures de Mahomet par Charlie Hebdo, semblent marquer le pas. Par ailleurs, Washington a estimé, hier, que l'attaque du consulat américain de Benghazi, en Libye était « d'évidence » un acte « terroriste ».

MALI. LA FRANCE EN SOUTIEN LOGISTIQUE APRÈS LA DIFFUSION DE SCÈNES DE TORTURE EN PAKISTAN

Le ministre de la Défense, Jean-Yves Le Drian, a réaffirmé, hier, que la France apporterait « un soutien logistique » à une éventuelle intervention militaire dans le nord du Mali, alors que Paris est sous le coup d'une menace d'al-Qaïda au Maghreb islamique (AQMI) de tuer les quatre otages français. « Nous ne pouvons pas laisser faire ça », a souligné le ministre, sur la chaîne i-Télé, estimant que la situation dans cette zone du Sahel n'était « pas acceptable ».

GÉORGIE. LE MINISTRE DE L'INTÉRIEUR DÉMISSIONNE APRÈS LA DIFFUSION DE SCÈNES DE TORTURE EN PAKISTAN

Le ministre géorgien de l'Intérieur, Bacho Akhalaïa, a annoncé sa démission, hier soir, au lendemain de la diffusion de vidéos sur des scènes de torture de détenus dans une prison de Tbilissi, la capitale de cette ancienne république soviétique. Quinze officiers des services pénitentiaires ont été arrêtés en raison de ce scandale qui intervient avant les élections législatives du 1^{er} octobre en Géorgie.

MUNICH. LA FÊTE DE LA BIÈRE, C'EST DEMAIN !

Plus de six millions de fêtards sont attendus à Munich, à partir de demain, pour l'« Oktoberfest », la plus grande fête au monde dédiée



à la bière. En criant le traditionnel « O'zapft is » (« Elle est tirée ») à midi pile, le maire de Munich lancera les 16 jours de festivités. Pour cette 179^e édition, les tenues traditionnelles bavaroises seront, comme d'habitude, au rendez-vous : robes lacées aux décolletés plongeants pour les femmes et colottes de peau pour les hommes. Plus de 7 millions de chopes de bière d'un litre seront servies aux clients installés sous 35 tentes, la plus grande pouvant abriter 10.000 personnes. Pour éponger le houblon, les buveurs ingurgiteront des bretzels géants, du porc et des boulettes de viandes. (Photo EPA)

Grèce. Les néonazis prospèrent sur fond de crise



Photo AFP

Les membres du parti d'extrême-droite grec, Aube Dorée, sont soupçonnés par le pouvoir d'orchestrer des violences, dans la rue ou au travail, contre des étrangers.

Athènes hausse désormais le ton face au parti néonazi, Aube Dorée, omniprésent dans la rue et porté par les sondages, après son irruption au parlement, en juin dernier, à la faveur de la crise.

C'est en se substituant ouvertement à la police, en menant des contrôles de papiers d'identité, début septembre, dans un marché de plein air, suivis de saccages d'étals, le tout diffusé sur internet, qu'Aube Dorée a déclenché le sur-saut des autorités grecques. Car après des années d'incurie face à l'extrémisme de droite, qui bénéficie de collusions policières et de l'inertie judiciaire, Athènes semble avoir pris conscience de la menace qui se profile pour une société démocratique. Aube Dorée (« Chryssi Avghi » en grec) est dans la démonstration de force permanente. Ce parti est soupçonné d'orchestrer des violences visant, dans la rue, au travail ou à domicile, des étrangers. Cet ancien groupuscule semi-clandestin, qui a rafié, en juin, 18 sièges au parlement grec, est « là pour rester », estime l'analyste politique Yannis Mavris. Après avoir obtenu 7 % aux élections de juin, Aube Dorée est désormais créditée de plus de 10 % d'intentions de

vote par plusieurs instituts de sondages. L'un d'eux lui donne même le double de son score des dernières élections. Au vu de son succès auprès des jeunes, de la « vague de désaffection des partis » traditionnels déferlant sur un pays en voie de paupérisation sous le poids de l'austérité, « il s'agit d'un nouveau phénomène, très dangereux pour le système parlementaire », ajoute Yannis Mavris. « Apparaître en vengeur » de la population Injures et menaces lancées au parlement, collecte de sang « grec pour les Grecs », distribution de colis alimentaires dont des gros bras chassent les non-Grecs, raids homophobes : pour la criminologue Sophia Vidali, Aube Dorée « mène une politique activiste renvoyant au néofascisme italien des années 70 ». L'objectif de la formation, dont les membres parodent en T-shirt noir frappés du méandre gre (leur emblème), est « d'apparaître en justicier, en vengeur » d'une popula-

tion mise sous pression par la crise et par les redoutables politiques de rigueur qu'elle a entraînées, relève la criminologue. Et aussi d'intimider, comme l'affectionne son chef. Le quinquagénaire Nikos Mihaloliakos, détenu deux fois pour violences dans les années 70, est coutumier des menaces publiques. D'autant que le centre politique est uni au sein d'un gouvernement de coalition droite-socialistes-gauche modérée, qui s'appête à corser sa politique d'austérité, sous la pression de l'Europe et du FMI. Du coup, le ministre de l'Ordre public, Nikos Dendias, a fini par lancer la contre-offensive réclamée depuis des mois par les défenseurs des droits de l'Homme. Il a décrété la tolérance zéro contre les groupes auteurs de violences. Il a aussi menacé les députés néonazis d'arrestations en cas de flagrants délits. La justice a, elle, demandé la levée de l'immunité parlementaire de trois élus néonazis accusés notamment d'usurpation d'autorité.

Ainsi fond, fond, fond... la banquise arctique



La superficie des glaces de l'Arctique a été la plus faible jamais enregistrée en été, selon un bulletin diffusé, mercredi, par le Centre national américain de la neige et de la glace. Elle est tombée largement au-dessous du précédent record de 2007. La banquise s'est réduite à 3,4 millions de km² en septembre, ce qui correspond à la moitié de la surface minimale que les glaces arctiques occupaient, normalement, durant l'été, il y a plus de trois décennies. (Photo EPA)

La question du net

Caricatures de Mahomet dans Charlie Hebdo. Approuvez-vous leur publication ?	Oui	52 %
	Non	41 %
	Sans avis	7 %

2.109 votants
La question du jour. Education nationale. Selon vous, quelle devrait être la priorité du gouvernement ?

Corrida. Dans l'arène constitutionnelle

La tauromachie est-elle compatible avec la loi ? Faut-il l'interdire ou non ? Le Conseil constitutionnel doit en décider aujourd'hui. Sous la pression des anticorrida, qui critiquent l'absence de prise de position de François Hollande sur ce spectacle traditionnel.

Le matador espagnol El Juli était la vedette de la Feria des vendanges à Nîmes, le 16 septembre dernier.



Photo AFP

Ce n'est certes pas la première fois que la corrida se retrouve sous le feu des critiques mais la décision que doivent prendre, aujourd'hui, les membres du Conseil constitutionnel est tout à fait inédite : ils doivent, en effet, examiner une question prioritaire de constitutionnalité sur la tauromachie.

« Un principe d'égalité devant la loi »

Le Comité radicalement anticorrida

da (Crac) et l'association Droits des animaux (DDA) sont à l'origine de cette procédure judiciaire. Ils espèrent que le Conseil proclamera l'anticonstitutionnalité de certaines des dispositions de l'article 521-1 du Code pénal, qui réprime les actes de cruauté commis contre les animaux. Ils réclament, notamment, la suppression de l'alinéa 7 de cet article, qui prévoit des dérogations à cette règle, autorisant la tauromachie comme les combats de coq sous

« Je m'interroge sur le silence de Cécile Duflot qui avait signé le manifeste pour l'abolition de la corrida ».

Jean-Pierre Garrigues, président du Comité radicalement anticorrida

couvert « du principe de tradition locale ininterrompue ». Ils veulent démontrer « le principe d'égalité devant la loi et l'objectif de clarté que doit revêtir cette loi ». « En cas de rupture d'égalité et manque de clarté, la loi devrait, selon eux, être déclarée anticonstitutionnelle ». Mais en cas de « défaite », le Crac et DDA entendent épuiser tous les recours internes et saisir, si nécessaire, la Cour européenne des droits de l'Homme.

Le président du Crac, Jean-Pierre Garrigues, a reçu 1.600 signatures de soutien à son manifeste pour l'abolition de la tauromachie en France. Parmi ceux-ci, « de nombreux élus » et « des personnalités telles que Robert Hossein et Johnny Hallyday ». L'association compte aussi sur « la pression de l'opinion publique », favorable à 57 % à l'abolition de la tauromachie, selon un sondage de l'institut CSA publié hier. Selon une autre étude réali-

sée par l'Ifop, 48 % des sondés se disent opposés à la corrida. Parallèlement, Brigitte Bardot a reçu, mardi, le soutien de Jean-Paul Belmondo et Alain Delon, avec lesquels elle demande l'abolition de la tauromachie. Pour Jean-Pierre Garrigues, « le gouvernement Hollande-Ayrault ne fait que poursuivre la politique pro-corrida du gouvernement Sarkozy-Fillon ».

Hollande affirme sa neutralité

Le président Hollande « nous affirme, par courrier, sa neutralité, mais il n'est pas neutre lorsque le jour même de l'examen de notre requête par les Sages (mardi 11 septembre) le ministre de l'Intérieur, Manuel Valls, s'exprime en direct sur une chaîne nationale pour affirmer son amour de la tauromachie », fulmine le président du Crac. Il s'interroge aussi sur le « silence de Cécile Duflot, Aurélie Filippetti et Christiane Taubira, qui, avant d'être au gouvernement, avaient signé le manifeste du Crac sur l'abolition de la corrida en France ».

De leur côté, les défenseurs des villes taurines rétorquent que la corrida « revêt un intérêt général, un pluralisme culturel, social et régional » et qu'il s'agit d'« une tradition locale ininterrompue ». Ils avancent également que « l'animal ne bénéficie pas d'un droit absolu » et « peut être chassé ou élevé pour la consommation ».

Voir les vidéos sur
www.letelegramme.com

En 2010, le gouren avait frôlé le coup de bélier judiciaire



Photo archives Lionel Faucci

Les défenseurs des animaux estimaient que le fait de porter le « maout » sur les épaules était le début d'un mauvais traitement.

Toutes proportions gardées, la menace planant sur la corrida rappelle une affaire qui a mis en émoi le monde de la lutte bretonne pendant plusieurs mois.

C'était en 2010. La Fédération de gouren avait failli être mise KO par l'association Stéphane Lamart, basée à Paris. Dans le viseur des défenseurs des animaux ? La remise d'un bélier vivant, le « maout », en récompense au vainqueur de l'épreuve. L'association avait déposé plainte, considérant que le fait d'attacher l'animal avec une laisse de moins de trois mètres et de le porter sur les épaules était le début d'un mauvais traitement.

Le tribunal correctionnel de Brest avait relaxé les organisateurs le 8 février 2010. Mais un doute juridique planait toujours, la décision

ayant été prise sur la forme et non sur le fond.

L'incertitude levée

Pour lever l'incertitude, le député de Loudéac Marc Le Fur avait déposé une proposition de loi afin que « lors des manifestations sportives traditionnelles, comme lors des événements à caractère agricole, un animal vivant puisse être offert en prime ou en récompense au vainqueur ». Transformée en amendement à la Loi de modernisation de l'Agriculture et de la pêche, la disposition avait été adoptée en juillet 2010 par le Parlement. Le maout avait fait son retour lors des tournois organisés en Bretagne cet été-là. Cette tradition n'a plus fait polémique depuis.

Martin Vaugoude

Un « effet levier » sur l'économie des villes du Sud

La tauromachie est une source importante de revenus touristiques pour des villes comme Arles et Nîmes, dans le Gard.



Photo AFP

Nîmes vit au rythme des corridas lors de la Feria des vendanges, comme ici, avec l'entrée dans les arènes de la ville, du mythique torero espagnol, José Tomas, le 16 septembre dernier.

Les corridas constituent le principal centre d'intérêt des Ferias, souligne-t-on à l'Office du tourisme de Nîmes. Pour le président de l'Observatoire national des cultures taurines, André Viard, la corrida « n'est pas en décadence », contrairement aux idées reçues. Il y avait 4 ou 5 élevages dans les années 1970, contre plus de 30 aujourd'hui. La plus importante Feria d'Arles, celle de Pâques, réunit, sur six jours, quelque 500.000 personnes, qui dépensent, en moyenne, chacune, quelque 100 euros, selon Christian Mourisard, président de l'Office du tourisme d'Arles. « Seules 10 %

vont aux corridas », les autres profitent de l'aspect festif autour et des animations qui vont avec, dit-il. Un couple d'aficionados dépensera, en moyenne, 2.000 euros pour trois nuits d'hôtel, deux abonnements aux corridas et ses repas.

« Des centaines d'emplois induits » à Arles

« La corrida a un effet levier pour notre ville, ce sont des centaines d'emplois induits », précise-t-il, même si la ville d'Arles, inscrite au patrimoine mondial de l'Humanité, reçoit des touristes toute l'année. Cependant, pour Christian Mourisard,

la corrida connaît une crise depuis 2 à 3 ans, compte tenu du prix des places (de 15 à 100 euros). Dans le sud de la France, la Feria la plus importante reste celle de Nîmes qui organise, comme Arles, deux rendez-vous majeurs, celui de Pentecôte et celui des vendanges. Pour Isabelle Gandiol, de l'association des commerçants « Cœur de Nîmes », « une Feria sans corrida attirera forcément moins de monde », et ce serait « une grosse perte ». Selon elle, ce sont surtout les hôtels, bars et restaurants qui sont concernés, avec plutôt « des gens aisés », et notamment des étran-

gers. Selon une étude de la CCI du Gard, le budget journalier lors de la Feria de Pentecôte a été, cette année, de 46 euros par personne et par jour, hors entrée aux arènes et hébergement, soit 10 euros de moins qu'en 2007. Le taux d'occupation moyen des hôtels a été cependant de 91,3 %, contre 90,5 % en 2011. La dernière Feria des vendanges a attiré un public nombreux, plus international qu'à l'accoutumée, avec la venue du mythique torero José Tomas, qui ne descend dans l'arène que trois fois par an et qui a combattu, seul, contre six taureaux.

Médias. Disparition du journaliste Alain Joannès



Photo DR

Alain Joannès avait entamé sa carrière de journaliste en 1961 au Républicain Lorrain, puis avait rejoint Radio France en 1978, d'abord à France Inter, puis à France Culture. Dix ans plus tard, il avait participé aux débuts de France Info. En 1994, il avait intégré la rédaction de la chaîne d'information continue LCI pour animer plusieurs émissions.

Auteur de nombreux ouvrages consacrés notamment à la communication, il s'était également fait une spécialité du data journalisme visant à exploiter et mettre à la disposition du public des données statistiques.

Le Télégramme s'associe à la douleur de son épouse, Josiane, et de leurs trois enfants.

Nous avons appris avec tristesse le décès, à l'âge de 68 ans, de notre confrère Alain Joannès. Fêru d'économie et de nouvelles technologies dans le domaine du multimédia, il fut jusqu'au début de cette année et pendant près de trente-cinq ans un des éditeurs du Télégramme.

> Et aussi...

MARSEILLE. DEUX MOIS FERME À LA FEMME VOILÉE QUI AVAIT MORDU UNE POLICIÈRE

Le tribunal correctionnel de Marseille a condamné, hier, à six mois de prison, dont quatre avec sursis, une jeune femme de 18 ans, intégralement voilée, qui avait mordu une policière, lors d'un contrôle d'identité, fin juillet. Les juges sont allés au-delà des réquisitions du procureur, qui avait réclamé six mois de prison avec sursis à son encontre.

REIMS. PRISON AVEC SURSIS REQUISE EN APPEL CONTRE NEUF MILITANTS DE GREENPEACE

Des peines de quatre à six mois avec sursis ont été requises, hier, devant la cour d'appel de Reims à l'encontre de neuf militants de Greenpeace, qui s'étaient introduits par effraction dans la centrale nucléaire de Nogent-sur-Seine (Aube), en décembre 2011. Les six femmes et trois hommes, âgés de 22 à 60 ans, sont poursuivis pour « violation de domicile et locaux professionnels et dégradations en réunion ».

ÉBATS À LA CASERNE. SURSIS REQUIS CONTRE LES POMPIERS

Le parquet d'Amiens a requis jusqu'à 12 mois de prison avec sursis contre trois pompiers. Ces derniers comparaissent, hier, devant le tribunal correctionnel pour des ébats sexuels avec une mineure de 16 ans à la caserne d'Abbeville (Somme), en mai et juin 2010. Leurs avocats ont plaidé la relaxe, évoquant les mœurs légères de la jeune fille, aujourd'hui majeure, et l'ignorance de son âge par leurs clients au moment des faits. Le tribunal a mis son jugement en délibéré au 11 octobre.

HUMANITAIRE. VALÉRIE TRIERWEILER « AMBASSADRICE » DE LA FONDATION DANIELLE-MITERRAND

Plus de trois mois après l'affaire du tweet, Valérie Trierweiler endosse



un peu plus l'habit de première dame en devenant « ambassadrice » de la Fondation Danielle-Mitterrand. Dans les pas de l'épouse défunte de l'ex-président François Mitterrand, la compagne de François Hollande a choisi de s'investir dans des activités humanitaires. « Il ne s'agit pas de se substituer à la mémoire de Danielle Mitterrand (...) il s'agit seulement de porter ses valeurs, les valeurs qu'elle défendait », a déclaré, hier, Valérie Trierweiler, ici au côté de Gilbert Mitterrand qui a pris le relais de sa mère à la tête de la Fondation. (Photo AFP)

MÉDIAS. DÉCÈS DE SYLVIE GENEVOIX

La journaliste et écrivain, Sylvie Genevoix, est décédée, dans la nuit de mercredi à jeudi, à Paris, des suites d'une longue maladie, à l'âge de 68 ans. La fille de l'académicien Maurice Genevoix avait notamment travaillé au Figaro et à L'Express, et avait été membre du Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA) de 2005 à 2011. Elle est l'auteur de plusieurs ouvrages, dont « Maurice Genevoix, la maison de mon père » et, plus récemment, « La prochaine fois, je le tue », sur le thème de la violence.

CHANSON. SHEILA FÊTE SES 50 ANS DE CARRIÈRE !

Une série de spectacles, un album studio avec des chansons jamais interprétées sur scène, un documentaire sur France 3 : Sheila va fêter cinquante ans de carrière à partir d'aujourd'hui à L'Olympia. « Je profite de l'instant », confie celle que l'on surnomma à ses débuts « la petite fiancée des Français » et qui a fêté ses 67 ans en août. Avec plus de 85 millions de disques à son actif dont 39 disques d'or, la chanteuse ne se considère pas comme une idole : « C'est fini, les idoles ! »

Non-cumul des mandats. L'urgence d'attendre

Le serpent de mer de la vie politique française est de retour. Discrètement... Le PS, qui s'était engagé à interdire le cumul des mandats, cherche désespérément à sortir de l'impasse. Et l'UMP n'est pas en position d'en profiter.

Pour Harlem Désir, futur patron du PS, il s'agit d'avoir « un temps d'avance », tout en évitant absolument que ce soit « un sujet de division » au parti.



Photo AFP

JOURNÉES PARLEMENTAIRES

C'était une promesse de campagne du candidat Hollande. Lui président, on introduirait une règle de non-cumul des mandats, permettant le renouvellement de représentation publique des Français, sa féminisation et son rajeunissement. Martine Aubry avait enfoncé le clou d'une formule quasi sarkozyste, le mois dernier, à La Rochelle : la règle adoptée en 2010 obligeant tout parlementaire PS à quitter son mandat exécutif local dans les trois mois, « on la respecte ou on quitte le parti ». Même si les sénateurs avaient obtenu un sursis jusqu'à l'automne 2012.

« Base volontaire » L'automne 2012, c'est aujourd'hui, et le sujet est revenu sur le tapis aux journées parlementaires du PS, à Dijon. Sur un ton nettement moins comminatoire. Harlem Désir a ainsi demandé aux responsables socialistes de s'y conformer, mais sur la seule

« base volontaire ». On attendra désormais les résultats des travaux de la commission Jospin, qui doit rendre ses conclusions en novembre.

Plusieurs poids lourds du parti, dont le ministre de l'Agriculture, Stéphane Le Foll, ont, d'ores et déjà, demandé une exception définitive pour le Sénat. Et Arnaud Montebourg, chantre du non-cumul, quoique longtemps député et président du conseil général de Saône-et-Loire, se fait plus discret sur le sujet. Un « premier pas » pourrait toutefois être fait en 2013, à l'initiative notam-

ment de François Rebsamen, sénateur-maire de Dijon, et Bruno Le Roux, patron des députés PS, avec l'interdiction de cumuler les indemnités.

Les Français contre le cumul

Du côté de l'UMP, on pourrait se frotter les mains de ces revirements incessants... sauf qu'on est tout aussi divisé. Jean-François Copé est favorable au cumul ; François Fillon attend de se prononcer formellement mais relève que parmi les participants à sa « grande consultation mili-

tante », 61 % sont favorables à l'interdiction ; Bruno Le Maire, représentant des « jeunes » de l'UMP et signataire de la motion « Boîte à idées », en est, pour sa part, un militant de longue date. Le sujet mobilise, en tout cas, les Français, à l'image du site « Cumul Info service », qui propose, sur le modèle du tabac, « d'arrêter de cumuler en 90 jours ». Selon un récent sondage Ifop pour La Lettre de l'Opinion, 59 % des Français sont favorables au non-cumul des mandats. Une proportion qui atteint 64 % chez les sympathisants de gauche et 63 % chez les sympathisants FN, mais ne dépasse pas 49 % chez les sympathisants UMP.

Benjamin Brehon

En Bretagne, 18 parlementaires sur 40 cumulent

Dix-huit des 40 parlementaires bretons cumulent leur fonction représentative avec une fonction exécutive locale : 10 députés sur 27 et 8 sénateurs sur 13. Les choses ont déjà changé depuis notre dernier décompte, début juillet. Depuis cette date, Philippe Le Ray (DVD) n'est plus maire mais simple conseiller municipal de Plumergat (56) et les deux adjointes (PS) au maire de Rennes, Marie-Anne Chapdelaine et Nathalie Appéré, ont abandonné leurs fonctions exécutives.

Lire plus d'infos sur
www.letelegramme.com

Ultime hommage à Pierre Mondy



Au côté d'une foule d'anonymes, toute la famille du théâtre et du cinéma a rendu, hier, un ultime hommage à l'acteur et metteur en scène, Pierre Mondy, décédé samedi dernier, à l'âge de 87 ans, dont les obsèques ont été célébrées en l'église Saint-Honoré-d'Eylau, à Paris. Comme de nombreux membres de l'assistance, très émus, Line Renaud, Alain Delon et Mireille Darc (ci-contre) ont applaudi au passage du cercueil de l'artiste. Celui qui avait établi une joyeuse connivence avec le public, restera dans les mémoires l'inénarrable sergent-chef Chaudard de la « Septième compagnie » ou le commissaire Cordier de la populaire série télévisée. (Photo AFP)

Élèves handicapés. Accueil assuré en Bretagne

Entre 5.000 et 6.000 enfants resteraient, selon la Fnaseph, à la porte de l'école en raison de leur handicap et cela, malgré les moyens supplémentaires octroyés pour les accompagner. Au rectorat de Rennes, on assure que tous les enfants handicapés seront accueillis.



Photo Le Télégramme, archives

Le nombre d'enfants handicapés scolarisés ne cesse, en tout cas, de progresser. Les écoles, collèges et lycées de Bretagne ont accueilli l'année dernière 10.250 enfants handicapés, soit une augmentation de plus de 11 % par rapport à l'année précédente. Plus de 70 % d'entre eux sont scolarisés en classe ordinaire, 4.676 bénéficiant d'une aide humaine individuelle.

Créer un véritable métier d'accompagnant

Cette augmentation est la conséquence de la loi de 2005 qui a élargi la notion de handicap. Mais surtout, désormais, les enfants sont d'abord considérés comme des enfants avant d'être des handicapés. Cela a incité davantage de parents à les inscrire à l'école.

Les moyens pour les accompagner sont-ils suffisants ? Au rectorat, on assure que oui. Que les 183 postes équivalents plein temps d'AVSI et d'assistants de scolarité supplémentaires permettent de répondre aux besoins. De nouveaux moyens qui s'ajoutent aux 640 postes existants et aux 1.119 contrats aidés.

Comme le soulignent les associations, plus peut-être que la question des moyens, c'est la question du statut de ces adultes qui pose problème. « Ils n'ont que 60 heures de formation, on n'apprend pas un métier en 60 heures. Il faut créer un véritable métier d'accompagnant », demande la Fnaseph.

Yvon Corre

« Tous les enfants handicapés seront accueillis. C'est une priorité, il s'agit pour eux d'un droit ». Alexandre Steyer, le recteur de l'académie de Rennes, avait été très clair, lors de sa conférence de rentrée, le 31 août. Contacté hier, le rectorat confirmait que, « bien sûr », aucun élève ne resterait à la porte de l'école. Comment expliquer alors que, selon la Fnaseph (Fédération nationale des associations au service des élèves présentant une

situation de handicap), 5 à 6.000 enfants seraient, sur l'ensemble de la France, sans école en cette rentrée 2012 ? La Bretagne serait-elle dans le domaine de l'accueil des enfants handicapés plus performante que les autres ? Probablement, cela tient-il à la vitesse de déploiement sur le terrain des nouveaux moyens humains octroyés par le gouvernement. Sans doute, leur mise en œuvre prend-elle plus de temps ici ou là.

Désormais, les enfants sont d'abord considérés comme des enfants avant d'être des handicapés.

Forte progression de la scolarisation

« Nous avons essayé d'anticiper », dit-on au rectorat. Ce qui n'a peut-être pas été fait dans toutes les académies. Le choix n'a pas été d'attendre septembre mais d'allouer immédiatement à chaque département, dès qu'ils ont été connus, les nouveaux moyens dont disposait l'académie. Ce qui a notamment permis de procéder plus rapidement aux recrutements.

Il faut le rappeler, ce sont les MDPH (maison départementale des personnes handicapées) de chaque département, via une commission spécialisée, qui décident de la nature de l'accompagnement dont bénéficiera l'enfant handicapé, auxiliaire de vie scolaire ou orientation dans une classe spécialisée. Une procédure relativement lourde qui demande forcément un peu de temps et qui peut, pour certaines familles, présenter des difficultés.

Enseignants. Peillon annonce près de 40.000 recrutements



Le ministre a annoncé 90 recrutements de remplaçants dans les jours à venir, pour faire face à la « pénurie » d'enseignants dans les académies.

L'annonce a fait grand bruit en plein débat sur la réduction des dépenses. Le ministre de l'Éducation nationale prévoit le recrutement de « près de 40.000 professeurs » en 2013 et de 90 remplaçants « dans les jours qui viennent », alors que des réclamations concernant des classes sans enseignant perdurent depuis la rentrée.

Pour remplacer ceux qui partent à la retraite

Parmi ces 40.000 postes évoqués hier par Vincent Peillon sur France Culture, environ 22.000 concerneront le remplacement de professeurs partant à la retraite, a précisé le ministre. Le détail sera communiqué, lors de la présentation du projet de loi de finances 2013, le 28 septembre. François Hollande s'est engagé à créer 60.000 postes dans l'éducation pendant son quinquennat, alors que la droite avait programmé 80.000 suppressions de postes entre 2007 et 2012, suivant le prin-

cipe du non-remplacement d'un fonctionnaire sur deux partant à la retraite. Pour la rentrée 2012, le gouvernement socialiste avait réduit à 13.000 les suppressions de postes décidées par la droite, en réinjectant 1.000 postes de professeurs des écoles.

« Une folie absolue »

Hier, le syndicat UNSA Éducation s'est « félicité de cette mesure, alors même que le cadre budgétaire général est extrêmement contraint ».

« C'est une folie absolue », s'est alarmé, au contraire, le secrétaire général de l'UMP, Jean-François Copé avant d'ajouter : « Nous n'avons pas le premier euro pour payer ces 40.000 postes. » « Cessons d'engraisser le mammoth et de le brosser dans le sens du poil », a renchéri Camille Bedin, secrétaire nationale de l'UMP à l'égalité des chances, paraphrasant l'ancien ministre socialiste de l'Éducation, Claude Allègre.

Construire chaque jour la banque qui va avec la vie,

c'est nous engager à vos côtés.

En Bretagne, nous accompagnons 1 créateur d'entreprise sur 2.

Source 2011 OSEO sur la production de Prêt Création Entreprise.

OGM. La France prête à défendre l'interdiction à Bruxelles

Paris et Bruxelles ont saisi, mercredi, leurs autorités sanitaires respectives, après la publication d'une étude-choc, montrant des tumeurs grosses comme des balles de ping-pong sur des rats nourris avec un maïs OGM de Monsanto, importé en Europe. Hier, Paris a renouvelé sa vigilance. Le Premier ministre, Jean-Marc Ayrault, a ainsi annoncé que, si le danger des OGM était vérifié, la France « défendrait au niveau européen » leur interdiction, après cette étude alarmante. « J'ai demandé une procédure rapide, de l'ordre de quelques semaines, qui

permette de vérifier la validité scientifique de cette étude », a souligné le chef du gouvernement, lors des Journées parlementaires du PS, à Dijon (Côte-d'Or). Pour René Louail, du groupe des élus Europe Écologie-Les Verts au conseil régional de Bretagne, « l'interdiction des OGM, concernés par les études, doit être immédiate et sans faille ».

Voir les vidéos sur

www.letelegramme.com

Pilules de 3^e génération.

Les autorités sanitaires rassurent



Photo François Dreyer

tembre 2013, de ces pilules utilisées par 1,5 à 2 millions de femmes, à la suite d'une étude de la Haute autorité de santé (HAS).

« Il n'y a pas lieu d'arrêter immédiatement » les traitements, a affirmé le Pr Gilles Bouvenot, président de la commission de la transparence de l'HAS. Le risque reste faible, de l'ordre de quatre cas pour 10.000 personnes, a-t-il précisé. « On connaissait les risques (...) depuis un moment, ce n'est pas une nouveauté », a relativisé le Dr Jacques Lansac, gynécologue, ancien président du Collège national des gynécologues et obstétriciens français.

Moins d'une dizaine de pilules de 3^e génération sont actuellement remboursées par la Sécurité sociale, comme Varnoline continu, Désobel ou Carlin.

Malgré un risque veineux accru, il ne faut pas arrêter immédiatement les pilules contraceptives de troisième génération, ont estimé, hier, les autorités sanitaires, tandis que des organisations féministes s'inquiètent, elles, des conséquences de leur déremboursement à venir.

Le ministère de la Santé a en effet annoncé, mercredi soir, la fin du remboursement, en sep-

Grippe H1N1. Soupçons autour du vaccin Pandemrix

Y aurait-il un lien entre le vaccin anti-grippal Pandemrix, utilisé en 2009, et des cas de narcolepsie observés ? Une nouvelle étude française relance les soupçons.

Lors de la campagne de 2009-2010, 4,1 millions de personnes ont été vaccinées en France avec le Pandemrix.



Photo: EPA

Les soupçons s'accroissent autour du vaccin Pandemrix, largement utilisé contre la grippe pandémique A (H1N1) en 2009 : une nouvelle étude française évoque en effet un risque multiplié par quatre chez les personnes vaccinées de développer une maladie rare, la narcolepsie. C'est un trouble du sommeil caractérisé par une somnolence excessive au cours de la journée, avec des accès de sommeil incontrôlables. La narcolepsie peut s'accompagner de pertes soudaines du tonus musculaire (cataplexie).

« Notre étude conforte des études effectuées dans d'autres pays, notamment en Finlande et en Suède », explique le Dr Antoine Pariente, coordinateur de l'étude, qui fait partie d'une série d'enquêtes européennes rendues publiques, hier, à Stockholm.

Mais, alors que la Finlande et la Suède font état d'une association entre vaccination et narcolepsie principalement chez les jeunes et les adolescents vaccinés, l'étude française évoque également un risque accru chez les adultes vaccinés. « L'association

retrouvée chez l'adulte nécessite d'être confirmée par d'autres études », précise toutefois le Dr Pariente.

51 cas en France

L'étude, coordonnée par l'Inserm et le CHU de Bordeaux, entre octobre 2009 et avril 2011, a concerné 287 personnes au total, dont 85 atteintes de narcolepsie et 202 « témoins ». Selon un bilan établi en juin dernier, près de 450 cas de narcolepsie ont été signalés après la vaccination anti-grippa-

le A (H1N1), pour la plupart en Finlande et en Suède, deux pays où le Pandemrix (GlaxoSmithKline) a été le seul vaccin utilisé lors de la campagne de vaccination 2009-2010.

En France, l'Agence du médicament ANSM a fait état, hier, de 51 cas de narcolepsie rapportés à ce jour chez des personnes vaccinées, dont 47 cas chez des personnes vaccinées par le Pandemrix. Le début des symptômes est intervenu entre deux jours et quinze mois après la vaccination, selon l'ANSM.

Lors de la campagne de 2009-2010, 4,1 millions de personnes ont été vaccinées en France avec le Pandemrix, contre 1,6 million qui ont reçu le vaccin Panenza (Sanofi), réservé aux nourrissons, aux femmes enceintes et aux personnes immunodéprimées.

Aucun lien de causalité

En se fondant sur la nouvelle étude française, l'ANSM évalue à 400 le nombre de cas de narcolepsie qui pourraient être attribuables à la vaccination tout en rappelant, elle aussi, qu'« aucune relation de causalité » n'a été établie « sur la base des données existantes », d'autres causes (notamment génétiques et environnementales) ne pouvant pas être écartées.

Les vaccins pandémiques dont le Pandemrix ne sont plus commercialisés en France depuis la fin de la pandémie.

[> ansm.sante.fr/](http://ansm.sante.fr/)

MON AVENIR EST ICI, MON PRÊT IMMO* AUSSI.



Le littoral a sa banque

Vous avez choisi de vivre, de travailler, d'entreprendre ou encore d'investir sur le littoral... Nous aussi.

Au Crédit Maritime, nous nous engageons chaque jour à vos côtés en mettant à votre disposition l'ensemble de nos services de banque-assurance pour vous aider à mener à bien vos projets.

 GROUPE BPCE

* Sous réserve d'acceptation du dossier par le Crédit Maritime. L'emprunteur dispose d'un délai de réflexion de 10 jours avant d'accepter l'offre de prêt. La réalisation de la vente est subordonnée à l'obtention du prêt. Si celui-ci n'est pas obtenu, le vendeur doit rembourser les sommes versées. Société Centrale de Crédit Maritime Mutuel, Union de Sociétés Cooperatives à Capital variable, dont le siège social est à Paris, 24, rue du Rocher 75008 Paris, B.306.955.014 RCS Paris, filiale à BPCE, Société Anonyme à direction et conseil de surveillance au capital de 467.226.960 euros. Siège social : 50, avenue Pierre Mendès France - 75201 Paris cedex 13 - RCS Paris n° 450.450.042 - BPCE, intermédiaire en assurance inscrit à l'ORIAS sous le n° 08.045.100.

Énergie marine. Un projet en baie d'Audierne

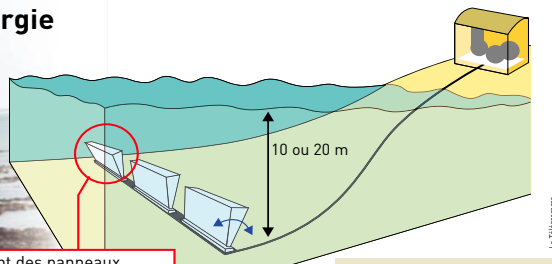
Après l'hydrolien et l'éolien offshore, l'énergie produite par la houle va faire l'objet d'une expérimentation en baie d'Audierne.

> La houle comme source d'énergie

> Le projet en baie d'Audierne
Il comporterait trois panneaux mobiles de 20 m et se situerait à 2 km des côtes, entre Penhors et Gwendez.

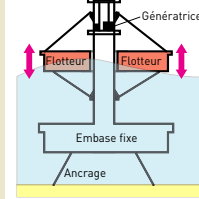


Le mouvement des panneaux entraînés par la houle actionne des vérins. Convertie en électricité, l'énergie est acheminée jusqu'au rivage par un câble sous-marin.



Le bilboquet

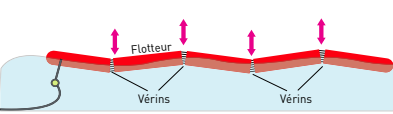
Le flotteur suit les mouvements ascendant et descendant de la houle et transmet son énergie par l'intermédiaire d'une crémaillère et d'une transmission. Il peut être ancré à des profondeurs variées, sa taille peut être adaptée.



> D'autres systèmes d'houlomotrices

Le serpent

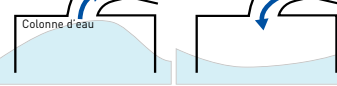
Les flotteurs suivent les mouvements de la houle et activent en permanence une série de vérins, produisant ainsi l'énergie convertie en électricité.



La colonne d'eau oscillante

En vague montante, la pression de l'air contenu dans la colonne active la turbine.

En vague descendante, l'air est aspiré à travers la turbine.



Un projet de ferme houlomotrice, qui vise à utiliser la force des vagues pour créer une énergie qui soit à la fois propre et renouvelable est à l'étude en baie d'Audierne. La zone retenue pour son implantation « n'est pas totalement arrêtée », assure Michel Canévet, prési-

dent de la Communauté de communes du Haut Pays bigouden. Elle serait toutefois comprise entre Penhors (Pouldreuzic) et Gwendez (Plouhinec). Le site choisi, considéré comme pilote, se situerait à un mille nautique (environ 2 km) des côtes et la ferme pourrait, selon nos informa-

tions, voir le jour à l'horizon 2014.

Phase de pré-études

« Nous sommes encore en phase de pré-études », souligne-t-on du côté de Nass & Wind, bureau d'études lorientais spécialisé dans le développement industriel des énergies renouvelables, marines notam-

ment, qui n'a pas souhaité en dire plus. « Des contacts avec les différents partenaires ont été pris », assure de son côté Jos Le Gall, président du Sioca pour qui ce type de projet s'inscrit pleinement « dans le projet d'aménagement et de développement durable du Schéma de cohérence territoriale ». Ce

projet est porté par DCNS, dont on connaît l'intérêt pour les énergies marines renouvelables. Fortum, producteur d'électricité finlandais, est également partenaire. C'est d'ailleurs avec lui que DCNS mène actuellement au large du Portugal une expérimentation à partir de panneaux métalliques rectangulai-

res attachés à un socle qui, en bougeant avec la houle, produit de l'énergie. C'est ce principe qui aurait été retenu à en croire Michel Canévet. La zone retenue, 500 m de long sur 30 m de large, comprendrait, selon ce dernier, « trois panneaux de 20 m, posés à même le sol et oscillant avec la houle ». Ces panneaux seront immergés, entre 10 et 20 mètres sous le niveau de la mer (2 à 3 mètres à marée basse) et la pêche sera interdite en surplomb.

Cinq ans d'expérimentation

Si le bureau d'études dit être encore en phase de concertation, « les études in situ vont être lancées », souligne Pierre Plouzenec, maire de Plouzévet, troisième commune littorale concernée par ce projet novateur. Les études vont porter sur la courantologie et la sédimentologie des fonds. Côté production, la ferme devrait produire « l'équivalent d'une éolienne », précise Michel Canévet. « C'est expérimental, il faut voir, mais tout ce qui va dans le sens de la production d'énergie renouvelable est une bonne chose », poursuit l'élu. Le projet semble d'ailleurs plutôt bien accueilli. « Sur le principe général, je suis pour », explique Pierre Plouzenec. Qui attend désormais de connaître les modalités de mise en œuvre de cette ferme houlomotrice dont l'expérimentation devrait durer cinq ans.

Stéphane Guihéneuf

> Vie des entreprises



PRINCE DE BRETAGNE. GUEST-STAR DE LA SÉRIE PLUS BELLE LA VIE
Les brocolis et artichauts de Prince de Bretagne seront à l'honneur, mardi soir, en prime time dans la série Plus belle la vie, sur France 3. Un formidable coup de pub pour la marque saint-polaire (29). Chaque soir, entre cinq et six millions de téléspectateurs regardent la série sur France 3. Et les primes regroupent autant de personnes, avec plus de 20 % de parts de marché. (Photo France 3)

Auto-entrepreneur. Un sur dix gagne plus que le smic

Le statut d'auto-entrepreneur séduit mais il paie mal. Neuf entrepreneurs sur dix gagnent ainsi moins que le smic.

En 2009, 328.000 personnes se sont lancées et ont créé leur auto-entreprise. Un succès pour ce régime qui permet de créer une entreprise en simplifiant au maximum les démarches. Mais trois ans après, le bilan est moins flatteur. Ainsi, en 2009, le revenu moyen annuel d'un auto-entrepreneur avoisinait les 4.300 euros. C'est trois fois moins que celui d'un

créateur d'entreprise classique (14.100 euros), selon une étude de l'Insee. Résultat, les auto-entrepreneurs actifs exercent souvent en parallèle une activité salariée.

Un statut sur la sellette

Aujourd'hui, un peu moins d'un tiers des pionniers (102.000) sont toujours actifs. Et seuls 79.000 en

ont tiré, de façon continue, pendant les trois premières années, un revenu. En moyenne, le revenu a certes augmenté de 500 euros mais il reste inférieur au smic pour 90 % d'entre eux. Ces chiffres devraient apporter de l'eau au moulin du gouvernement qui a plusieurs fois critiqué ce statut et qui souhaite le faire évoluer.

GONIDEC. UNE EXTENSION POUR LES 50 ANS

Alors qu'elle fête ses 50 ans, la conserverie Gonidec à Concarneau a inauguré hier une extension, d'un coût de trois millions d'euros, qui porte la superficie de l'usine à 6.000 m². La conserverie, qui emploie 50 salariés, produit chaque année six millions de boîtes et bocaux. 10 % de cette production est exportée vers les marchés asiatiques, américains, et européens. « Nous avons doublé l'export cette année et souhaitons doubler ce chiffre l'an prochain », explique Jacques Gonidec, le patron.

APPLE STORES FRANCE.

APPEL À LA GRÈVE POUR LA SORTIE DE L'IPHONE 5

Un appel à la grève a été lancé dans les magasins français d'Apple pour aujourd'hui, jour de sortie du nouveau smartphone iPhone 5, après l'échec des négociations salariales, a annoncé un responsable du syndicat minoritaire Sud. Contactée, la direction d'Apple France restait injoignable. Elle ne s'est pas exprimée ces derniers jours sur les discussions salariales.

PSA. HOLLANDE PROMET DES NÉGOCIATIONS TRIPARTITES

Mi-figue mi-raïsin à sa sortie de l'Élysée, l'intersyndicale de PSA Aulnay n'a obtenu hier de François Hollande aucun engagement sur le gel des 8.000 suppressions de postes annoncées par le groupe automobile mais des négociations tripartites (syndicats, État, direction). La première réunion tripartite devrait avoir lieu avant le 15 octobre, selon l'intersyndicale. Par ailleurs, PSA a officialisé son entrée en négociations exclusives avec les chemins de fer russes RZD pour leur céder 75 % de sa filiale de logistique Gefco au prix de 800 millions d'euros.

SNCF. DES SERVICES DÉLOCALISÉS

Le groupe américain IBM, qui vient de remporter le contrat de surveillance du fonctionnement des logiciels de la SNCF, a entrepris de délocaliser vers l'Europe de l'Est cette activité jusqu'ici réalisée en France, selon Le Parisien. Le pilotage de l'informatique du service des ressources humaines sera pour sa part transféré à une filiale espagnole du groupe français Sopra. Dans un communiqué, la SNCF indique que, outre 90 emplois au Maroc dans l'informatique du fret, « l'équivalent de 150 emplois sont localisés dans l'Union européenne ».

actuel
LA CARTE SOLIDAIRE

-75%* Pour vous aider
À REBONDIR
dans les coups durs

*Déduite en fonction de votre situation sociale.

Avec le Conseil régional de Bretagne on a tous droit au meilleur tarif

Région BRETAGNE Un réseau exploité par la SNCF

ter BRETAGNE En région Bretagne, vous relier est essentiel.

Brittany Ferries. Grèves en chaîne

La tension est encore montée d'un cran au sein des équipages de la Brittany Ferries. Après l'échec d'une réunion, hier matin, entre les syndicats de marins CGT et CFTD au cours de laquelle la direction a claqué la porte, les navigateurs qui avaient déposé des préavis de grève de 24 heures ont mis leurs menaces à exécution. C'est ainsi que l'Armorique qui devait quitter Roscoff pour Plymouth, hier après-midi, avec 390 passagers est resté à quai. C'est également le cas pour deux autres bateaux de la compagnie bretonne : le Normandie, à Oustreham, et le Cap Finistère à Santander. 600 passagers auraient dû embarquer depuis le port espagnol à destination de Portsmouth. Ces mouvements ont eu des conséquences en chaîne. À cause de la présence du Normandie à quai, le Mont-Saint-Michel a été dérouté vers Cherbourg. Et il ne traversera pas la

Manche ce matin, ses rotations ont été annulées. Et il est fort possible que le Pont-Aven attendu ce matin soit dérouté sur Brest, faute de pouvoir s'amarrer au quai de Roscoff. Dans un communiqué, les officiers de la CFTD-FGTE précisent qu'ils se désengagent et désavouent les mouvements en cours et demandent à leurs adhérents de ne pas participer aux votes organisés sur les bords : « Le dialogue doit rester le maître-mot des débats. Les solutions radicales prenant en otage nos passagers et impactant plus encore les finances de l'entreprise sont irresponsables. Nos passagers sont nos salaires », indiquent-ils. Ils demandent en outre pour apaiser les tensions la nomination d'un médiateur. Ils ont adressé une demande en ce sens à Stéphane de Ribou, commissaire pour la Bretagne au Redressement productif.

Frédérique Le Gall

Chambres d'agriculture. Les enjeux du prochain scrutin

En janvier prochain, le monde agricole va élire pour six ans ses représentants dans les chambres d'agriculture. Plus de 200.000 Bretons sont appelés aux urnes. Le taux de participation à ce scrutin est en général très élevé. Il tourne autour de 70 %.



Photo Claude Piguet

également président de la Chambre régionale, devrait à nouveau conduire une liste FDSEA-JA, talonné par André Sergent, une valeur montante du syndicat majoritaire. Dans les Côtes-d'Armor, Olivier Allain brigue un second mandat.

Un test de représentativité. Les résultats des élections aux Chambres d'agriculture permettent aux syndicats agricoles de compter leurs troupes sur la base d'un projet d'agriculture. La représentativité des organisations syndicales est un argument important vis-à-vis des pouvoirs publics et c'est aussi un critère pris en compte pour être habilité à siéger dans diverses commissions.

Représenter et accompagner les agriculteurs. La chambre d'agriculture est composée de 45 à 46 membres élus par le monde rural dans sa diversité : exploitants et retraités, propriétaires fonciers et forestiers, salariés et représentants de groupements professionnels et autres coopératives. Elle porte la voix de l'agriculture départementale. Elle représente les intérêts de la profession auprès des pouvoirs publics. Elle a aussi un rôle d'accompagnement des agriculteurs : services, conseils techniques... Son budget est alimenté pour moitié par le produit de la taxe sur le foncier non bâti. L'autre moitié provient de conventions avec les collectivités et du paiement de ses prestations. À titre d'exemple, la chambre d'agriculture du Finistère dispose d'un budget de quinze millions d'euros.

Frédérique Le Gall

SOLAIRE. LE GOUVERNEMENT PRÉCISE SES AIDES À LA FILIÈRE

Le gouvernement a précisé hier les mesures d'aide à la filière solaire en France, avec notamment comme nouveautés : une limitation de la baisse des tarifs subventionnés à 20 % par an (contre environ 10 % par trimestre actuellement) et un bonus de 10 % pour les panneaux « en fonction de l'origine des composants ». Enfin, « les volumes cibles déclenchant l'ajustement tarifaire pour les installations de petite taille seront revus à la hausse », selon la feuille de route du gouvernement.

Une nouveauté, la mixité. La principale innovation de ce scrutin 2013, c'est la mixité qui va désormais s'imposer aussi au monde paysan. Chaque liste devra comporter au moins une femme par tranche de trois candidats. Le défi ne semble pas trop difficile à relever. Les femmes sont nombreuses à travailler dans l'agriculture, elles représentent 30 % des actifs. De l'avis des professionnels, le problème est cependant de trouver des personnes disponibles qui prendront le temps de sortir de leurs exploitations. Le travail d'élu est prenant et le mandat dure six ans.

Élections de 2007, la FNSEA a conforté sa position de syndicat majoritaire avec deux pôles d'opposition : l'un de gauche, la confédération paysanne (deuxième force syndicale en France), l'autre de droite, la Coordination rurale. Pour les élections 2013, la question est de savoir si la Coordination rurale va confirmer sa spectaculaire percée de 2007. En Bretagne, ce jeune syndicat avait affiché des scores autour de 20 %, parfois sans même avoir mené campagne sur le terrain. Depuis, il s'est structuré et organisé. Présidé par le Finistérien Jean-Michel Favennec, il regroupe en partie les déçus de la FDSEA. Il s'est forte-

ment développé sur la base de la contestation, notamment lors de la crise du lait. Il pourrait s'allier avec le mouvement Apl, initiateur en 2009 de la grève du lait.

Changement de têtes en vue. Selon nos informations, au moins deux départements pourraient changer de président, le Morbihan et l'Ille-et-Vilaine. Pour succéder à Yves Le Gourriec qui achève son troisième mandat, on parle de Laurence Kerlir, le président de la FDSEA 56. En Ille-et-Vilaine, deux noms circulent pour succéder à Jo Ménard : Marcel Denieul et René Colin, deux producteurs de lait. Dans le Finistère, Jacques Jaouen,

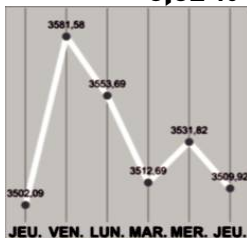
Les forces en présence. Aux

Le chiffre du jour

250 millions

Le nombre de photos téléchargées chaque jour sur Facebook.

Bourse de Paris Cac 40 : - 0,62 %



Depuis le 31/12 : + 11,08 %

SEANCE DU JEUDI 20 SEPTEMBRE 2012

La reprise aura fait long feu. Le marché parisien a trouvé une tendance baissière. Le CAC 40 a même effectué plusieurs incursions sous les 3500 points. Ce nouveau recul est principalement imputable à la publication d'une salve de statistiques décevantes, tant en Chine, qu'en Europe où croissent aux États-Unis qui ont exacerbé les encreintes sur la croissance mondiale. En effet, ce mois-ci, l'activité manufacturière a encore ralenti dans l'Empire du milieu. Au sein de la zone euro, l'indice PMI composite qui regroupe l'industrie et les services a, aussi, reculé en septembre, retombant à un niveau inédit depuis juin 2009. Enfin, aux États-Unis, l'indice des indicateurs avancés, calculé par le Conference Board, a diminué de 0,1 % en août. Il semble donc que les signaux conjoncturels soient de nouveau au rouge, alimentant les angoisses des investisseurs, dont le moral est toujours mis à mal par la crise de la dette dans la zone euro. L'Espagne fait, une fois de plus, l'objet de toutes les craintes malgré une émission obligataire réussie. Les boursiers s'inquiètent de voir Madrid patienter avant de solliciter une aide financière alors que la situation de plusieurs de ses régions est critique. La Catalogne réclame son indépendance budgétaire. Des risques d'instabilité politique pourraient donc venir s'ajouter aux problèmes actuels.

EURONEXT

Table of financial data for Euronext, including columns for Dern., % Var., % an, and company names like Dassault-Aviation, Airbus, etc.

Table of financial data for Euronext, continuing with company names like Legrand, L'Oréal, LVMH, etc.

Table of financial data for Euronext, continuing with company names like S.T. Dupont, Stallergenes, etc.

Table of financial data for Euronext, continuing with company names like Merck And Co Inc, Nyse Euronext, etc.

Valeurs Régionales

Table of regional values with columns for Dern., % Var., % an, and company names like Astella, Bolore Nv, etc.

Marché des changes

Table of exchange rates with columns for Préc., Dernier, % var., and currency names like États-Unis USD, Suisse CHF, etc.

Marché de l'or

Table of gold market prices with columns for Préc., Dernier, % var., and company names like Lingot, Napoleon, etc.

Chiffres clés

Summary of key economic indicators including Smic, Indice de référence des loyers, and Inflation.



LA POSTE
MOBILE

DU 18 SEPTEMBRE AU 13 OCTOBRE 2012
**LE MOIS DU MOBILE
POUR TOUS**

**10 000
BUREAUX
À VOTRE
SERVICE**



Samsung
Galaxy Ace

9€⁽¹⁾

engagement 24 mois

**Forfait 5h
SMS illimités*
Internet 24h/24****
débit 3G+ réduit au-delà de 250Mo

29,90€
par mois



**dans votre
bureau de Poste**



au 30 09

(appel gratuit depuis un fixe
en France métropolitaine)



sur lapostemobile.fr
(coût d'une connexion Internet)

LA CONFIANCE DANS VOTRE MOBILE

* SMS métropolitains interpersonnels à usage privé (hors SMS+ et surtaxes) dans la limite de 99 destinataires/mois. Prix du SMS au-delà : 0,10€/SMS/destinataire.

** Navigation 24h/24, 7j/7 sur Internet exclusivement sur et depuis votre mobile (non relié à un ordinateur) en France métropolitaine (hors services payants et surtaxes), dans la limite d'un usage raisonnable de 3 fois le seuil au-delà duquel le débit est réduit. Les usages modem, Voix sur IP, Peer to Peer et Newsgroups sont interdits et facturés en hors forfait au tarif en vigueur. Réduction du débit de connexion, jusqu'à la prochaine date de facturation, au-delà d'une consommation de 250Mo/mois. Offre valable avec mobiles compatibles.

Tarifs TTC du 18/09 au 13/10/2012.

Offre soumise à condition, réservée aux personnes physiques en France métropolitaine et uniquement pour un usage privé.

Tarifs mensuels pour les appels voix et SMS métropolitains exclusivement, hors visio, n° courts, n° spéciaux, surtaxes et SMS+. Prix de la minute au-delà : 0,37€.

(1) Pour toute souscription concomitante au Forfait SMS & WEB 5h avec engagement 24 mois (hors Formule ÉCO), le Samsung Galaxy Ace est à 9€ (dont 0,01€ d'éco-participation). Offre également disponible avec engagement de 12 mois avec le mobile à 129€.

Prix du mobile seul : 259€. Frais de port 5€ (sauf commande passée en bureau de Poste).

*** Le DAS (débit d'absorption spécifique) des téléphones mobiles quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques, pour une utilisation à l'oreille. La réglementation française impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

Voir détails des tarifs et des offres dans le « Guide tarifaire » et les « Conditions générales des offres », en bureaux de Poste et sur lapostemobile.fr (coût d'une connexion Internet).

Visuels non contractuels. Dans la limite des stocks disponibles.

Le Tour-du-Parc.**Le boucher résiste au braqueur**

Le boucher de la supérette Carrefour Contact, à Le Tour-du-Parc, sur la presqu'île de Rhuys, allait prendre son service, hier matin, vers 5 h 45, quand il a été menacé par un individu encagoulé qui lui a mis le canon d'une arme sur la tempe.

Ses explications comme quoi il n'avait pas la clé du coffre et ses cris de panique ont découragé le braqueur qui a finalement déci-

der de renoncer et s'est enfui. Le magasin avait déjà été l'objet d'un braquage, le 31 janvier 2012. Le ou les voleurs s'en étaient pris, cette fois, au distributeur de billets. Le magasin a pu fonctionner normalement hier, à l'exception du rayon boucherie, l'employé, choqué, n'ayant pas pu prendre son poste. L'enquête a été confiée à la brigade de recherches de Vannes.

Saint-Dolay. Les habitants**poursuivent les cambrioleurs !**

Un habitant de Saint-Dolay a mis en fuite trois personnes qui tentaient de pénétrer dans sa maison, hier, vers 10 h.

Très vite, la mobilisation s'est mise en place dans le bourg : un groupe d'une dizaine de personnes s'est progressivement constitué et a poursuivi les cambrioleurs, à pied, sur deux kilomètres. Alertée entre-temps, la gendarmerie a dépêché un trentai-

ne d'hommes sur place, équipés de caméras thermiques et d'un chien de recherche. Ils ont quadrillé un bois de cinq hectares, toujours avec l'aide de la population, composée principalement de chasseurs et d'agriculteurs. En vain.

Les trois cambrioleurs ont disparu. Mais pas sûr qu'ils remettent de sitôt les pieds à Saint-Dolay...

Chantepie. Le braqueur séquestre le directeur du supermarché

Un vol à main armée a été commis, mercredi soir, dans un supermarché du centre-ville de Chantepie (35), près de Rennes. Les derniers clients avaient quitté les lieux et les trois caissières du magasin Intermarché étaient parties, laissant le directeur travailler seul dans son bureau. Soudain, vers 21 h, un jeune homme encagoulé et armé d'un pistolet et d'un couteau a pénétré dans le bureau. Il a ligoté le

responsable du magasin et a fait main basse sur une partie de la recette de la fin de journée avant de prendre la fuite au volant de la voiture de sa victime.

Sans doute avait-il préparé le braquage puisque, la veille, un homme correspondant à son signalement s'était laissé enfermer dans l'établissement après la fermeture, une opération qu'il a répétée le soir des faits.

Pontivy. 7.000 € de dégâts à la laverie après une tentative de vol

Le propriétaire de la laverie montre la centrale de paiement qui a été dégradée lors de la tentative de cambriolage.

Laurent Levesques, propriétaire de la laverie automatique Hallwash, située rue du Caire, à Pontivy est excédé. Une nouvelle fois, son établissement a subi des dégradations. Cette fois, le préjudice est estimé à 7.000 €, rien que pour le matériel, « c'est sans compter le manque à gagner puisque nous sommes privés de notre outil de travail », dit-il. Mercredi matin, c'est le commerçant voisin, alerté par des clients qui l'a prévenu. La centrale de paiement ne fonctionnait plus. Et sans jeton, impossible d'obtenir de la lessive ou de faire tourner machine à laver et sèche-linge.

Repartis bredouilles

Les portes du commerce ferment à 21 h. « Ils ont dû entrer un peu avant », raconte Laurent Levesques. La ou les personnes qui se sont introduites dans le lavomat-

que ont bien pris soin de se rendre dans le local situé à l'arrière afin de débrancher la caméra de surveillance avant de tenter de récupérer la monnaie de la centrale. « Que de dégâts pour quelques pièces », regrette le propriétaire, qui précise que chaque jour, l'argent de la machine est retiré. D'ailleurs, les cambrioleurs sont repartis bredouilles.

Il espère que son commerce pourra redémarrer dans une semaine maximum, après l'installation d'une nouvelle centrale de paiement. « Mais ça commence à bien faire, déjà deux fois l'année dernière et celle d'avant, la porte a littéralement été explosée ».

Il a déposé plainte auprès de la gendarmerie de Pontivy. Il a également alerté la municipalité car il attend avec impatience l'installation des caméras de surveillance en ville.

Assises. Accusé d'avoir tué sa femme en pleine rue à Guidel

Un Guidelois accusé de l'assassinat de son épouse est jugé, depuis hier, par la cour d'assises du Morbihan. Un drame conjugal qui s'est déroulé sur fond de séparation, en mars 2010. L'homme encourt la perpétuité.

C'est dans cette petite rue de Guidel que Sylvie Le Moullec a été tuée, le matin du 3 mars 2010.



Les violences conjugales ne sont plus une donnée statistique abstraite pour les jurés de la cour d'assises du Morbihan. La réalité a des accents de tragédie et claque comme un coup de fusil de chasse. Celui qui a coûté la vie à Sylvie Le Moullec, âgée de 45 ans, le matin du 3 mars 2010, dans une ruelle du centre-ville de Guidel. Peu avant 8 h, les gendarmes, dépêchés sur les lieux, découvrent le corps d'une femme baignant dans une mare de sang, rue des Prêtres, à une cinquantaine de mètres de l'église. Elle a été tuée devant son domicile. Une seule cartouche tirée dans la nuque, à bout portant. L'auteur, décrit comme froid et déterminé par des témoins, a ensuite quitté les lieux à pied sans précipitation. Le tueur est très vite identifié. Il s'agit du mari de la victime. Il sera interpellé quatre heures après les faits.

« Je regrette mon geste. C'était mon seul amour », déclare Jean-Robert Le Moullec, âgé de 59 ans, tout en refusant la préméditation. Il affirme qu'il voulait obtenir des explications au sujet de son départ du domicile familial. « Alors, pourquoi avez-vous emporté une arme », interroge le président. « Je voulais me tuer si elle me confirmait son intention de partir », répond l'accusé. Apeurée, elle a tenté de fuir avant de chuter. Il a tiré.

Une histoire d'amour « peu banale »

Une fin tragique pour une histoire de couple « peu banale », selon l'expert psychiatre. Tout avait commencé par un coup de foudre entre les deux voisins, suffisamment puissant pour braver les interdits d'une relation entre un jeune homme âgé de 25 ans et une adolescente âgée de 14 ans.

Mais une plainte pour détournement de mineur met un terme au premier épisode. Onze ans plus tard, au hasard d'un rendez-vous, ils se croisent à nouveau. L'homme est cabossé par la vie. Handicapé à la suite de deux accidents de la circulation, dépressif après le décès de ses parents, il n'attend plus rien. Pourtant, la jeune femme, mariée et mère de trois enfants, succombe de nouveau à son premier amour.

Entendu la veille par les gendarmes

De cette union naîtront trois autres filles. Mais le couple s'étiolle au fil des années. Elle ne supporte plus de vivre au domicile de sa belle-sœur. La femme soumise étouffe face à un mari jaloux. « Ce n'est pas une jalousie banale. Au contraire, elle est vétilleuse et s'exprime par une surveillance de chaque instant », souligne le

psychiatre Jean-Yves Gautier. Après une tentative de suicide en décembre 2009, la quadragénaire décide de rompre et s'installe dans un appartement, au centre-ville de Guidel. Selon son employeur, elle est épanouie. Ses proches l'affirment : elle revit. Même si le harcèlement de son mari lui pèse. D'ailleurs, elle choisit de déposer plainte auprès de la gendarmerie et engage une procédure de divorce. L'éventualité d'un retour s'éloigne pour le mari « trahi ». D'autant que, la veille du drame, il est entendu par les gendarmes sur ses agissements. « Il est incapable de comprendre le départ de sa femme », affirme le docteur Gautier qui balaise toutefois la thèse de la colère soudaine. « Ce n'est pas un impulsif. Il y a eu le temps de la maturation avant le passage à l'acte ».

Patrick Hernot

DU 28
AU 30
SEPTEMBRE
2012

PÔLE COURSE AU LARGE
BASE DE SOUS-MARINS
LORIENT

l'Atlantique
Le Télégramme
Groupama

INITIATIONS NAUTIQUES!

Venez découvrir GRATUITEMENT
de nombreuses activités nautiques
sur le stand du Conseil général.

Photo: Fobolia



Morbihan

morbihan.fr

Restos du cœur. Le nombre de bénéficiaires en augmentation



Réélu président de l'association départementale des Restos du cœur, Michel Cléach constate l'augmentation du nombre de personnes démunies dans le département.

L'assemblée générale des Restos du cœur, qui se déroulait hier à Vannes, n'a pu que constater l'augmentation des demandes d'aide lors de l'année écoulée. A Vannes, cette augmentation est impressionnante, mais pas représentative de ce qui a été observé dans le département. Les 30 % d'inscrits supplémentaires enregistrés dans la ville s'expliquent par le déménagement des Restos dans de nouveaux locaux, qui offrent de meilleures conditions d'accueil, et par l'arrivée de nombreuses familles des pays de l'Est.

5.700 personnes aidées

Au total, pour le Morbihan, l'augmentation se chiffre à 6 % durant la campagne d'hiver, qui va de décembre à mars. Cela correspond à 5.700 personnes aidées, ou 2.700 familles. 420.000 repas ont été délivrés dans les 20 antennes morbihannaises, avec, naturellement, une forte concentration dans les zones urbaines que sont Vannes, Lorient et Pontivy. A cet égard, Michel Cléach, qui a été réélu président des Restos du cœur hier, note qu'il y a toujours un vide dans le centre du département. « Et ce sont les personnes en difficulté qui en pâtissent car elles doivent faire des kilo-

mètres pour obtenir des repas ».

Micro-crédit

L'inquiétude sur le maintien des aides européennes n'est plus d'actualité. Pour autant Michel Cléach se montre prudent pour l'avenir. « On a une visibilité jusqu'en 2013. Mais qu'en sera-t-il ensuite ? ». D'autant que la crise qui a marqué le secteur agroalimentaire et les licenciements qui s'annoncent peuvent augmenter sensiblement le nombre de nouveaux bénéficiaires dans les années qui viennent. Plus positif est le déménagement du centre de Lorient, qui va quitter ses locaux « obsolètes », pour intégrer la Maison de la solidarité dont la construction commence. A Sarzeau également, le centre va déménager. Les Restos du cœur se sont, par ailleurs, lancés dans le micro-crédit. Six demandes de prêt sont en cours de réalisation, en partenariat avec le Crédit Agricole.

> A savoir

Les Restos du cœur sont à la recherche de bénévoles prêts à assumer des responsabilités. L'association manque également de chauffeurs et de préparateurs de palettes.

Lannion. Deux hommes meurent dans un incendie

Nouvel incendie mortel à Lannion (22). Deux hommes ont péri, dans la nuit de mercredi à hier, dans leur appartement qui a pris feu. Un terrible drame que les voisins disaient redouter.

Le feu aurait pris dans la chambre du logement situé au troisième étage d'un des immeubles de la rue de Flandres, à Lannion.



Vive émotion, hier matin, rue des Flandres, à Lannion. C'est là, sur les hauteurs de la ville, au cœur d'un quartier de Ker-Uhel en pleine requalification urbaine, qu'un violent incendie a fait deux victimes. Il est environ minuit, mercredi, quand les secours sont alertés pour un feu d'appartement qui s'est déclaré au troisième étage du bâtiment U, une barre de 51 logements gérés par Côtes-d'Armor Habitat.

Revenant chez lui, un jeune voisin a « vu les flammes qui sortaient par la fenêtre ». Et entendu « comme un bruit de pop-corn », accompagné de cris et d'aboiements. Il était alors « 23 h 55, dit-il, j'ai aussitôt tapé aux portes des autres appartements pour que les gens prévient les pompiers et évacuent les lieux ». De l'autre côté de la cage d'escalier, même évocation, ou presque. Le menton levé en direction du troisième étage où volets fondus, vitres

soufflées et murs abîmés témoignent de la violence du sinistre, une jeune femme raconte : « J'habitais à côté, au même étage. Vers minuit, je me suis réveillée. J'entendais comme des cailloux qui tombaient. Et j'entendais crier "oh, oh". J'ai ouvert le volet de ma chambre et j'ai vu la fumée qui se dégageait. Et j'ai appelé la police ». Malgré l'intervention d'une vingtaine de pompiers des casernes de Lannion et Perros-Guirec qui parviennent à circonscrire l'incendie en vingt minutes, il est trop tard pour sauver les deux occupants, prisonniers du T2 de 55 m².

Départ de feu dans le canapé

D'après les premiers éléments de l'enquête, les victimes seraient le locataire de ce logement d'insertion, un homme âgé de 41 ans, et un autre homme, âgé de 27 ans, à qui le locataire offrait visiblement le

gîte depuis quelque temps. Si le parquet de Saint-Brieuc disait, hier, attendre les résultats des prélèvements ADN et de l'autopsie, prévue aujourd'hui, pour confirmer formellement les identités, l'expertise de l'incendie, rendue dans la soirée, a révélé un départ de feu en provenance du canapé. Une cigarette mal éteinte ? Marie Bahuon, substitut du procureur, attendait de plus amples éléments pour ébaucher le scénario du drame, a priori d'origine accidentelle. Du côté du voisinage, on ne faisait, en revanche, pas de détail sur le début de soirée. « Jusqu'à 21 h », l'ambiance était « digne de la techno-parade » assure une riveraine qui, évoquant plusieurs plaintes et pétitions, dit avoir souvent craint le pire.

Tapage

Des « troubles » récurrents confirmés par Christian Marquet, maire

de Lannion, qui évoque l'intervention régulière de la police. Tout comme par le bailleur social, Côtes-d'Armor Habitat, qui parle d'un public « fragile », faisant l'objet d'un suivi spécifique de ses services, comme d'un accompagnement adapté de la part des travailleurs sociaux de l'association Kerlann.

À Lannion, la série noire se poursuit. En mars, quatre enfants et un adulte ont perdu la vie dans un incendie volontaire. En juillet, un incendie de pavillon masquait un crime. Avec ce nouveau drame, huit victimes sont à déplorer en six mois.

Jean-Luc Le Roux et Arnaud Morvan

Le diaporama sur www.letelegramme.com

> Et aussi...

RENNES. IL A PIRATÉ « À SON INSU » LA BANQUE DE FRANCE
Un usager d'internet, accusé d'avoir bloqué durant deux jours le système informatique de la Banque de France, en 2008, a été relaxé par le tribunal correctionnel de Rennes après avoir fait valoir qu'il avait agi en toute bonne foi. L'homme, un allocataire du RSA, vivant « replié sur lui-même » et passant le plus clair de son temps sur des forums internet, y avait découvert des « numéros passerelles », permettant de contourner les numéros surtaxés. « Un beau jour, en utilisant Skype, il s'est ainsi retrouvé sans le savoir à la Banque de France. Quand on lui a demandé le code d'accès, il a rentré 1 2 3 4 5 6 et c'était le bon », a expliqué son avocat. Cette intrusion avait bloqué, durant 48 heures, le service surendettement de la Banque de France et déclenché une enquête internationale.

SÉCURITÉ ALIMENTAIRE. « DÉSANGAGEMENT INQUIÉTANT DE L'ÉTAT »

80 agents de la Direction départementale de la protection des personnes (DDPP, ex-DSV) se sont réunis, hier, en assemblée générale, sur le site de Vannes, à l'appel de l'intersyndicale FO-Snispv-FSU-Snuitalm. Ils dénoncent les suppressions de postes dans le département et s'inquiètent d'un « désengagement de l'État », avec, notamment, le projet de privatisation des missions d'inspection dans les abattoirs et les restaurants. Mobilisés depuis le début de l'année, à la suite du licenciement d'un vétérinaire contractuel, ils annoncent de nouvelles actions dans les semaines à venir.

PLOEREN. MUNICIPALES PARTIELLES DIMANCHE

Après le décès de l'ancien maire, Corentin Hily, en mai dernier, les Ploerinois sont appelés aux urnes pour des élections municipales partielles. Deux listes sont en lice : celle d'Éliane Bronnec, 51 ans, assistante sociale en centre hospitalier, composée d'une grande partie des anciens membres de la majorité actuelle, et celle de Gilbert Lorho, 64 ans, inspecteur des impôts à la retraite, soutenu par le groupe d'opposition Ploeren Autrement.

MOTARDS. RASSEMBLEMENT DEMAIN À NANTES À 14 H

Dans le cadre de la mobilisation demain contre le contrôle technique européen, les motards bretons sont invités à se rassembler, à 14 h (et non à 12 h comme indiqué par erreur dans notre édition de mardi), sur le parking du centre commercial Nantes Atlantis. D'autres points de rendez-vous sont prévus. <http://www.fmc44.org/samedi-22-septembre-mobilisation>

Village Animations les 29 et 30 septembre

DU 28 AU 30 SEPTEMBRE 2012

PÔLE COURSE AU LARGE BASÉ DE SOUS-MARINS LORIENT

L'Atlantique

Le Télégramme Groupama

MONOSPACE FORD C-MAX Equipé à la perfection.

- système GPS Europe
- interface Bluetooth
- régulateur - limiteur de vitesse
- climatisation automatique
- aide au stationnement arrière
- essuie-glaces automatiques
- miroirs auto-rétractables
- direction assistée
- ABS
- ESP
- 17 valises

TITANIUM 1.6 105 CH 5 PLACES

18 690 €⁽¹⁾

Sous condition de reprise

CREDIT AUTO + 0 %⁽²⁾

TAEG fixe/an de 12 à 36 mois avec apport. Pour 10 000 € empruntés, 36 mensualités de 277,70 €

Montant total du prêt/emprunteur : 10 000 €

(1) Prix maximum TTC au 15/09/2012 du C-MAX Titanium 1.6 105 ch DVBS déduit d'une remise de 5 060 € incluant 1 500 € de reprise d'un véhicule. Consommation mixte (l/100 km) : s.6. Réj. de CO₂ (g/km) : 154. Modèle présenté : C-MAX Titanium 1.6 105 ch avec peinture métallisée, prix de la remise : 19 260 €. (2) Apport minimum 20 %. Exemple pour un montant emprunté de 10 000 € : 36 mensualités de 277,70 €. Taux Annuel Effectif Global Fixe : 0 %. Taux de débiteur : 0 %. Frais : Montant total du prêt/emprunteur : 10 000 €. Hors assurances facultatives. Celles-ci comprennent en plus de la mensualité : une protection Dérivé-Incapacité à partir de 9,22 €/mois - une garantie Valeur Initiale Plus à partir de 17,50 €/mois. Délai légal de rétractation. Coût du crédit pris en charge par Ford Credit sous réserve d'acceptation du dossier par Ford Credit, 70 000 Saint-Denis-des-Bois, 70 000 Saint-Denis-des-Bois. SIREN : 392 215 715 RCS-Normandie. N° CRÉDAS : 012017105. UN CRÉDIT VOS ENGAGE ET DOIT ÊTRE REMBOURSÉ. VÉRIFIEZ VOS CAPACITÉS DE REMBOURSEMENT AVANT DE VOUS ENGAGER. Offres non cumulables (à d'autres offres que celles-ci) réservées aux particuliers pour tout acheteur de ce C-MAX 5 places neuf, du 01/09/2012 au 30/09/2012, dans le réseau Ford participant.

LAÏTA AUTOMOBILES Z.I. Villeneuve Brascois - GUIMPERLE 02 98 96 07 93

S.I.C.A. Z.I. de Kerport - LANESTER 02 97 76 07 54

Allons plus loin ford.fr

Virades de l'espoir. Rendez-vous les 28, 29 et 30 septembre



La délégation morbihannaise a récemment rencontré ses 70 responsables de sites.

Donner son souffle à ceux qui en manquent : telle est la philosophie des Virades de l'espoir qui proposent à chacun d'accomplir un effort physique en apportant un don au profit des malades de la mucoviscidose. Pas moins de 1.200 bénévoles seront sur le pont les 28, 29 et 30 septembre, au côté de l'association Vaincre la mucoviscidose.

En 2011, neuf sites étaient concernés dans le Morbihan, 1.500 personnes avaient participé et 180.000 € avaient été collectés. Cette année, l'association entend faire « aussi bien », souligne Étienne Caignard, délégué départemental. Pour ce faire, Arzon et la presqu'île de Rhuys, Billio, Plumelec, Brandivy, Lanvaudan, Les Fougerêts, Locminé, Gueltas, Noyal-Pontivy, Pluvigner et Sulniac proposeront de multiples animations trois jours durant.

Au programme : marche, vélo, moto, jeux collectifs, gymnastique, jeux divers et restauration

pour reprendre des forces.

Des parrains célèbres

Les Virades de l'espoir 2012 comptent dans leurs rangs de célèbres parrains comme Élodie Guéquan, demi-finalistes du 800 m aux JO de 2008, Eugénie Le Sommer, sélectionnée en équipe de France de football aux JO 2012, ainsi que le footballeur Bernard Diomède, le journaliste Jean-Paul Olivier et le navigateur Armel Le Cléac'h. Pour participer, il suffit de trouver la virade la plus proche de chez soi et de participer aux festivités, en famille ou entre amis.

> Pour faire un don

Envoyer un chèque à l'ordre de Vaincre la Mucoviscidose, 181, rue de Tolbiac, 75013 Paris. Tous les bénéfices réalisés pendant ces journées seront reversés à l'association.

Futurovest. Un colloque à Lorient pour les 20 ans de l'association

Quelles seront les grandes ruptures mondiales entre 2030 et 2050 ? Pour les 20 ans de l'association prospective, Futurovest s'offre un débat de haute tenue, vendredi 28 septembre, au palais des congrès de Lorient. Engagée dans la démarche prospective, l'association, animée par une quarantaine de personnalités, organise un colloque autour des ruptures mondiales. Liam Fauchard posera, dès 9 h 45, les problématiques. En matinée, le débat s'engagera avec

Valérie Charolles (philosophe), Jacques Lucas (scientifiques), Sandra Moati (sociologue)... L'après-midi, les échanges auront pour périmètre la Bretagne avec Olivier Barreau, Christelle Bellec, Caroline Ollivro... Jérôme Vignon se chargera de la conclusion, vers 18 h 30.

> Pratique

Inscription à Futurovest, 3, bvd Cosmao-Dumanoir, à Lorient. Tél. 02.97.64.53.77. www.futurovest.com

PROTECTION DES OISEAUX.

UNE BIRDFAIR POUR LES 100 ANS DE LA LIGUE

Pour ses 100 ans, la Ligue pour la protection des oiseaux (LPO) organise à Paimboeuf (44), aujourd'hui et jusqu'à dimanche, le premier festival « Birdfair » de France. Installé sur les bords de Loire, alors que débütent les migrations des oiseaux, nombreux dans les marais qui bordent l'estuaire, le festival, sous-titré, « De l'oiseau au tourisme de nature », sera inauguré aujourd'hui par le président de la LPO, Allain Bougrain-Dubourg. Le festival invite à essayer plusieurs sorties nature, maritimes ou pédestres. Des animations spécifiques sont destinées aux enfants qui pourront notamment être initiés à l'ornithologie. Créée en 1912 pour protester contre le massacre des macareux moines en Bretagne, la LPO revendique, un siècle plus tard, 45.000 membres.

CHEMINS DE FER DANS LE MORBIHAN.

UNE ANIMATION VIRTUELLE AUX ARCHIVES DÉPARTEMENTALES

Le 21 septembre 1862, le train arrivait à Vannes et Lorient. Les archives départementales du Morbihan ont conçu une animation virtuelle spéciale pour marquer ce 150^e anniversaire. Le public peut donc découvrir, dès aujourd'hui, l'extension du réseau ferré dans le département de façon ludique et accéder à une centaine de cartes postales anciennes via le site internet www.archives.morbihan.fr. L'animation est également accessible au cœur de l'exposition « Sur les rails du Morbihan » jusqu'au 19 avril 2013. Ouverte depuis le 15 juin dernier, elle a déjà attiré environ un millier de curieux et passionnés. Du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h 30, aux archives départementales, à Vannes. Entrée Libre.

TRANS MUSICALES. SKIP AND DIE ET NON SKIP THE USE

Dans la programmation des Trans Musicales à Rennes, du 5 au 9 décembre (Le Télégramme d'hier), une erreur s'est glissée dans la légende : ce n'est pas Skip the Use, mais Skip and Die (hip-hop africanisant) qui est invité.

Édouard Leclerc. L'adieu au père spirituel

1.200 personnes ont rempli l'église Saint-Houardon, à Landerneau (29), hier, dont une grande majorité d'adhérents du réseau, donnant aux obsèques d'Édouard Leclerc l'impression d'une ultime communion avec le père fondateur.

Hélène reconfortée par Michel-Édouard et toute la famille, unie derrière le cercueil d'Édouard Leclerc.



Photo: Claude Figeant

Les journées parlementaires ont empêché les ministres de se déplacer. Chantal Guittet (députée), Jacques Le Guen (conseiller régional), Agnès Le Brun (députée européenne) et les élus locaux ont comblé les bancs réservés aux politiques. Pas de capitaine d'industrie, pas de « people ».

Mais la grande famille d'Édouard Leclerc, décédé lundi après-midi dans son manoir de Saint-Divy : épouse, frères, enfants, petits-enfants, et des centaines d'adhérents du mouvement (venus de toute la France, du Portugal, d'Espagne, de Pologne), se sont retrouvés devant un cercueil drapé d'un simple linceul bleu, surmonté d'une composition florale

de roses rouge. À l'image d'un homme réputé pour sa sobriété, sa discrétion, sa simplicité mais aussi « stratège improbable de l'alliance des hommes que nous sommes devenus », dira un adhérent. « Nous devons tout ». Philippe Cousyn, président de la Scarmor (centrale d'achat Leclerc) est présent, lui aussi, « pour le fondateur. Nous avons perdu notre père spirituel, pas son esprit ». Autant de marques de communion qui n'auraient pas déplu au défunt, profondément croyant et dont la lutte contre la vie chère s'imprégnait parfois de messianisme. Mais de messie, la religion catholique n'en reconnaît qu'un

comme l'a rappelé François Calvez, le curé. « Je suis un peu comme Jésus-Christ, disait Édouard Leclerc. Je distribue du pain et du poisson. Mais Jésus a fait ce qu'aucun centre Leclerc n'arriverait à faire : donner gratuitement ».

Applaudissements

« J'ai choisi ce passage car il évoque le thème du partage et la famille Leclerc voulait une cérémonie simple qui accueille tout le monde ». Message reçu par des habitants sur les bancs de Saint-Houardon et surtout, quelque 250 personnes restées au dehors. « J'étais déjà cliente en 1949 (de l'épicerie des Capucins, NDLR).

Aujourd'hui, j'ai de la peine. C'était quelqu'un de très simple. Je me souviens de le voir faire la queue comme tout le monde à une caisse de son hypermarché », témoigne une dame, assise sur un mur.

Quelques applaudissements anonymes ont accompagné le passage du convoi vers le cimetière de Landerneau. Une page d'Histoire se tourne. Le mouvement continue.

Yann Le Gall

Vidéo et photos sur www.letelegramme.com

DU 28 AU 30 SEPTEMBRE 2012 **PÔLE COURSE AU LARGE** **BASE DE SOUS-MARINS LORIENT** **L'Atlantique**

Le Télégramme Groupama

RENSEIGNEMENTS 02 97 64 81 30 www.corsair.org

Village Animations les 29 et 30 septembre

Présence des bateaux du Vendée Globe **azimut**

BLASE CLOXAM CITÉ VOILE TABARLY CourseAtlantique

Les Arts du CIRQUE **FOIRExPO du MORBIHAN**

MER 26 SEPT. | LUN 1er OCT.

PARC EXPO CHORUS - VANNES

Organisation Chorus Parc Expo départementales du Morbihan ZAPPEN



INSOLITE

Parking day demain à Lorient

Archiscope réinvestit les places de stationnement Page 16

Météo de Lorient
 Pluie parfois orageuse. Vent d'est faible. Température maximale 18 degrés.

CET APRÈS-MIDI

METEO FRANCE

Lorient et son pays

Le Télégramme

VENDREDI 21 SEPTEMBRE 2012

LES VOITURES CE SERA DESSOUS



Esquisse maquette de Lorient et photo de Lorient. Montage Le Télégramme

500 places sur deux niveaux. C'est la capacité du nouvel espace de stationnement qui va être aménagé sous la place d'Armes. Ce parking souterrain, à deux pas du centre-ville, a pris forme, hier, lors du conseil municipal. Les élus ont en effet choisi l'équipe d'architectes qui mènera le projet. Page 15

21 SEPTEMBRE 1862 LE PREMIER TRAIN ARRIVE À LORIENT

Le quartier de la gare va bientôt connaître une révolution avec son ouverture vers le centre-ville et non plus seulement vers Kerentrech. Il y a 150 ans, l'arrivée du train à Lorient a été aussi une sacrée révolution pour l'économie et la vie quotidienne des Morbihanais. Une exposition, visible à la gare, retrace cette histoire (photo : la gare avant guerre). Page 18



GUIDEL
L'ÉPOUSE AVAIT ÉTÉ TUÉE DANS LA RUE
Page 10

UN CONDUCTEUR RETROUVÉ MORT
Page 24

FAUSSE MONNAIE
44 BILLETS ÉCOULÉS DANS LA RÉGION
Page 16

RÉGATES
« L'ATLANTIQUE » EN VUE
Page 17

ALIMENTATION
DES ATELIERS ANTI TROUBLES
Page 18

QUISTINIC
25^e FÊTE DU CIDRE DIMANCHE
Page 26

HENNEBONT
LE DÉPART D'ALAIN LE TUTOUR



Arrivé en 1998 au haras d'Hennebont, Alain Le Tuteur quitte l'Espace découverte du cheval, dont il a accompagné toutes les évolutions, pour le prestigieux hippodrome d'Enghien. Page 27

Sommaire des communes

Calan	26	Locmiquélic	29
Caudan	22	Lorient	14, 15, 16, 17, 18, 19, 20
Cléguer	25	Marlevenez	28
Erdeven	30	Nostang	29
Gestel	22	Ploemel	23
Guidel	24	Ploemeur	23
Hennebont	27	Plouay	26
Ile de Groix	22	Plouharnel	30
Inguiniel	26	Plouhinec	29
Inzinzac-Lochrist	28	Pont-Scorff	25
Kervignac	28	Quénec	22
Lanester	21	Quistinic	26
Languidic	28	Riantec	29
Larmor-Plage	20	Sainte-Hélène	29

> Aujourd'hui

URGENCES

SANTÉ

Centre hospitalier de Bretagne-Sud: tél. 02.97.64.90.00.

Pharmacie de garde: composer le 32.37.

Pour un conseil médical ou pour contacter le médecin de garde, composer le 02.97.68.42.42 de 20 h à 8 h. En cas d'urgence vitale, composer le 15, 18 ou 112.

SOS Médecins: composer le 02.97.21.42.42.

SÉCURITÉ

Pompiers: tél. 18.

Police, gendarmerie: tél. 17; depuis un portable: tél. 112.

SERVICES

GDF sécurité-dépannage: tél. 0.810.433.056.

EDF sécurité dépannage: tél. 0.810.333.356.

Eau assainissement: tél. 02.97.35.32.15.

PRATIQUE

SNCF: tél. 36.35.

Aéroport: tél. 02.97.87.21.50.

Gare d'échange l'Orientis: tél. 02.97.21.28.29.

Gare maritime: tél. 0.820.056.156.

DÉCHÈTERIES

Keroman: de 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 19 h, rue Émile-Marcesche, tél. 02.97.83.94.85.

Lorient-Nord: de 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 19 h, rue de la Car-donnrière.

LIAISONS MARITIMES

Lorient-Groix: départs de Lorient à 7 h 30, 9 h, 14 h 15, 16 h, 17 h 45 et 19 h 30; départs de Groix à 7 h, 9 h 30, 14 h 45, 15 h 45, 17 h 45, 19 h.

BASSIN À FLOT DU PORT DE PLAISANCE

Ouverture de 9 h à 10 h.

LOISIRS

CENTRE AQUATIQUE DU MOUSTOIR

De 12 h à 22 h. Évacuation des bassins 20 mn avant la fermeture de la piscine. Tél. 02.97.02.59.30.

MÉDIATHÈQUES

L'Orientis (02.97.84.33.60): de 13 h à 18 h 30; Kervénanec (02.97.35.33.02) et Keryado (02.97.35.33.12): de 14 h 30 à 18 h 30.

LE TÉLÉGRAMME

Rédaction: 3, place Aristide-Briand, BP 545, 56105 Lorient Cedex,

tél. 09.69.36.05.29; fax 02.97.64.60.60

E-mail: lorient@letelegramme.fr; site: www.letelegramme.com

Petites annonces particuliers: tél. 0.810.512.512 (coût d'un appel local).

Promotion-communication: tél. 02.97.84.46.04

Rédaction sportive: tél. 02.97.84.46.22

Annonces légales: 02.98.64.59.65

Avis d'obsèques: tél. 0.810.811.046 (prix appel local);

fax 0.820.200.538 (0,118 € TTC la minute).

Ventes photos aux particuliers: www.letelegramme.com

> A savoir

DANS LES ASSIETTES DES ÉCOLIERS

Salade du soleil, filet de poisson mikado, courgettes gratinées, édam, fraises au sucre.

OÙ SONT LES RADARS MOBILES AUJOURD'HUI ?

Rue de Kervénanec et boulevard de Normandie à Lorient, RD 765 route de Vannes à Hennebont, CD 152 Keradehuen à Ploemeur, boulevard Normandie-Niemen à Lanester, RN 165 à Hennebont.

AMAP DE LORIENT.

RENCONTRE ET INSCRIPTIONS CE SOIR

Ce soir, de 18 h 30 à 19 h 30, à l'escalier Brizeux, 4, rue Jean-Lagarde, rencontre et début des inscriptions à l'Association pour le maintien d'une agriculture paysanne (Amap) de Lorient.

L'Amap met en relation des consommateurs et des producteurs locaux. Son activité principale est la distribution de légumes bio et autres produits locaux.

Contact: tél. 02.97.80.15.96.

Le Télégramme à votre disposition

LES GENS DE MER - Hôtel-Restaurant

14, bd Louis-Nail - 56100 LORIENT - Tél. 02.97.37.11.28

Face entrée principale port de pêche.

L'IDÉE HALLES CAFÉ - Bar-Tabac-Brasserie

29, rue Jules-Légrand - 56100 LORIENT - Tél. 02.97.64.37.48

Ouvert du lundi au samedi, de 7 h 30 à 21 h.

HÔTEL IBIS - Bar-Restaurant

9, cours Chazelles - 56100 LORIENT - Tél. 02.97.35.20.20

LE CAFÉ DE LA BOVE - Bar-Tabac-Snack

11, cours de la Bôve - 56100 LORIENT - Tél. 02.97.21.06.46

Ouvert du lundi au samedi, de 7 h 30 à 20 h.

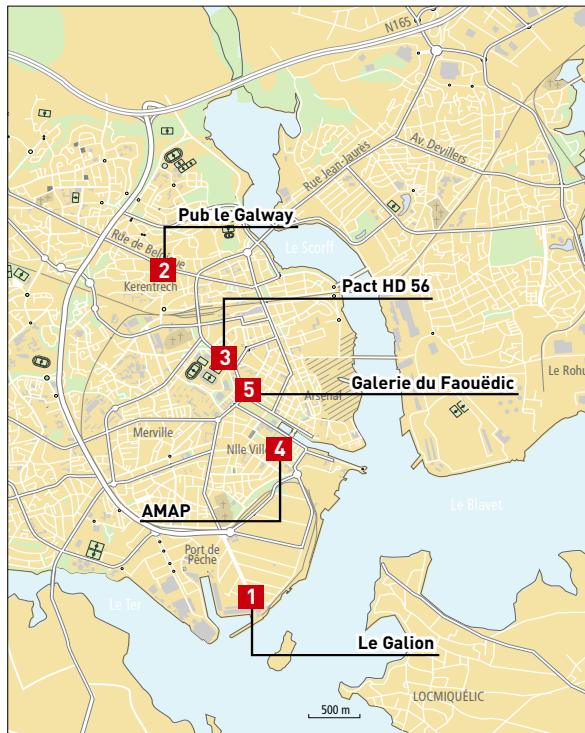
LE GRAND AIGLE - Restaurant asiatique (buffet à volonté)

9, rue Georges-Brassens, ZAC Pléno - 56100 LORIENT

Tél. 02.97.83.19.95

Ouvert 7/7, de 12 h à 14 h 30 et 19 h à 22 h.

À travers la ville



- 1. Concert**
Buried Horses (Australie/Rock Folk) de 21 h à 23 h 55, 2 rue Florian Laporte, au Galion. Entrée: 4/5 euros.
- 2. Concert**
Jess Klein, de 22 h à 23 h 55, au Galway inn. Gratuit. Contact: tél. 06.09.90.87.22.
- 3. Habitat**
Permanence, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, au Point d'accueil, 24, boulevard Svob, pour l'amélioration de l'habitat: projets d'amélioration thermique, d'adaptation du logement ou projets locaux. Gratuit. Tél. 02.97.40.96.96 ou accueil@pacthd56.fr
- 4. AMAP DE LORIENT**
Inscriptions à l'AMAP de Lorient, de 18 h 30 à 19 h 30, escalier Brizeux, 4 rue Jean-Lagarde. L'association pour le maintien d'une agriculture paysanne de Lorient met en relation des consommateurs et des producteurs locaux. Son activité principale est la distribution de légumes bio et autres produits locaux. Les adhésions pour la nouvelle saison sont ouvertes. Gratuit, organisation: AMAP de Lorient, contact: Amap de Lorient, tél. 02.97.80.15.96, lesamaps@gmail.com
- 5. Exposition**
A la Galerie du Fauoëdic, « Fragile ». Trois couples, six artistes, créateurs de verre contemporain, présentent une cinquantaine d'œuvres qui montrent toute la diversité d'un matériau fascinant, le verre... à la Galerie du Fauoëdic. Entrée libre. Ouvert de 14 h à 19 h. Tél. 02.97.02.22.57.

Les radars
Rue de Kervénanec à Lorient, boulevard de Normandie à Lorient, RD765 route de Vannes à Hennebont, CD 152 Keradehuen à Ploemeur, boulevard Normandie-Niemen à Lanester, RN 165 à Hennebont.

Minéraux et fossiles. Ils vont briller ce week-end

L'Association lorientaise des minéraux et fossiles (ALMF) organise, ce week-end, son 18^e salon à la salle Cosmao-Dumanoir.

Le thème de cette édition: les minéraux fluorescents et les quartz de Bretagne et du monde. Différentes interventions de spécialistes ponctueront ces deux jours d'expo-vente. Des gemmologues seront à la disposition du public pour une expertise qualitative de pierres précieuses et de bijoux (attention, il ne s'agit pas d'estimation financière).

Une vingtaine d'exposants

Une vingtaine d'exposants venant de toute la France seront présents pour exposer

des milliers de pierres dont les prix varient de 2 € à quelques milliers d'euros.

Un millier de personnes attendues

L'association qui réunit, depuis 1995, une cinquantaine d'adhérents (ci-contre Michel Corazza, président de l'ALMF, et Georges Hatchadorian, responsable du salon), attend pour ce rendez-vous annuel, entre 800 et un millier de visiteurs.

> Salon des minéraux et fossiles

Demain et dimanche, de 10 h à 19 h, à la salle Cosmao-Dumanoir. Entrée: 2 €, gratuit pour les moins de 16 ans accompagnés.



Expo à l'Atelier Pouplain. L'« Amour » débute ce soir

Avec une exposition en plusieurs temps baptisée « Amour », l'atelier Pouplain, à la Perrière, fait son baroud d'honneur avant sa fermeture fin décembre.

Premier rendez-vous ce soir, avec un vernissage en chansons et en poésie, animé par la chanteuse Lidobrunne et le comédien Jean Quiclet.

Les étapes du sentiment amoureux

L'exposition « Amour » commence ce soir avec une toute nouvelle série de Catherine Pouplain, de grands pastels rehaussés d'acrylique, des dessins racontant, à la manière d'illustrations un brin rétro, diverses étapes du sentiment amoureux. De grands formats aux coloris tendres où l'acrylique vient mettre un peu d'électricité avec des tons plus saturés.

Textes et chansons

Sur fond de ces « affiches », la chanteuse Lidobrunne chante-

ra a cappella quelques chansons d'amour et le comédien Jean Quiclet - avec lequel la peintre prépare un spectacle - dira de courts textes poétiques sur l'amour et des extraits de dialogues de cinéma. Un peu d'interactivité est également prévue avec le public qui sera sollicité pour lire certains textes.

À noter que trois étapes sont prévues jusqu'à la fermeture, le 31 décembre, avec des séries d'artistes, comédiens, peintres ou danseurs.

> Pratique

À l'atelier Pouplain, 52, avenue de la Perrière, ce soir, à partir de 18 h 30, vernissage en chansons et en poésie. Exposition visible du mardi au vendredi, de 14 h à 18 h. Entrée libre. Contact: catherinepouplain.com/atelier-amour.htm Tél. 06.07.78.37.44.



Stationnement. La place d'Armes lancée

Un troisième parking souterrain va bientôt voir le jour à Lorient, sous la place d'Armes, face à l'Hôtel Gabriel. Le conseil municipal a désigné hier le maître-d'œuvre.

Une rampe en pente douce, bordée de trottoirs accessibles aux piétons et tout au fond un patio, « qui offre à l'usager le plaisir de la lumière et efface la peur du gouffre », a souligné l'architecte. (Document mairie de Lorient)



C'est un groupement de sociétés réunies sous la houlette de l'agence nantaise d'architecte Rouleau qui a obtenu la maîtrise d'œuvre du futur parking souterrain de la place d'Armes. Ainsi en ont décidé hier soir les élus réunis en conseil municipal. Ce parking de 500 places sera creusé sur deux niveaux. « Ce projet permettra d'avoir un nouvel espace de stationnement situé à 5 minutes de l'hyper-centre et à 10 minutes de la mai-

rie », a expliqué le maire, Norbert Métairie. « Il s'inscrit dans le plan de déplacement multimodal ».

Monument historique

Les candidats au concours d'appel d'offres avaient l'obligation, dans leur projet, de mettre en valeur l'Hôtel Gabriel, situé juste en face et classé aux Monuments historiques. Ils devaient également tenir

compte de l'occupation des lieux par le Festival Interceltique de Lorient, qui érige chaque été son espace Marine, la plus grande salle permettant d'accueillir des concerts.

Le cabinet d'architecte Rouleau a remporté le morceau grâce à un projet avec « une intégration urbaine réfléchie, permettant l'agrandissement de la place d'Armes au-delà de la porte Gabriel ». Le mur d'enceinte actuel devrait

disparaître, excepté une petite partie, conservée dans un souci esthétique, mais aussi comme témoin de l'Histoire.

Démarrage des travaux en septembre 2013

Les travaux devraient démarrer en septembre 2013, juste après le Festival interceltique. La première tranche, celle de la dalle, doit être achevée pour l'édition 2014 du Fil. Les travaux reprendront dans la foulée, avec une

livraison prévue pour le premier semestre 2015. Coût de l'opération 5,6 M €.

Pas assez grand ?

« Nous sommes favorables à ce projet de construction de parking en proximité de l'hyper-centre, pour permettre un accès facile à celui-ci, tout en rééquilibrant l'espace dédié à la voiture en surface », a réagi Michel Toulminet, pour l'opposition. « Parce que les espaces aménageables

en parking ne sont pas nombreux et que cet espace le permet, nous aurions souhaité que celui-ci comporte trois niveaux. En effet, le développement du Péristyle, la densification souhaitée de nos constructions dans cet environnement et la nécessaire re-dynamisation économique de notre centre-ville nous permettent d'envisager un tel projet pour le long terme ».

La séance en bref

Compte administratif de la Sellor. Les élus ont voté le rapport administratif, pour l'année 2011, de la Sellor, société d'économie mixte. Pour 2011, le résultat d'exploitation est déficitaire à hauteur de 81.000 €. Son résultat net est déficitaire de 58.000 €.

... et de la Sem Keroman. Pour la société d'économie mixte Keroman, l'année 2011 se traduit par un résultat déficitaire d'exploitation de plus de 300.000 €. Après prise en compte des résultats financiers, le résultat net est de 180.000 €.

De nouvelles œuvres pour le musée de la Compagnie des Indes. Une huile sur toile, des panneaux de soie et un bourdaloue aux armes du Duc de Penthièvre. Le musée de la Compagnie des Indes envisage d'acquérir les pièces précédemment citées, pour un montant de 17.000 €. Le conseil a donné son feu vert et sollicite une subvention auprès du Fonds régional d'acquisition des musées.

Journée mondiale des pêcheurs. Le collectif Pêche et développement accueille à Lorient, les 23 et 24 novembre, le forum mondial des pêcheurs. Les élus ont accordé à l'association une subvention exceptionnelle de 1.000 €.

Acquisition boulevard Cosmao-Dumanoir. Dans le cadre de la restructuration du quartier de la gare, qui se prolonge jusqu'au Pont chinois, les élus ont voté l'acquisition d'un immeuble situé au n° 65 du boulevard Cosmao-Dumanoir, pour un montant de 280.000 €. Ceci pour constituer une réserve foncière.

Grille tarifaire des locations de vélos. D'ici la fin de l'année, la ville va acquérir 200 vélos pour les mettre en location. La grille tarifaire de ces vélos, adoptée au mois de juin, a été complétée, par les tarifs liés aux dégradations. Si vous vous faites voler un vélo, il vous en coûtera 125 €, une selle 10 €, un guidon 8 €....

Un secrétaire général au Grand théâtre. Un secrétaire général va être recruté au Grand théâtre pour exercer les fonctions de gestion du bâtiment et du personnel. Un appartement de fonction lui a été attribué, en raison de périodes d'astreinte.

Legs de 500.000 € pour la Ville. La Ville de Lorient est l'heureuse légataire des biens de M. Marcel Nadan. L'évaluation de l'ensemble de ses biens se monte à 500.000 €. Legs effectué à condition d'affecter les fonds à la conservation et l'amélioration du crématorium de Kerletu et du jardin du souvenir de Kerletu.

Les sociétés d'économie mixte - et la Sellor - en débat

Le rapport d'administration de la Sellor, société d'économie mixte en charge de la gestion des ports de plaisance, d'équipements muséographiques de l'agglomération (dont la Cité de la voile) a suscité un débat assez long.

Les hauts salaires de la Sellor

Pour Fabrice Loher, élu de l'opposition, « le rapport illustre les limites de cette économie mixte, source de gaspillage des deniers publics ». « Un rapport de la Cour des comptes le montre bien : ces

Sem sont gérées sans un réel contrôle des élus ».

Et Fabrice Loher de s'étonner de l'augmentation des charges de personnel de 5,7 % à la Sellor. « 423.000 € sont attribués pour seulement cinq personnes. Les plus hauts salaires. Je ne suis pas certain que ce soit une gestion pertinente adaptée aux deniers publics. Quant à la Cité de la voile, c'est un équipement public important du pays de Lorient. Il faut la faire vivre. La question sur l'évolution du mode de gestion se pose. Elle devrait être gérée par de vrais profes-

sionnels et pas par la Sem locale ».

« La Cour des comptes n'a rien trouvé à dire »

Réponse du maire Norbert Métairie : « La Cour des comptes a audité les comptes de la Sellor, l'année dernière, et n'a rien eu à dire. Je ne suis pas un fan des sociétés d'économie mixte. Mais quel est le meilleur outil, où les élus ont leur mot à dire, pour développer un territoire ? » s'interroge-t-il. « Le service public doit être sous le contrôle des élus », a-t-il ajouté.

té.

La muséographie pour la sellette

Pour le groupe d'EELV, par la voix de Stéphane Bigata, le champ des compétences de la Sellor pose question. « Nous connaissons à la fois bien son apport, notamment sur la gestion des ports de plaisance, mais aussi les questions que pose son champ de compétences qui s'étend jusqu'à la muséographie ou enfin les questions que pose la stratégie touristique du territoire ».

Programme immobilier à l'ex-école de la Découverte



L'ancienne école maternelle de La Découverte, inoccupée depuis plusieurs années, sera bientôt rasée pour accueillir un programme immobilier. Le projet y prévoit la construction des nouveaux locaux de l'association Hospitalisation à domicile (650 m²), sur deux niveaux. Six logements de 50 m² destinés aux personnes très lourdement handicapées sont également prévus. Un programme de 25 à 30 logements en accession à la propriété sera construit. Les élus ont voté, hier, la procédure de déclassement.

Un vœu pour le maintien de la pêche de grands fonds

Les élus ont voté, hier, un vœu, à l'unanimité, concernant le soutien à la pêche lorientaise pour le chalut de fond.

250 entreprises et 3.000 emplois

« La filière pêche lorientaise représente globalement plus de 3.000 emplois répartis sur près de 250 entreprises », souligne le texte. « Cette filière est particulièrement dépendante de la pêche de grands fonds et plus généralement de celle du chalut de fond. « Or, la commission européenne propose au Parlement européen et au Conseil de l'Union européenne d'interdire, dans les deux années à venir, la pêche au chalut de fond. Cette proposition ne tient pas compte des avis scientifiques

récents relevant l'amélioration de la ressource (...) »

« Une filière aujourd'hui durable et responsable »

« Le conseil municipal rappelle les efforts importants conduits par l'ensemble des acteurs de la filière pêche lorientaise en vue de protéger la ressource et de garantir l'avenir de la filière. « Il demande à la Commission européenne de modifier sa proposition, ainsi qu'au Parlement européen et au Conseil de l'Union européenne, saisis de cette proposition, de prendre en compte l'ensemble de ces données en vue d'une décision objective, garantissant l'avenir d'une filière aujourd'hui durable et responsable, soucieuse de préserver la ressource ».

> **Faits divers****Fausse monnaie : 44 billets écoulés dans la région de Lorient**

Un homme âgé de 20 ans, résidant dans la région de Bouguenais (44), a été déféré hier devant le parquet de Lorient. Il lui est reproché d'avoir écoulé une quarantaine de faux billets au cours de l'été.

Repéré par une caméra

L'apprenti faux-monnaieur aurait confectionné lui-même ses billets, se servant d'un simple ordinateur et d'une imprimante. Puis il aurait diffusé sa monnaie factice dans les commerces de la région de Lorient : 44 billets de 20 € ont

ainsi été mis en circulation.

L'homme a finalement été repéré par la caméra d'une station-service après avoir payé avec un faux billet le carburant pour son bouillon. Placé en garde à vue puis présenté au parquet, il a été remis en liberté, sous contrôle judiciaire.

Il devra se présenter devant la justice le 14 novembre pour répondre des faits de « mise en circulation et détention dans le but de mettre en circulation de la monnaie contrefaite ».

Kervaric : un homme blessé après une perte de contrôle

Un automobiliste âgé de 30 ans a été blessé dans un accident de la circulation, hier matin. Vers 10 h 30, le conducteur, domicilié à Rennes, a perdu le contrôle de son véhicule au niveau du rond-point de Kervaric, alors qu'il allait s'enga-

ger sur la pénétrante. La Renault Safrane a quitté la voie pour se coucher dans le talus qui borde la route.

Dans le choc, l'homme a été blessé. Il a été transporté par les pompiers de Lorient à l'hôpital Bodélio.

Accident du travail : blessé à la main en cuisinant

Un homme âgé de 39 ans s'est blessé, hier matin, dans un accident du travail. L'accident s'est produit vers 11 h, dans un restaurant bio de l'impasse Jean-Saint-Marc, à Keryado.

Alors qu'il était occupé à émincer

des légumes, l'homme s'est sérieusement blessé au doigt avec un couteau : la lame lui a profondément entaillé l'index de la main gauche. Le blessé a été transporté au service des urgences de l'hôpital.

> **Sur votre agenda****Aujourd'hui**

VIE LIBRE. Permanence du mouvement d'aide aux malades de l'alcool et leur famille, de 18 h à 19 h, à la maison du quartier du Bois-du-Château.

À 20 h 30, réunion du comité de section et du bureau. Tél. 06.14.79.89.94 ou 06.62.51.02.01.

ADEP 56. De 19 h 30 à 21 h 30, au 79C, bd Cosmao-Dumanoir, groupe d'entraide de parents en deuil d'un bébé. Contact : tél. 06.24.19.46.92, adep56@wanadoo.fr

AU PORT DE PÊCHE. Vente aux côtés à 3 h 30; aux chalutiers à 5 h 45.

> **Tribunal****Au fil de l'audience****Ils volent un appareil photo**

Le 29 mai, un jeune couple de Plouhinécois se rend à l'hypermarché de Lanester. Elle craque pour un appareil photo. Son compagnon arrache l'anti-vol et l'appareil est glissé dans un sac. À la caisse, la femme se fait interpellé par les vigiles. Résultat : 120 heures de travail d'intérêt général pour Monsieur (qui a déjà un casier judiciaire) et 60 heures pour sa compagne.

Un portable en prison : un mois de prison ferme

Lors d'une fouille à la maison d'arrêt, le 17 février, un jeune prévenu de 23 ans est trouvé en possession d'un téléphone portable, d'une carte SIM et d'une somme de 10 €. Incarcéré jusqu'en décembre 2013, cela lui vaut un mois de détention supplémentaire.

Gifle et menaces :**quatre mois avec sursis**

Le 30 avril, ce père ramène à la maman, à Lanester, leur bébé de 18 mois, à l'issue de son droit de

visite. La conversation dégénère et le père gifle la mère. Sachant qu'elle avait porté plainte, le quadragénaire lui téléphone, un mois plus tard, pour qu'elle retire la plainte, n'hésitant pas à insinuer qu'il mettrait des médicaments dans le biberon de l'enfant... Des violences et menaces sanctionnées par quatre mois de prison avec sursis.

Il inonde son ex de SMS

Au printemps, en l'espace de 27 jours, ce sont pas moins de 1.586 SMS qu'un jeune père de famille de 26 ans a adressé à son ex-compagne.

« Je ne supportais pas de ne pas voir mon enfant », explique-t-il. Le tribunal l'a condamné à une amende de 300 € avec sursis.

À cause d'une chemise rose

Une plaisanterie sur la couleur, rose, de la chemise du fils de l'un d'eux a débouché sur une altercation entre des clients dans un café le 30 décembre. L'auteur du coup de poing a été condamné, hier, à un mois de prison avec sursis

Parking day. La voiture va en prendre pour son grade

Des places de parking transformées en piste de danse ou en compost urbain... C'est le Parking day. Cet événement mondial déboule demain à Lorient. Au volant, Archiscoppe, une nouvelle association d'architectes lorientais.

Yohan Lorand, Morgane Guillou et Mélanie Jamin d'Archiscoppe.



La voiture prend trop d'espace en ville ? Alors, occupez les places de stationnement ! C'est le mot d'ordre du Parking day, un événement mondial, ouvert à tous, le troisième week-end de septembre et qui déboule joyeusement demain à Lorient pour la première fois.

Vu de loin, cette opération a tout du happening ludique et poétique. Une affaire pour se marrer entre potes et se moquer de la voiture qui reprendra, imperturbable, ses droits dès le lendemain, sans panache, mais avec force fumée d'échappement.

« On interroge la ville »

Résumer cette opération à une blague de potache, c'est faire fausse route. « C'est un prétexte

pour interroger l'espace urbain et la place réservée à la voiture. L'idée est de changer le regard sur la ville », expose Mélanie Jamin.

Avec cinq de ses confrères architectes lorientais, elle compose Archiscoppe, une association à peine née et qui clame que « non, Lorient n'est pas une ville moche ». Car l'œil du profane, qui ne voit souvent que du feu, passe à côté de bien jolies choses. Ils entendent en donner des preuves.

Cinq places de parking occupées

Bref, l'association qui veut (entre autres) promouvoir l'architecture contemporaine de la cité, saisit ce rendez-vous à la volée pour en faire son premier fait d'arme.

L'équipe, renforcée de plusieurs protagonistes, a préparé son « coup ». Ce soir, ils stationneront leurs véhicules rue de Liège. « On espère occuper cinq places. Une fois les voitures enlevées, on s'installera pour la journée », poursuit Yohan Lorand. Pour le reste, tout est ouvert. A Paris, le stationnement s'est mué en salle de réunion, piste de danse, pique-nique ou lieu d'exposition.

« On cherchera surtout à faire réagir les passants », espère Morgane Guillou. Des jeux de société, des installations éphémères, des bouquins sont annoncés sur l'espace public. On y tentera même le record (du monde ?) du plus grand nombre de personnes réunies sur une place de stationnement. Le pique-nique, improvisé, sera l'occasion

de boire un verre tout en devisant sur la ville et la voiture. Cet événement passé, Archiscoppe ne s'arrêtera pas en si bon chemin.

« On veut faire découvrir la ville, son patrimoine contemporain caché et ses lieux insolites », résume Mélanie Jamin qui lance un appel à de nouveaux membres, et « pas seulement aux architectes ». La suite pourrait prendre la forme de balades contées, de publications, d'expositions... Mais le premier arrêt au stand, c'est demain, rue de Liège. « J'espère qu'on va bien se marrer ».

Régis Nescop

> **Contact**
www.facebook.com/asso.archiscoppe

Il joue au gendarme : six mois de prison ferme

Hier, un père de famille plouhinécois de 40 ans comparait devant le tribunal pour avoir « joué au cow-boy » devant un groupe de clients d'une discothèque à Plouhinec.

Les faits remontent à la nuit du 9 mai. Il est 5 h 30, le jour va bientôt se lever et les derniers groupes quittent la boîte de nuit. De son côté, le conducteur d'un 4X4 s'est levé très tôt pour accompagner un adolescent à une compétition sportive. Quand le conducteur arrive à la

hauteur d'un des groupes de jeunes, l'un d'eux porte un coup sur son véhicule. Le conducteur en sort aussitôt, manifestement très énervé.

Voyant les jeunes très alcoolisés, il essaie de dissiper la nasse qui l'entoure en prétendant être gendarme.

Il sort un gyrophare

Et pour faire bonne mesure, il leur demande leurs papiers d'identité. Le père de famille n'en reste pas là puisqu'il sort de son

coffre un gyrophare ainsi qu'un pistolet d'alarme. Une arme qu'il va pointer sous l'œil d'un des jeunes tandis qu'une jeune fille recevra un coup de crosse derrière la tête.

« Je me suis senti seul contre 10-12 personnes »

A la barre, le quadragénaire se défend d'être à l'origine de ces violences. « Moi je n'ai rien fait, on a tapé sur ma voiture, je suis sorti et j'ai été encerclé par un groupe de jeunes », explique-t-il.

Et de livrer son sentiment à ce moment-là : « Je me suis senti seul contre dix-douze personnes... » Il assure n'avoir frappé personne, « je n'ai fait que les repousser... ».

Une version qui n'a pas convaincu le tribunal qui l'a condamné, en raison de la gravité des faits, à six mois de prison ferme et à 1.000 € d'amende.

De plus, il devra verser un total de 1.600 € de dommages et intérêts aux quatre victimes qui avaient déposé plainte.

Des boules de pétanque contre les voitures

« Parce qu'il y avait de la tension dans votre vie, vous vous défoulez en jouant à la pétanque sur les voitures ? », lance quelque peu sidérée la présidente du tribunal au trio qui lui fait face.

Il s'agit de trois Lorientais, deux ont 21 ans et le troisième, un cuisinier, est âgé de 27 ans. À la barre, ils n'en mènent pas

large de se retrouver pour la première fois dans une enceinte de justice.

Une « nuit de folie »

Il faut dire que les faits qui leur sont reprochés n'ont rien de glorieux et sont à mettre sur le compte d'une « nuit de folie ». Le 30 mai, leurs déambulations

nocturnes conduisent le trio du côté de Cosmao. A défaut d'avoir joué à la pétanque comme ils en avaient eu l'intention initialement, ils se mettent à balancer des boules contre les voitures qu'ils trouvent sur leur chemin. Près d'une dizaine de véhicules en font les frais.

Au passage, ils font aussi main

basse sur ce qu'il y a à l'intérieur : CD, lampe de poche, GPS, trousseau de clés, lunettes de soleil...

Des dégradations et des vols sanctionnés par 140 heures de travail d'intérêt général et il leur faudra indemniser les victimes qui avaient déposé plainte.

Cercle de la mer. Plus de 150 conférences en dix ans



Georges Hesters (président), Gustave Viala (président fondateur), Daniel Scaviner et Michel Le Garrec (vice-présidents).

Créé il y a un peu plus de dix ans par une équipe d'anciens professionnels de la mer, le Cercle de la mer se présente comme une association destinée à informer sur les activités de la mer (sujets culturels, historiques, juridiques, économiques). Situé à l'origine au fort de Kernevel, le siège s'est installé depuis 2005 dans l'enceinte du Centre européen de formation continue maritime (CEFCM) au 10, rue François-Toullec, une référence dans le domaine maritime.

« Tous les mois, nous organisons des conférences ouvertes au public sur des thèmes liés à la vie maritime. Depuis notre création, nous avons proposé 152 conférences. Seuls, ou en collaborations avec des partenaires tels que l'Institut français de la mer, les Amis du musée de la Compagnie des Indes, le Centre d'information

sur les réserves de la marine (Ciram)... Des interventions qui font référence dans le domaine maritime », indique Gustave Viala, président fondateur.

Concours international de nouvelles, expositions, salons littéraires et concerts sont aussi autant de manifestations organisées par le Cercle de la mer.

Prochaine conférence le 9 octobre

Le mardi 9 octobre (à 18 h 30, à la salle Belle-Ile du celtic Submarine, près de la Cité de la voile), Michel Germain (écrivain breton) interviendra sur le thème « Les trois vies du Belem ». Le 13 octobre, le Cercle de la mer s'associera à l'opération « Le jour de la nuit » dans l'Enclos du port.

> **Contact**
Tél. 02.97.84.22.09.

Atlantique-Le Télégramme. Trois jours dans le vent

La 13^e édition de l'Atlantique-Le Télégramme démarrera dans tout juste une semaine.

L'épreuve du Centre nautique de Lorient espère une nouvelle fois réunir la crème des régatiers et un très large public.

149 voiliers étaient inscrits l'an dernier. Cette année encore, les inscriptions affluent. (Photo d'archives François Destoc)



Le CNL est en pleine effervescence. A une petite semaine du coup d'envoi de l'épreuve, les inscriptions affluent et les réunions s'enchaînent.

Tout le monde est sur le pont ! Et pour cause : en une grosse dizaine d'années, l'Atlantique s'est imposée comme

une épreuve majeure dans le monde du yachting, rivalisant en notoriété avec le Spi de La Trinité ou la Semaine de La Rochelle.

Sportivement, elle est décisive pour l'attribution du titre de champion dans la catégorie des voiliers de 9-15 mètres.

Le nombre d'inscriptions toujours en hausse

Résultat, l'affluence n'en finit pas de grimper en flèche. De 60 bateaux inscrits en 2000, l'épreuve est passée à 149 bateaux l'an dernier. Et cette progression pourrait encore se confirmer cette année.

Pour le CNL, cette rentrée se déroule donc tambour battant. « Cette épreuve fédère dans l'action les énergies et les compétences », indique-t-on au club. « Véritable ciment pour nous, c'est aussi une vitrine du savoir-faire » du CNL.

Des animations grand public

Cette vitrine n'est valable que si l'épreuve revêt un aspect populaire. Challenge réussi depuis son démantèlement, en 2009, au port de la BSM.

Si la présence des Imoca (60 pieds) et des stars du Vendée Globe attire au-delà des seuls fondus de voile, l'organisation soigne particulièrement le grand public. Témoin, la création d'un véritable « village animations » (samedi et dimanche), capable de réunir un public large et familial.

La Cité de la voile mettra également les petits plats dans les grands pour être à la hauteur de l'événement. Tout le week-end, ses animations ludiques seront ouvertes en extérieur : simulateur de dériveur, stade nautique et jeu de l'oie pour enfants (tarif unique : 4 €, visite incluse).

> **L'Atlantique-Le Télégramme**
Du 28 au 30 septembre, au port de la BSM.

GAMME LAND ROVER

VIVRE PLEINEMENT CHAQUE INSTANT.



www.landrover.fr



Consommations mixtes Norme CE 1999/94 (L/100km) : de 4,9 à 14,9 - Rejets de CO₂ (g/km) : de 129 à 348.

Groupe Collobert

AUTO OCEANE

1, rue François-Toullec - LORIENT - Tél. 02 97 87 07 07

> Lorient-Express

PORT-LOUIS. ZOOM SUR « LES VIEUX »

L'hôpital de Port-Louis et le théâtre Le Strapontin de Pont-Scorff proposent, aujourd'hui et demain, de porter un autre regard sur les « vieux ». Premier chapitre ce matin avec une conférence-débat sur le thème « Les vieux dans les contes, un autre regard sur le grand âge ? », de 9 h 30 à 12 h 30, au centre hospitalier, 8, rue de Gèvres, avec Praline Gay-Para, Alain Le Goff et Élisabeth Troestler (gratuit). Demain, spectacle, « Passages », d'Alain Le Goff et Bernard Subert, de 17 h à 18 h 30, à la chapelle du centre hospitalier de Port-Louis (à partir de 12 ans). Il y sera question de l'Ankou (tarif unique : 5 €). Contact : théâtre Le Strapontin, tél. 02.97.32.63.91.

MUSIQUE DANS LES QUARTIERS.

LA REPRISE À KERVÉNANEC ET AU POLYgone

Des cours de musique sont proposés à Kervénanec le mercredi matin : éveil 5-7 ans (avec Thierry Le Saux) et trombone (par un professeur de l'école de musique). Une réunion pour les inscriptions aura lieu mercredi prochain, à 10 h (tél. 02.97.37.29.86). Des cours de musique sont également proposés au centre social du Polygone, le lundi soir après la classe, avec Thierry Le Saux pour la flûte à bec et pour le trombone, par un professeur de l'école de musique. Réunion pour les inscriptions lundi, à 18 h (tél. 02.97.83.69.64).

FESTIVAL DE KERNOURS. BRETAGNE, BÉARN ET ÉCOSSE

D'UNE MÊME VOIX

Le 8^e Festival de Kernours, organisé par l'association Kervign'art (ci-dessous Tristan Le Nedellec et Erwann Berenguer), rassemblera, les 27, 28 et 29 septembre, à Kervignac, autour de la langue et de la musique, « Les gens d'ici et d'ailleurs ». À l'affiche, la Bretagne, le Béarn et l'Écosse. Au programme : jeudi, projection d'un film sur l'apprentissage de la langue basque suivie d'un débat. Vendredi 28 : concert de LAU, trio écossais (10 €, réservation



conseillée). Samedi 29, stages (payants, tél. 02.97.76.48.72) de danse, de musique mais aussi sur les plantes à manger et qui soignent (pour ne pas oublier l'esprit écologique de ce festival). Au programme encore, randonnée chantée suivie d'un goûter à la ferme, spectacle de marionnettes, cours de breton express, dégustation de vin en breton, concert gratuit d'Oktopus Kafé à 19 h, fest-noz et bal gascon (6 €) à 21 h. Restauration : rata de chou et crêpes. Contact : 02.97.89.35.56.

C'EST L'AUTOMNE ! UNE BOURSE VERTE DEMAIN À KERVIGNAC, AVEC LES MAINS DANS LA TERRE

L'association kervignacoise Les Mains dans la terre organise, demain, de 9 h 30 à 18 h, devant la maison des associations de Kervignac (à l'entrée du bourg), sa première bourse verte d'automne. Elle est ouverte à tous les jardiniers non-professionnels afin d'échanger ou vendre des plants, fleurs, boutures, graines, mais aussi confitures, produits de jardinage, petit outillage et autres. L'entrée visiteur sur le site est gratuite; exposants 2€, sans réservation. Sur place, animations et explications sur le compostage. Contact : les-mains-dans-la-terre@laposte.net ou 06.67.52.63.29.

Troubles alimentaires. Des ateliers pour se soigner

Anorexie, boulimie : les troubles du comportement alimentaire ne sont pas une fatalité et se soignent.



Cara Goubault et Éric Duval, de l'association Autrement, mettent en place des ateliers une fois par mois.

L'anorexie toucherait près de 1 % des femmes, dont une majorité de jeunes filles. Quel est le profil des malades ?

Cara Goubault : Les malades sont issus de tous les milieux sociaux, mais ce sont majoritairement des filles entre 10 et 30 ans. Il y a aussi des hommes et des femmes plus âgées. Les troubles alimentaires sont différents et peuvent toucher beaucoup de gens. Il y a des anorexies mentales, des conduites alimentaires de restriction, la boulimie, les compulsions alimentaires...

Y a-t-il des facteurs communs qui peuvent déclencher les troubles ?

C'est souvent lié à un moment de stress et d'anxiété intense. Dans les cas de boulimie, on retrouve parfois un petit facteur génétique. Mais le fond du problème, ce sont l'anxiété ou la dépression.

L'association « Autrement » a une histoire avec Lorient ?

Oui, c'est une association nationale créée à Dijon en 2000 et nous existons à Lorient depuis 2007. Sur Lorient, il y a, en moyenne, une quinzaine de personnes qui sont accompagnées par notre association. On prend en charge les patients, mais aussi les parents, les proches désirant comprendre la maladie. Car ceux-ci sont souvent démunis : ils sont à la recherche de réponses et sou-

haitent pouvoir en parler entre eux.

Le nombre de cas de troubles du comportement alimentaire va-t-il croissant ?

Il faut se méfier et distinguer les différents troubles. Par exemple, beaucoup de gens viennent nous voir, persuadés d'être boulimiques. Mais ils souffrent plus souvent d'hyperphagie, un trouble des conduites alimentaires qui se distingue de la boulimie par l'absence de vomissements. Il y a néanmoins une évolution dans le nombre de cas : la société a changé dans les 40 dernières années, avec notamment des modes d'alimentation et de consommation différents. La pression sociale qui touche les jeunes femmes pèse

aussi... On peut guérir de ces maladies. Mais cela peut prendre des mois, des années, suivant les cas, avec parfois des séquelles physiques.

Quelle nouveauté proposez-vous cette année ?

Éric Duval : avec les psychothérapeutes de « L'arbre en soi », nous allons animer, pendant un trimestre, une fois par mois, un groupe. Tout le monde est le bienvenu et c'est gratuit. Même si les gens qui nous rejoignent peuvent devenir adhérents... Le principe, c'est que l'on ne va pas être dans un groupe de paroles mais dans un groupe animé à travers l'expression et différents médias : je vais commencer avec un atelier écriture puis Annabelle Venara poursuivra au second trimestre avec des ateliers articulés autour des arts plastiques. Au troisième trimestre, Stéphane Le Gal proposera un atelier autour de l'approche du corps, avec de la danse, des mouvements issus du tai chi... C'est une façon différente de dire des choses et d'entraide de le dire aux autres.

> Pratique
Ateliers proposés chaque mois. Premier rendez-vous : le 29 septembre, à 14 h, au 80, avenue du Général-De-Gaulle. Tél. 06.64.22.68.23 et 06.13.70.05.22.

Il y a 150 ans. Le train arrive à Lorient !

Il y a 150 ans, le dimanche 21 septembre 1862, le train arrivait pour la première fois en gare de Lorient. Une exposition retrace actuellement cet événement.



Daniel Faurie et Claude Le Colleter étaient invités, hier, par le chef de gare à raconter l'histoire de l'arrivée du train à Lorient.

Hier, Claude Le Colleter et Daniel Faurie de la Société d'archéologie et d'histoire du pays de Lorient ont proposé une conférence, dans l'enceinte de la gare, pour conter cette arrivée du train qui bouleversa, dans la seconde moitié du XIX^e siècle, le quotidien des Morbihannais.

Seulement 22 h de trajet
« Auparavant, pour aller à Paris, il fallait une semaine. Avec la construction de la ligne Savenay-Landerneau par la Compagnie d'Orléans, le délai s'est considérablement raccourci : la capitale n'était plus qu'à 22 h de trajet »,

raconte Claude Le Colleter.

Eiffel à la rescousse pour franchir le Scorff
L'un des principaux obstacles à l'arrivée du train à Lorient était le franchissement du Scorff. « Le viaduc du Scorff a été construit de 1860 à 1862. Gustave Eiffel a collaboré avec

Ernest Gouin pour sa construction. Le procédé pour réaliser les fondations traversant 17 m de boue était innovant », explique Daniel Faurie.

Révolution économique

Le 21 septembre 1862, à 15 h, le premier train entra en gare de Lorient. Il venait d'Auray. « Une grande fête était organisée, le train était décoré de guirlandes », raconte M. Le Colleter. Ce fut une révolution pour le pays de Lorient. Cela désenclava la ville et la région. Cela a permis à l'arsenal de se développer. Dans le sillon du rail, l'agriculture, l'industrie, le tourisme connurent un formidable essor.

> Pratique
Exposition visible jusqu'au 30 septembre dans le hall d'information de la gare SNCF, rue Beauvais.

Le Télégramme
DIMANCHE 23 SEPTEMBRE 2012
CANOË-KAYAK
QUIMPERLÉ
TOUT PUBLIC
7^e descente de la Laïta
www.kayak-quimperle.org
INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS : 02 98 39 24 17 / 06 86 83 80 45

LORIENT AGGLOMERATION
Le GRAND CAFE du PDU
Venez découvrir le projet du **PLAN DE DÉPLACEMENT URBAIN**
Ouvert à tous!
vélo, piéton, bus, bateau, train, voiture
VENREDI 21 SEPTEMBRE À 17H
Hall de l'Orientis - Gare d'échanges à Lorient
Plus d'informations au sujet du PDU sur www.lorient-agglo.fr

> Cinéma

LE MAGASIN DES SUICIDES
Film d'animation de Patrice Leconte (1 h 25).
> Au Cinéville, en avant-première, dimanche à 16 h.

CLOCHETTE ET LE SECRET DES FÉES
Film d'animation Peggy Holmes (1 h 17).
> Au Méga CGR, en avant-première, en 3D, dimanche à 11 h 15.

TED
Comédie de Seth MacFarlane, avec Mark Wahlberg, Christina Everett, Mila Kunis (1 h 47).
> Au Méga CGR, en avant-première, en 3D, lundi à 20 h.

SAVAGES
Drame d'Oliver Stone, avec Jennifer Lawrence, Blake Lively, Taylor Kitsch (2 h 10).
Interdit aux moins de 12 ans.
> Au Méga CGR, en avant-première, en 3D, mardi à 20 h.

LES SAVEURS DU PALAIS
Comédie de Christian Vincent, avec Catherine Frot, Jean d'Ormesson, Hippolyte Girardot (1 h 35).
> Au Cinéville, tous les jours à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h ; plus dimanche à 11 h 15.
Au Méga CGR, tous les jours à 11 h 15, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h 10, 22 h 15.

LES SEIGNEURS
Comédie d'Olivier Dahan, avec José Garcia, Jean-Pierre Marielle, Omar Sy (1 h 37).
> Au Cinéville, tous les jours à 13 h 50, 16 h, 18 h, 20 h 10, 22 h 10 ; plus dimanche à 11 h 15.
Au Méga CGR, tous les jours à 11 h 15, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h 10 et 22 h 15.

JASON BOURNE : L'HÉRITAGE
Film d'espionnage de Tony Gilroy et Paul Greengrass, avec Matt Damon, Jérémie Renner, Rachel Weisz (2 h 16).

> Au Cinéville, tous les jours à 14 h 10, 17 h, 20 h 40 ; plus dimanche à 11 h.
Au Méga CGR, tous les jours à 11 h, 13 h 45, 15 h 15, 16 h 30, 18 h 15, 19 h 30, 21 h 15, 22 h 15.

ROBOT AND FRANK
Comédie de Jake Schreier, avec Frank Langella, James Marsden (1 h 30).
> Au Cinéville, en VO, tous les jours à 14 h 15, 16 h, 20 h 15 ; plus dimanche à 11 h 30.

CAPTIVE
Drame de Brillante Mendoza, avec Isabelle Huppert, Kathy Mulville, Marc Zanetta (2 h 02).
Interdit aux moins de 12 ans.
> Au Cinéville, tous les jours à 13 h 40, 16 h 20, 17 h 50, 19 h 45 ; plus dimanche à 11 h.

QUELQUES HEURES DE PRINTEMPS
Drame de Stéphane Brizé, avec Vincent Lindon, Hélène Vincent, Emmanuelle Seigner (1 h 48).
> Au Cinéville, tous les jours à 13 h 50, 16 h 20, 18 h 30, 20 h 45 ; plus dimanche à 11 h.

CAMILLE REDOUBLE
Comédie dramatique de Noémie Lvovsky, avec Noémie Lvovsky, Samir Guesmi, Judith Chemia (1 h 55).
> Au Cinéville, tous les jours à 13 h 50, 16 h 10, 18 h 30, 20 h 50 ; plus dimanche à 11 h.
Au Méga CGR, tous les jours à 11 h 15, 13 h 45, 16 h 30, 19 h 45, 22 h 15.

CE QUE LE JOUR DOIT À LA NUIT
Drame d'Alexandre Arcady, avec Nora Arnezeder, Fu'ad Ait Aattou, Anne Parillaud (2 h 39).
> Au Cinéville, tous les jours à 14 h 20 (sauf samedi, dimanche), 18 h, 21 h.
Au Méga CGR, tous les jours à 10 h 30, 13 h 30, 16 h 30, 19 h 30.

DES HOMMES SANS LOI
Policier de John Hillcoat, avec Shia LaBeouf, Tom Hardy, Gary Oldman (1 h 55).
Interdit aux moins de 12 ans.
> Au Cinéville, en VO, tous les jours à 13 h 45 (sauf samedi, dimanche), 15 h 50 (sauf dimanche), 19 h 50, 22 h 05.
Au Méga CGR, tous les jours à 11 h 15, 13 h 45, 16 h 30, 19 h 45, 22 h 15.

JANE EYRE
Adaptation romanesque de Cary Joji Fukunaga, avec Mia Wasikowska, Michael Fassbender, Judi Dench (1 h 55).
> Au Vulcain, en VO, dimanche et lundi à 20 h 30.

MOBILE HOME
Comédie de François Pirot, avec Arthur Dupont, Guillaume Gouix (1 h 35).
> Au Vulcain, aujourd'hui et mardi à 20 h 30 ; dimanche à 16 h 30.

OMBLINE
Drame de Stéphane Cazes, avec Mélanie Thierry, Corine Masiero, Nathalie Bécue (1 h 50).
> Au Cinéville, tous les jours à 18 h (sauf dimanche).

HOLD-UP
Drame d'Erik Skjoldbjærg, avec Marit Synnove Berg, Frode Winther Gunnes, Morten Larsen (1 h 27).
> Au Cinéville, en VO, tous les jours à 18 h ; plus dimanche à 11 h 15.

THE WE AND THE I
Comédie dramatique de Michel Gondry, avec Joe Mele, Meghan Murphy, Alex Barrios (1 h 43).
> Au Cinéville, en VO, tous les jours à 13 h 50, 22 h.

VOISINS DU TROISIÈME TYPE
Comédie de Peter Segal, David Dobkin, avec Billy Crudup, Ben Stiller, Vince Vaughn (1 h 40).
Avertissement, des scènes, des

propos ou des images peuvent heurter la sensibilité des spectateurs.
> Au Méga CGR, tous les jours à 11 h 15, 13 h 45, 16 h (sauf samedi, dimanche), 18 h (sauf samedi, dimanche), 20 h 10, 22 h 15.

CHERCHEZ HORTENSE
Comédie de Pascal Bonitzer, avec Kristin Scott Thomas, Isabelle Carré, Claude Rich (1 h 40).
> Au Cinéville, tous les jours à 13 h 50, 16 h, 20 h 05 (sauf dimanche).

MONSIEUR LAZHAR
Comédie dramatique de Philippe Falardeau, avec Mohamed Fellag, Sophie Nélisse, Émilien Néron (1 h 35).
> Au Cinéville, tous les jours à 18 h 05 (sauf aujourd'hui et dimanche) ; plus dimanche à 11 h.

KILLER JOE
Thriller de William Friedkin, avec Matthew McConaughey, Emille Hirsch, Juno Temple (1 h 42).
Interdit aux moins de 12 ans.
> Au Cinéville, en VO, tous les jours à 22 h 10.

LE GUETTEUR
Thriller de Michele Placido, avec Daniel Auteuil, Mathieu Kassovitz, Olivier Gourmet (1 h 29).
Avertissement : des scènes, des propos ou des images peuvent heurter la sensibilité des spectateurs.
> Au Cinéville, tous les jours à 22 h 10 (sauf dimanche).
Au Méga CGR, tous les jours à 14 h (sauf samedi, dimanche), 18 h.

THE SECRET
Thriller de Pascal Laugier, avec Jessica Biel, Stephen McHattie, William B. Davis (1 h 45).
Interdit aux moins de 12 ans.
> Au Méga CGR, aujourd'hui, mardi à 11 h 15, 13 h 45, 16 h, 18 h, 20 h 10, 22 h 15 ; samedi, dimanche à 16 h, 18 h, 20 h 10, 22 h 15 ;

lundi à 11 h 15, 13 h 45, 16 h, 18 h, 22 h 15.

SUPERSTAR
Comédie dramatique de Xavier Giannoli, avec Kad Merad, Cécile de France, L.-D. de Lencquesaing (1 h 52).
> Au Vulcain, samedi à 20 h 30 ; dimanche à 14 h 30.

DU VENT DANS MES MOLLETS
Comédie de Carine Tardieu, avec Agnès Jaoui, Denis Podalydès, Isabelle Carré (1 h 30).
> Au Cinéville, tous les jours à 16 h, 20 h (sauf aujourd'hui et dimanche).
Au Méga CGR, tous les jours à 11 h 15, 13 h 30, 16 h (sauf samedi, dimanche), 18 h.

EXPENDABLES 2 UNITÉ D'ACTION
Film d'action de Simon West, avec Sylvester Stallone, Jason Statham, Jet Li (1 h 30).
Interdit aux moins de 12 ans.
> Au Cinéville, tous les jours à 22 h 10 (sauf aujourd'hui et dimanche).
Au Méga CGR, tous les jours à 11 h 15 (sauf samedi, dimanche), 13 h 45 (sauf samedi, dimanche), 16 h, 20 h 10, 22 h 15.

TOTAL RECALL : MÉMOIRES PROGRAMMÉS
Film de science-fiction de Len Wiseman, avec Colin Farrell, Bryan Cranston, Jessica Biel (2 h 01).
Avertissement : des scènes ou des idées peuvent choquer.
> Au Méga CGR, aujourd'hui, lundi à 11 h 15, 16 h 30, 19 h 45 ; samedi, dimanche à 19 h 45 ; mardi à 11 h 15, 16 h 30.

SAMMY 2
Film d'animation de Ben Stassen (1 h 32). À partir de 3 ans.
> Au Méga CGR, en 3D, samedi à 11 h 15 et 14 h ; dimanche à 14 h.

THE DARK KNIGHT RISES
Fantastique de Christopher Nolan, avec Christian Bale, Michael Caine, Gary Oldman (2 h 45).
> Au Méga CGR, tous les jours à 22 h 15.

LES KAÏRA
Comédie de Franck Gastambide, avec Medi Sadoun, Franck Gastambide, Jib Pochier (1 h 35).
Des scènes ou des idées peuvent choquer.
> Au Méga CGR, tous les jours à 22 h 15.

LES SCHTROUMPFS
Film d'animation de Raja Gosnell (1 h 44). À partir de 3 ans.
> Au Cinéville, mercredi et samedi, dimanche à 14 h ; plus dimanche à 11 h.

L'ÂGE DE GLACE 4 : LA DÉRIVE DES CONTINENTS
Film d'animation de Michael Thurmeier et Steve Martino (1 h 34).
Interdit aux moins de 6 ans.
> Au Méga CGR, en 3D, samedi et dimanche à 11 h 15, 14 h, 16 h.

REBELLE



Film d'animation de Brenda Chapman et Mark Andrews (1 h 35).
À partir de 6 ans.
> Au Cinéville, samedi et dimanche à 14 h et 16 h ; plus dimanche à 11 h 30.
Au Méga CGR, en 3D, samedi et dimanche à 11 h 15, 13 h 45, 16 h, 18 h.

LIORIENT Cinéville : tél. 0.892.680.666, LANESTER Méga CGR : tél. 08.92.68.85.88, INZINZAC-LOCHRIST Le Vulcain : tél. 0892.68.07.31.

ASS&PLUS Concert

KRISMENN SOLO

1ère partie: Noliën Le Buhé

Samedi 29 Septembre à 21 h

Manoir de Kernault Mellac

Tarifs : 2,50 € / 5 €

Rens : 02 98 71 90 60
Location sur place et réseau 4 Ass' et Plus

Le Télégramme

Le Télégramme

MALFIN Cézembre

PREMIÈRE PARTIE

KHANI EDITIONS

BD CÉZEMBRE

Jouez et GAGNEZ 5 BD CÉZEMBRE

Du 17 au 23 septembre

JOUEZ par internet sur LeTélégramme.com

Extrait de règlement : jeu gratuit sans obligation d'achat du 17 au 23 septembre 2012. Les 5 personnes, qui gagneront chacune 1 BD Luxe Cézembre (d'une valeur unitaire de 125 €), recevront un mail de confirmation. Conformément à la loi n° 78-17 informatique, fichiers et libertés de 6/1/78, modifiée par la loi du 6/6/04, les participants disposent des droits d'opposition (art. 38), d'accès (art. 29), de rectification et de suppression (art. 40) des données personnelles les concernant. Règlement du jeu déposé chez M^r Bougeant, à Morlaix, et disponible sur demande écrite à l'adresse suivante : Jeu concours « BD Cézembre », 7, voie d'accès au port, 29672 Morlaix Cedex. Remboursement de la participation au jeu, conformément à notre règlement, sur simple demande écrite à l'adresse du jeu.

Idées balades

sur www.bretagne.com

LORIENT

> Si on sortait

Aujourd'hui

LOTO. À Plouay. À 20 h, à la salle des fêtes, organisé par Les Écuireils de Plouay basket-ball, animé par Liline Lamour. Ouverture des portes à 18 h. Contact : tél. 02.97.33.36.20.

CONCERTS. À Lorient. Jess Klein, à partir de 22 h, au Galway inn. Gratuit. Contact : tél. 06.09.90.87.22.

À Lorient. Buried Horses (Australie, rock-folk), à partir de 21 h, au 2, rue Florian-Laporte. Entrée : 5 €.

THÉÂTRE. Guidel. « Comédies au lavoir ! », par le théâtre de l'Échange, à 19 h, au lavoir. Gratuit. Tél. 02.97.02.97.40.

Hennebont. Le comité de jumelage Hennebont-Mouridiah organise une soirée théâtre, à 20 h 30, au Centre culturel. À l'affiche, la troupe de théâtre Les Clameurs de l'Estran, comédiens amateurs de Larmor-Plage, avec la pièce « Allers-retours », d'Odön Von Horvath. Une farce quasi kafkaïenne, écrite en 1933. Le bénéfice de cette manifestation servira à compléter le financement d'une école dans un village de brousse. Tarifs : 7 €, 5 € (réduit) sur place. Pas de réservations.

Demain

TROC ET PUCES. À Lorient. De 9 h à 18 h, rue Paul-Guieysse (Kerentrech), organisé par Les Agités du quartier. Tarif exposants : 7 € l'emplacement (tables non fournies). Entrée gratuite. Animations tout au long de la journée (crêpes, musiques, jeux...). Réservations au Barikade, 52, rue Paul-Guieysse, tél. 02.97.35.07.31 ou par e-mail : lesagitesduquartier@hotmail.fr

À Lorient. Sur l'avenue Jean-Jaurès, organisé par l'association Mer-ville animations. Tarif exposants : 3 € le mètre linéaire. Inscriptions chez le fleuriste Abelia, 64, avenue Jean-Jaurès, à Lorient, tél. 02.97.37.23.10.

DANSE. À Lorient. Let's dance (mix animé par Le Secret du son d'Abba), à partir de 19 h, 2, rue Florian-Laporte. Gratuit.

BALADE À MOTO. À Guidel. Troisième balade à moto au profit de l'association Rêves de clowns, organisée par le BCBG Moto. Accueil des motards à partir de 13 h 30 ; départ à 14 h, du parking du Super U. Exposition autos, motos, trikes. Tarif : 5 €.

BAL COUNTRY. À Caudan. À 20 h 30, salle des fêtes de Kergoff, bal CD animé par Corinne Tilly et organisé par Caudan gymnastique. Tarif : 6 €. Tél. 02.97.05.56.88.

SALON DE L'HABITAT. À Lanester. Salon éco solutions, au parc des expositions de Lann-Sévelin, de 10 h à 18 h. Tarif : 3 €, gratuit moins de 16 ans.

LOTO. À Kervignac. À 20 h, au complexe sportif, organisé par l'Appel de l'école Sainte-Anne et animé par Liline Lamour. Contact : tél. 06.84.56.10.38.

Dimanche

FÊTE DU CIDRE. À Quistinic. De 10 h 30 à 19 h, au village de Poul-Fetan. Entrée : 8 € adultes, 4,50 € enfants. À partir de 12 h 30, repas bœuf bourguignon (10 €) ; animations diverses, bagad de Camors, fest-deiz avec Le Meut-Le Blay-Le Henanff ; exposition de vieux matériel.

TROCS ET PUCES. À Quéven. De 8 h à 18 h, aux Arcs. Entrée gratuite. Contact : tél. 06.71.24.20.43 ou 06.71.24.20.43.

À Lorient. Organisé par les Restos du cœur, de 7 h à 18 h, au centre de loisirs du Ter (près de la base nautique). Tarifs exposants : 6 € 2 m linéaires sans table (chaise gratuite), 8 € 2 m linéaires avec table (chaise gratuite). Entrée : 1 €, gratuit moins de 16 ans.

APRÈS-MIDI DANSANT. À Kervignac. De 14 h 30 à 19 h 30, à la salle polyvalente, organisé par le Club des anciens avec l'orchestre Calypso. Entrée : 6 €. Contact : tél. 02.97.76.29.31.

VISITES GUIDÉES. À Lorient. La base de sous-marins, bloc K3, de 15 h à 16 h. La base de Lorient, la plus importante de la façade Atlantique, est un témoin majeur de l'architecture militaire du XX^e siècle. Rendez-vous à la billetterie de la base des sous-marins, parvis de la Cité de la voile. Tarifs : 6 €, 3 € (réduit), gratuit moins de 12 ans. Tél. 02.97.02.23.29, patrimoine@mairie-orient.fr

La tour de la Découverte et le réservoir de l'enclos du Port, de 16 h à 17 h 30, un retour sur le lieu de naissance de Lorient pour évoquer les grandes heures de la Compagnie des Indes et de la Marine, en visitant la tour de La Découverte, les moulins ainsi que l'ancien réservoir d'eau. Tarifs : 5 €, 3 € (réduit), gratuit moins de 12 ans. Contact : Ville de Lorient, tél. 02.97.02.23.29, patrimoine@mairie-orient.fr

RANDONNÉE. À Hennebont. Avec le FLH Randos-Loisirs, randonnée d'environ 21 km entre la Pointe d'Arradon et la gare maritime de Vannes. Prévoir son pique-nique. Rendez-vous pour du covoiturage place Gérard-Philippe, pour un départ à 9 h. Participation : 1 € pour les non-adhérents. Contact : FLH Randos-Loisirs, tél. 02.97.36.45.30.

DÉMONSTRATION DE GRAF. À Lorient. Rue Florian-Laporte. Contact : tél. 06.29.27.36.44.

SALON DE L'HABITAT. À Lanester. Salon éco solutions, au Parc des expositions de Lann-Sévelin, de 10 h à 18 h. Tarif : 3 €, gratuit moins de 16 ans.

LARMOR-PLAGE

CCAS. Les nouveaux locaux inaugurés

Les nouveaux bureaux du Centre communal d'action sociale (CCAS), qui ont déménagé voici quelques mois, ont été inaugurés, mardi, en présence du maire, de ses adjoints, des responsables des deux foyers de personnes âgées, du conseil général (représenté par Marie Padovani) et de Bretagne Sud Habitat avec son directeur pour le pays de Lorient, Gérard Liegard.

Un pôle social

« Les anciens locaux ayant abrité, dans le temps, le logement de fonction de la direction du Foyer du Phare puis une unité de vie devenue obsolète du fait des nouvelles normes, étaient restés inoccupés depuis quelques années », explique l'adjoint aux affaires sociales, Simon Spence. « J'ai alors suggéré à l'équipe municipale d'y installer les locaux du CCAS, afin qu'ils bénéficient de tous les services de plain-pied, d'une zone de parking aisée, juste à côté du Foyer du Phare, de la Banque alimentaire et du service de portage de repas ».

Cela crée, aujourd'hui, un pôle social bien desservi par les bus



En espérant pouvoir ouvrir, à l'avenir, une maison de retraite médicalisée, la municipalité a, en regroupant ses services, créé un pôle social, rue du Petit Phare.

et à l'accès plus discret. Les services de l'urbanisme, à l'étroit, vont pouvoir s'installer à la place de l'ancien CCAS. Dans un cadre clair, élégant et fonctionnel, qui privilégie la discrétion, le personnel composé

de Gaëlle, Josiane et Carole reçoit, renseigne et oriente chaque jour les Larmorien vers les aides sociales diverses (une assistante sociale a son propre bureau sur place), les aides ménagères, le portage de

repas...

> **CCAS**
Ouverture du lundi au vendredi rue du Petit Phare. Tél. 02.97.84.26.29.

Mairie. Une fresque pour accueillir les visiteurs

Le blockhaus abritant le siège de l'Association des pêcheurs plaisanciers de la région de Lorient (APPRL) a pris, depuis quelques jours, de belles couleurs côté mer.

Carte de visite

En effet, Camille Semelet et Alain Locatell, de Haut les murs, mettent actuellement la dernière touche à une fresque marine. Mercredi, le maire et son adjointe à la culture, Brigitte Mélin, se sont rendus sur place pour l'inaugurer.

« Cette fresque est l'aboutissement d'un projet que nous avons depuis plusieurs années », confie Brigitte Mélin. Une rencontre fortuite avec Camille, il y a un an, et plusieurs mois de préparation aboutiront, d'ici la fin de la semaine prochaine, sur ce qui doit devenir la carte de visite de Larmor pour les arrivées par mer.

L'APPRL s'associe**au projet**

« Nous souhaitons que soient représentées la plaisance, la pêche et la régates. Le projet de Haut les murs a reçu l'aval de



La fresque, ici côté mer, visible en bateau, va se poursuivre côté ouest par une grande vague et une voile portant le sigle de l'APPRL.

tous, au bureau municipal, et nous sommes satisfaits de pouvoir saluer tous les gens de mer au travers cette fresque », a déclaré le maire, Victor Tonnerre. Conquis par le projet, les mem-

bres de l'APPRL ont souhaité s'associer au projet. « Nous souhaitons une mise en valeur de nos locaux ; les deux artistes, Camille et Alain, nous ont alors proposé de poursuivre la fresque sur le mur ouest avec une

grande vague qui viendra mourir au niveau de l'entrée des locaux, locaux qui seront surmontés d'une voile arborant le sigle de notre association », a déclaré le président, Gérard Gra-

Salon de beauté. « Les Élégantes »

Morgane Besnon a installé son institut de beauté dans les murs du centre de remise en forme « Curves », tenu par Jérémie Michaut, à Kerhoas.

Morgane Besnon, qui était dernièrement cogérante d'un institut de beauté à Guidel, vient d'ouvrir son salon d'esthétique « Les élégantes », au sein de l'établissement de remise en forme Curves, dans la zone artisanale de Kerhoas.

Morgane a débuté dans l'esthétique à Lorient, il y a 20 ans, en s'installant dans un salon situé dans les locaux de la salle de sports Top Form.

Aujourd'hui, c'est à Larmor-Plage que Morgane a installé son institut. « Les clientes du centre Curves entretiennent leur corps par le sport. Il m'a semblé judicieux de me rapprocher d'elles pour leur proposer une autre

forme de bien-être, les soins du corps et du visage ».

Morgane Besnon propose donc manucure et beauté des pieds, UV, soins du visage et du corps avec massages et relaxation, mais toujours avec des produits bio et naturels.

> Pratique

Ouvert les lundis, mardis, jeudis et vendredis en continu, de 9 h à 19 h 30, dans l'enceinte de la salle Curves (face au Centre Leclerc bricolage). Contact : tél. 02.97.88.49.16 ou 06.63.44.24.25.

REPAS DES ANCIENS. Le repas des anciens aura lieu lundi 1^{er} octobre, au restaurant Les Salons du Golf. Inscriptions au Centre communal d'action sociale (CCAS), rue du Petit Phare, du lundi au vendredi, tél. 02.97.84.26.29.

BAINS DE MER. Les Étoiles de mer, du comité des fêtes, sont de retour place de Toulhars, à partir de dimanche et donnent rendez-vous pour des bains de mer dominicaux, les dimanches 23 et 30 septembre, 14 et 28 octobre, 4, 11 et 25 novembre, 9, 23 et 30 décembre. Rendez-vous à 11 h 15, sur la plage de Toulhars, au local du Colibri. Renseignements : tél. 02.97.65.41.51.

> Aujourd'hui

LOISIRS

CINÉMA

Méga CGR : programmes en pages Lorient, ZA de Manébos. tél. 02.97.81.42.42.

PISCINE

Aqualane's : de 12 h à 13 h 30 et de 18 h à 22 h 15, place Delaune, tél. 02.97.81.42.42.

MÉDIATHÈQUE

De 14 h à 18 h 30, rue Jean-Paul-Sartre, tél. 02.97.89.00.70.

LE TÉLÉGRAMME

Correspondance locale : Lionel Laroche, tél. 06.09.70.26.27 ; courrier électronique : laroche.lanester@wanadoo.fr

Numéro lecteurs : tél. 09.69.36.05.29.

Avis d'obsèques : tél. 0810.811.046.

Théâtre en Do. Le retour de la musique

Le Théâtre en Do tenait, mercredi, à l'espace Jean-Vilar, son assemblée générale. Plusieurs projets sont annoncés et l'association va retrouver son Do.

L'association Théâtre en Do s'est constituée en 2001 pour jouer une opérette, « Les noces de Jeannette », de Victor Massé, en partenariat avec une association de musique du pays du Faouët. Plusieurs projets musicaux ont suivi jusqu'en 2008, année où les chanteurs, sous l'impulsion de Jean-Michel Tanguy, sont partis aider à la création d'une autre association.

Opérette et théâtre

Les chanteurs ont souhaité retrouver cette année leur association d'origine, le théâtre retrouve ainsi son Do. Le premier projet musical est déjà abouti, car le groupe vocal, composé d'une dizaine de



Acteurs et chanteurs se retrouvent.

personnes, proposera dès dimanche 18, au Scénith à Lorient, son travail sur l'opérette « Cyprien ôta ta main de là », de Messenger, en partenariat avec l'association musicale Point d'orgue.

Côté théâtre, l'association a créé

en 2011-2012 la pièce « Quatre filles et un enterrement », jouée à six reprises dans divers festivals et met actuellement toute son énergie dans la dernière ligne droite de la saison 2012, en proposant « Le baiser de la veuve », d'Israël Horowitz, samedi 27 octobre, à 20 h 30 et dimanche 28, à 17 h 30, à la salle Jean-Vilar.

Nouvelle pièce

La troupe a commencé des lectures pour pouvoir enchaîner sans trop d'attente avec une nouvelle pièce pour sept comédiens. Avec des répétitions un mercredi sur deux et un dimanche par mois.

Les chanteurs ont comme projet cette année de travailler sur un répertoire varié de chansons à boire, extraites du répertoire baroque et d'opérette. Il y a des places pour des nouveaux chanteurs ! Les répétitions ont lieu le jeudi, à 20 h, à l'annexe de la salle des fêtes.

Le bureau

Le bureau de l'association a été élu et est composé de Josiane Tanguy (présidente), Josiane Le Gal (trésorière) et Jérôme Aguerre (secrétaire).

<p>Offre valable ce jour</p> <p>MOULES DE CAMARET</p> <p>ÉLEVÉES EN FRANCE</p> <p>2€50 Le kg</p> <p>Pour votre santé, mangez au moins cinq fruits et légumes par jour.</p>	<p>Offre valable jusqu'au samedi 22 sept.</p> <p>FOIRE À LA VIANDE</p> <p>FILET MIGNON DE PORC En caissette de 2 pièces</p> <p>ORIGINE FRANCE</p> <p>9€55 Le kg</p>
<p>E. LECLERC LANESTER</p>	

> Infos-service

UN AVENIR POUR LANESTER.

Ce matin, de 10 h 30 à 12 h, au troisième étage de l'hôtel de ville (bureau 331), permanence assurée par Pierre Daguse. Des rendez-vous hors permanence peuvent être pris auprès du secrétariat, au 02.97.76.81.49.

PERMANENCE DES ADJOINTS.

Demain, la permanence sera assurée par Alain L'Hénoret, adjoint au maire, de 10 h à 11 h 45, à l'hôtel de ville, troisième étage. Renseignements au 02.97.76.81.46.

LANESTER FRANCHEMENT À GAUCHE.

Demain, la permanen-

ce sera assurée par Chrystelle Rissel, de 10 h à 11 h 30, au troisième étage de l'hôtel de ville (bureau 332). Des rendez-vous peuvent être pris hors permanence auprès du secrétariat, au 02.97.76.81.49.

PAPALIT.

Demain, à 10 h 30, rue Jean-Paul-Sartre, « J'adore lire avec papa et papi ! ».

Si tu as entre 3 mois et 3 ans, un samedi par mois, la médiathèque propose l'atelier « Papalit ». L'occasion de vivre une belle rencontre vers l'imaginaire autour de nombreux livres, comptines et marionnettes. Gratuit. Tél. 02.97.89.00.70.

Journée sans voiture. Dimanche, bd Normandie-Niémen

Depuis 2003, dans le cadre de la Semaine européenne de la mobilité, les déplacements doux sont à la fête chaque année à Lanester.

Toute la journée de dimanche, boulevard Normandie-Niémen, entre la rue de l'anse et le boulevard Leclerc, on pourra s'interroger sur les modes de déplacements, mais également découvrir et essayer des engins et embarcations hors du commun, ou simplement se prélasser en famille sur les bords du Scorff.

Animations

Cette année encore, la journée promet de belles surprises : dès 11 h, les associations présentes proposeront des animations pour tous. Activités ludiques et sympa-



Philippe Le Strat et Valérie Roch proposent une journée sans voiture.

thiques ou ateliers scientifiques... Sur la route, dédiée aux moyens de locomotion sans moteur, quelques bizarreries circuleront : « utilitaire », « taxis »,

« couché » ou encore « suiveur » sont les noms que l'on donne à de drôles de vélos. Pour ceux qui préfèrent les petites roues, rien de tel qu'un parcours

randonnée à rollers. Tandis que sur l'eau, les téméraires pagayeront, les plus frileux pourront admirer la baleinière de la Sterrenn.

Concerts

À l'heure du déjeuner, après un apéritif avec le maire, il est proposé de déguster les spécialités locales. Au menu, assiettes de fruits de mer, crêpes et boissons fraîches. Chacun pourra ensuite apprécier à sa façon les deux concerts qui se succéderont dans l'après-midi, à partir de 15 h. Lascivious et La voie des Corbeaux ? deux jeunes groupes récompensés à la finale du Tremplin jeunes le 13 avril dernier, monteront sur scène donner le La.

Conseil municipal. Réunion jeudi, à 18 h

Le conseil municipal se réunira à la mairie jeudi, à 18 h, salle de délibérations (rez-de-chaussée). Voici l'ordre du jour de la séance.

Services techniques : renouvellement du contrat de concession gaz, durée de la délégation ; demande de subvention au Conseil régional et à l'Ademe pour l'étude d'optimisation énergétique par simulation thermique dynamique du futur équipement culturel et de loisirs.

Aménagement du territoire, développement économique : Plan local d'urbanisme, modification n° 6 ; Plan local d'urbanisme, mise en œuvre d'une procédure de révision simplifiée ; Lann Gazec, déclassement d'une partie d'un chemin communal dépendant du domaine public et intégration de l'emprise dans le domaine privé communal ; aménagement de Lann Gazec, cession à titre gratuit du chemin communal à Espacil Habitat ; aménagement des terrains des serres municipales, autorisation

à signer un compromis de vente avec le Groupe Arc.

Culture : approbation du projet culturel de la commune ; théâtre des Deux Rivières, délégation de service public pour la gestion de la programmation ; tarifs de l'atelier municipal d'arts plastiques, année scolaire 2012-2013 ; demande de subvention d'équipement au Conseil général, Conservatoire à rayonnement communal musique et danse.

Affaires sportives : avenant n° 1 à la convention avec le Comité régional de gymnastique.

Jeunesse : convention relative à l'organisation d'un accueil de jeunes ; demande de subvention pour le tournoi de football international de Benidorm (Espagne).

Affaires financières : modifications statutaires de la Segepex ; avenant à l'accord-cadre n° 2011-26, fourniture et livraison de denrées alimentaires 2012-2015, lot 5 ; admission en non-valeur de recettes d'assainissement.

Yanza Akokan. Des cours de salsa cubaine le mardi



Julio Moré propose de découvrir la salsa cubaine.

Créée en 2011, l'association culturelle et sportive Yanza Akokan propose de faire découvrir plusieurs activités à Caudan, Lanester, Lorient et Quimperlé.

Les cours ont repris la semaine dernière avec à Lanester, au Ze Bar, la découverte de la salsa cubaine. « La salsa telle qu'on la danse à Cuba. Danse de rue qui

s'inspire autant du folklore afrocaribain que des danses urbaines », explique Julio Moré, le professeur qui vient de La Havane.

Deux niveaux

La saison passée, deux niveaux étaient proposés. Il y en a désormais trois : le mardi, à 18 h 45 pour les débutants, à 19 h 45

pour les intermédiaires et 20 h 45 pour les avancés. « Les cours sont très ludiques ; je décortique les pas, propose des figures et enfin des chorégraphies », souligne M. Moré.

Pour tous renseignements, tél. 06.25.40.88.14 ou 06.62.24.99.44.

Bourse aux vêtements. 3.500 objets déposés



Durant deux jours, mercredi et jeudi, l'association Bourse aux vêtements a accueilli des centaines de visiteurs, au centre social, pour la 102^e bourse de son histoire. Ce nouveau rendez-vous a permis aux visiteurs d'acheter 3.500 objets (vêtements et accessoires) à bas coût déposés au préalable par 200 particuliers. Le tout est noté, trié, posé sur cintre par 60 bénévoles. La troisième et dernière bourse de l'année aura lieu le 17 novembre et concernera les vêtements maman-bébé, la puériculture, les vêtements de ski et les jouets.

QUÉVEN

Courants d'Airs. Avant tout le plaisir de jouer ensemble



L'association bouillonne de projets... place à la musique !

L'association Courants d'Airs a tenu son assemblée générale samedi, à l'espace St-Eloi.

Une soixantaine de personnes ont déjà adhéré aux cours d'accordéon diatonique, « Nous avons atteint le nombre d'élèves pour les cours », expliquaient les responsables. « Courants d'airs assurent des cours, de la musique d'ensemble et des rencontres festives trimestrielles qui permettent de créer des liens et de jouer ensemble, sans pression, et surtout dans la bonne humeur. Nous sommes là pour nous faire plaisir ».

L'association limite son nombre d'élèves pour les cours, mais pas pour la musique d'ensemble. « Un guitariste s'est joint au groupe, nous avons des flûtistes, une violoniste... ». Dans les cartons, les samedis festifs (15 décembre, 30 mars, le dernier est inclus

dans la fête d'Air d'Eire en mai) et les diverses participations aux animations (marché de Noël, Téléthon, semaine des Deiziu, Fête de la musique de Quéven).

Répétitions

Les différentes répétitions pour préparer ces manifestations seront assurées par Gwénaëlle, le samedi après-midi, à l'école Anatole-France.

Partenariat avec l'association Il était une fois, avec celle de danse irlandaise Airs d'Eire, les musiciens ont de quoi s'amuser, d'autant plus qu'un projet est dans l'air : former un groupe de quelques diatos et autres instruments (guitare, flûtes, percussion... voire chanteur), pour un groupe chants de marins et musique trad. « Avis aux amateurs ! ».

> Renseignements
Tél. 02.97.05.18.59.

ALAIN SOUCHON. Le concert prévu au centre culturel Les Arcs le jeudi 25 octobre est complet.

CARTON A DESSIN. L'association propose des cours de dessin et de peinture pour enfants et adultes, tous

niveaux.

Plusieurs techniques sont proposées (dessins, aquarelle, gouache, huile).

Inscriptions samedi, de 14 h à 17 h 30, à la Ferme de Kerzec.

Renseignements au 06.09.04.23.47.

CAUDAN

Municipalité. Rencontre avec les enseignants

Comme tous les ans, le maire, Gérard Falquerho, accompagné de Patrick Collet, le DGS et des élus, notamment Jacques Hério, l'adjoint aux affaires scolaires, a reçu mardi les enseignants des écoles privées et publiques pour faire le point sur les effectifs et sur les crédits alloués par la municipalité. Cette année, 887 élèves ont fait leur rentrée à Caudan (100 à la maternelle Debussy, 175 à l'école primaire Jules-Verne, 381 en maternelle et primaire Saint-Joseph et 231 au collège Saint-Joseph).

Travaux

Ces effectifs devraient se maintenir dans les années à venir, grâce au nouveau quartier du Lenn Sec'h qui commence à prendre forme. Le maire a rappelé les travaux effectués pendant les vacances scolaires.

TARZH AN DEIZ. Inscriptions demain, de 10 h à 12 h salle Glenmor. Reprise des cours à Tarzh an Deiz. Chants pour débutants, langue bretonne : débutants, confirmés et perfectionnement en KLT et en vannetais (Bourapl'vo). Cours d'histoire de la Bretagne. Cours d'informatique (débutants). Nouveau : club informatique (personnes initiées).



Les enseignants et les élus se sont retrouvés comme tous les ans, à la salle des fêtes de la mairie.

Maternelle Jules-Verne : remplacement d'un four, aménagement du patio, remplacement de la chaufferie, mise en conformité électrique, menuiseries extérieures,

matériel informatique (83.200 €); élémentaire Jules Verne : menuiseries extérieures, matériel informatique (50.200 €).

Maternelle et primaire Saint-Jose-

ph : abattage d'arbres et édicification d'une clôture (14.688 €). 273.146 € ont été alloués à l'établissement au titre de la convention.

Payant. Contact et réservation : tél. 06.83.45.34.66, ou au 06.17.86.84.82.

CAUDAN SPORT FOOTBALL.

Demain, U19, match à Languidic, rendez-vous 13 h 30 au Siège. U17, match à Caudan contre FC Ploemeur, rendez-vous 14 h au T1. U15, match à Ploemeur contre FC

Ploemeur, rendez-vous 13 h 30 au Siège. U13, voir convocations au Siège. Match à Kervignac et Lanester pour les U11, voir convocations au Siège. U9, U8, U7, U6, rendez-vous au terrain 2, à 14 h 15. Dimanche, seniors A, match à Locminé, rendez-vous 11 h 30, siège. Seniors B, match à Lorient contre Lorient Turcs, rendez-vous au siège à 14 h.

Seniors C, match contre FC Kerzec, rendez-vous 12 h 30 au T1.

CYCLO RANDONNEURS. Dimanche, sortie cyclotouriste à 8 h, local vélo, Caudan. Rando Leclerc, à Hennebont, rendez-vous à 7 h 45, au local ou 8 h 30, à Hennebont. École de VTT, entraînement samedi, de 14 h à 16 h, au local.

GESTEL

Détente et création. Scrabble et activités manuelles

L'association Détente et création a tenu, mardi, son assemblée générale. Réunie dans la salle du Lain, la trentaine d'adhérentes a pu visionner ce que serait leur mardi après-midi ensemble, dans ce même local.

De 14 h à 17 h, les activités manuelles et les loisirs créatifs les plus divers vont bon train. Cette année, du patchwork, du tricot et du crochet se sont inscrits au programme.

Pour ceux qui n'ont pas l'âme de « bricoleur », l'association invite



Ambiance bon enfant tous les mardis après-midi.

les amoureux de Scrabble à se retrouver pour quelques parties. L'adhésion est de 25 €.

Le bureau

Présidente, Renée Boullé; trésorière, Jeannine Rault; secrétaire, Edith Boulard.

> Renseignements

Tél. 02.97.05.16.97
ou renee.boullé@sfr.fr
Pour le scrabble :
tél. 02.97.05.04.01,
il reste des places.

ILE DE GROIX

Rugby haut niveau. Un stage de cohésion à Port-Lay

Pour la deuxième fois cet été, le club de rugby insulaire IGRC organisait, ce week-end, l'accueil d'un club qui évolue parmi l'élite régionale et nationale. Les séances d'entraînement se déroulaient sur la pelouse du stade H.-Romieux et différentes activités toniques étaient programmées : circuit de run and bike tracé par les membres de l'IGRC et parcours dans les arbres au Parcabout. « Le site de Groix convient parfaitement pour ce stage de cohésion, avant la reprise des championnats féminins de Division 1 et Fédérale 2 », dit Philippe



40 joueuses encadrées par des entraîneurs et des soigneurs ont participé à ce stage de cohésion sur l'île de Groix.

Morant, le manager du Stade Rennais rugby.

Top 10 national

« Les équipements du stade sont adaptés, les lieux de vie à Port-Lay, bien que sommaires, ont répondu à nos attentes », confirme Rozenn Hamel, la présidente du club qui rencontrait, samedi, à Port-Lay, Victor Da Silva, le délégué aux sports de la commune. Parmi les 40 joueuses présentes à Groix, une dizaine évolue dans le Top 10 national, d'autres jouent en équipe universitaire en rugby à sept ou quinze.

DÉVELOPPEMENT SOLIDAIRE. Ce soir, à 20 h 30, à la salle des fêtes, Jean-Claude Pierre, envoyé spécial permanent de l'écologie et du développement durable, animera une conférence-débat sur le thème « Voyage au pays du futur. Pour un développe-

ment solidaire et durable » et présentera son livre « L'appel de Gaïa ». Entrée libre.

GYMGREC. Martine Baron et Valérie Guiho, les animatrices de l'association Gymbrec, relancent leurs ateliers hebdomadaires au

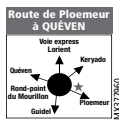
dojo du stade H.-Romieux. Début des cours ce matin, à 10 h, au dojo, et le lundi de 20 h à 21 h.

VIDÉO. Demain, à 18 h 30, à la salle de projection de Port-Lay, présentation du film tourné à Groix ces quinze derniers jours

par dix jeunes volontaires de l'association « Regard vers l'autre ». Entrée libre.

MÉDIATHÈQUE. Demain, de 10 h à 12 h et de 14 h 30, à 18 h. R e n s e i g n e m e n t s : tél. 02.97.86.60.20.

Le Marché du Bon Goût



OFFRES VALABLES DU 20 AU 26 SEPTEMBRE 2012

ENTRECÔTE

16,90 € le kg

POULET FERMIER LABEL ROUGE. France

4,95 € le kg

FILET MIGNON DE PORC

9,90 € le kg

RAISIN MUSCAT Catégorie extra. France

2,95 € le kg

Pour votre santé, mangez au moins cinq fruits et légumes par jour - www.mangerbouger.fr

Ouvert du lundi au jeudi de 9 h 30 à 13 h et de 15 h à 19 h vendredi et samedi de 9 h 30 à 19 h sans interruption

> Aujourd'hui

URGENCES

SÉCURITÉ

Police : de 10 h à 17 h 30, tél. 02.97.86.00.00.

PRATIQUE

DÉCHÈTERIE

De 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 19 h, tél. 02.97.85.26.74.

LOISIRS

OCÉANIS

Fermée jusqu'à fin septembre, tél. 02.97.86.41.00.

MÉDIATHÈQUE

De 15 h à 18 h, tél. 02.97.86.40.00.

LE TÉLÉGRAMME

Correspondance locale : tél. 02.97.86.79.01, 09.53.83.25.00 ou 06.26.32.72.10 ; par e-mail : mmelon56@gmail.com ; h_chassot@yahoo.fr
Numéros lecteurs : tél. 09.69.36.05.29.

Collecte des déchets.

Des changements au 1^{er} octobre

À partir du 1^{er} octobre, l'optimisation de la collecte des déchets ménagers entraînera un changement des jours de collecte pour douze communes de l'agglomération, dont la ville de Ploemeur. Cette optimisation permettra de réduire le nombre de sorties à 120 par semaine, au lieu de 140 sorties actuelle-

ment. Par ailleurs, la nouvelle organisation permet aussi d'assurer le service dans de meilleures conditions de sécurité et de qualité.

> Renseignements

Le numéro vert collecte et tri des déchets, tél. 0800.100.601.

Exposition. La peinture onirique de Tilou à Kerpape



Tilou expose jusqu'au 28 septembre au centre de Kerpape.

Tilou est le nom d'artiste de Martine Lambert, qui s'adonne à la peinture depuis 1999. C'est aussi le petit nom que lui donnait son grand-père, lui-même artiste. Elle expose jusqu'au 28 septembre, au centre de Kerpape. C'est en 1999 que sa route croise celle de Folegot, artiste peintre ayant travaillé à l'académie Julian, avec Cavailles et Saboureau, qui lui met le pied à l'étrier. Elle prendra

des cours à ses côtés et deviendra très rapidement enseignante. Tilou s'installe à Surzur, en 2003, et anime dans la région plusieurs ateliers de peinture.

L'imagination pour inspiration

Dans un premier temps figurative, la peinture de Tilou est désormais abstraite, onirique mais aussi optimiste. L'imagination étant sa source d'inspiration, elle « se lâche » sur les couleurs en y ajoutant comme unique matière de l'argent. Les ombres et lumières s'entrechoquent harmonieusement. Il reste dans sa peinture abstraite encore quelques touches de figuratifs, notamment sur les visages des femmes... « La création du dessin est mon support et formant l'expression de mon art », dit-elle en montant ses cahiers de dessin.

> Pratique

Elle expose et est présente tous les jours, jusqu'au 28 septembre, de 10 h 30 à 16 h 30.

> Enseignes et vitrines

« Harmonieusement » ouvre à Lomener



Sylvie Fouillé.

C'est autour du petit port de Lomener et à proximité des Viviers que Sylvie Fouillé a ouvert son salon d'esthétique, sobriement appelé « Harmonieusement ». Après avoir travaillé pendant un an à domicile, Sylvie Fouillé, origi-

naire du pays de Lorient, réalise ainsi son rêve de jeune fille qui était de se consacrer au bien-être des personnes. Pour cela, elle a suivi une formation « esthétique » et des formations spécialisées « corps ».

Avec trois cabines, Sylvie propose des soins à la cire et d'autres prestations comme les soins visage, soins corps, modelage, amincissants, hammam, banc de gommage chauffant. Ses produits cosmétiques sont au choix : bio, naturel ou classique et elle propose désormais une gamme de produits pour les jeunes.

> « Harmonieusement »
20, rue du Beg-er-Vir à Ploemeur. Contact : tél. 06.67.56.06.67.

Accueil des villes. Les bénévoles font leur rentrée



Fortes de ses 870 adhérents, 100 bénévoles (notre photo), plus de 45 sections culturelles, manuelles, artistiques et sportives, l'association est là pour assurer une intégration rapide et active des nouveaux habitants.

Les animatrices et les nouveaux adhérents de l'AVF Ploemeur (Accueil des villes françaises) ont fait leur rentrée cette semaine, à la longère de Saint-Bieuzy.

Cette année, ils sont encore nombreux à intégrer l'association ploemeuroise, présidée par Anne Salomon. Cette dernière a rappé-

lé les missions de l'AVF qui reposent sur le bénévolat.

« Notre objectif : accueillir les nouveaux habitants dans un esprit de convivialité, de disponibilité et de chaleur humaine. Chez nous, tout est mis en œuvre pour créer des contacts et des amitiés ».

Le siège de l'AVF Ploemeur est installé dans une longère du centre-ville, place d'Argoat.

870 adhérents

45 sections

L'association est désormais forte de 870 adhérents, 100 bénévoles et 45 sections culturelles, artistiques ou sportives.

Une structure spéciale d'accueil, a été mise en place. Elle est encadrée par Monique Raut, vice-présidente, responsable du service nouvel arrivant. Le but est de faire découvrir aux nouveaux adhé-

rents la région, ses points d'intérêt, son histoire... De nombreuses activités sont proposées de la broderie au patchwork, en passant par les arts déco ou la cuisine. Des activités culturelles comme les langues (espagnol, anglais), théâtre, musique, danse bretonne sont proposées, tout comme des activités plus ludiques : bridge, Scrabble, échecs, sans oublier le sport.

Football. Les jeunes pousses chaussent les crampons

Tous les mercredis après-midi, près de 150 joueurs de l'école de foot du FC Ploemeur, se retrouvent sur les différents terrains du stade municipal, pour participer aux entraînements. L'encadrement de ces jeunes footballeurs, des U6 aux U13, est assuré par une vingtaine d'éducateurs bénévoles, dont la plupart diplômés. Daniel Henry est en charge des tout-petits (un groupe de quatorze U6), à partir de 5 ans pour certains. Patrick Jézéquel est responsable des U7, U8, U9, avec une équipe de cinq éducateurs, Norbert Suppi pour les U11 et Hervé Pavic pour les U13. En tout, c'est une équipe de 20 bénévoles qui sont présents tous les mercredis, aux entraînements. Les championnats et plateaux débutent, pour certains, à partir de samedi.



Daniel Henry est en charge des tout-petits (un groupe de quatorze U6).

> Infos-service

AMICALE LAÏQUE TENNIS DE TABLE. Dimanche, à 14 h, salle de Saint-Mathurin, la Pré-nationale reçoit Montfort, la Régionale 1 reçoit Saint-Malo,

la Régionale 3 reçoit le FOLC Lorient.

COMPAGNIE DES ROLIS-TES MORBIHANNAIS

(CROM). Assemblée générale ce soir, à 21 h, Le Cruguellic. Ordre du jour : élections, bilan moral et financier, projets à venir.

Ouvert à toute personne intéressée par les jeux de rôles sur table ou grandeur nature, de figurines, ou le trollball. Contact : tél. 06.86.38.85.78.

LORIENT AGGLOMÉRATION
TRISKELL RÉUNION PUBLIQUE À PLOEMEUR
AUJOURD'HUI
SALLE SOLEIL D'AUTOMNE
18 H : DÉPART EN BUS • 19 H : ÉCHANGES AVEC LE PUBLIC
<http://blog.lorient-agglo.fr>

> Aujourd'hui

PRATIQUE

MAIRIE

De 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h.

DÉCHÈTERIE

De 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 19 h.

LOISIRS

MÉDIATHÈQUE

De 15 h à 18 h.

L'ESTRAN

De 14 h à 18 h.

LE TÉLÉGRAMME

Correspondance locale : Patricia Rousselot, tél. 02.97.05.05.53.

E-mail : famillierousselot@orange.fr

Numéro lecteurs : tél. 09.69.36.05.29.

> Faits divers

Malaise : un conducteur décède au volant de sa voiture

Un homme d'une soixantaine d'années a fait un malaise au volant, hier matin, au lieu-dit Kergal, dans la commune de Guidel.

Il a perdu le contrôle de son véhicule, qui a fini sa course dans un fossé. Un témoin, qui passait sur cette petite route parallèle à l'axe Lorient-Guidel, a alors aperçu le conducteur inanimé derrière son volant. Il a

donné l'alerte vers 10 h 55. Les pompiers de Guidel, Lorient et Ploemeur sont intervenus. La vitre du véhicule a été brisée afin de pouvoir porter secours au conducteur et tenté de le réanimer. Malgré les soins prodigués et le renfort du Smur, l'homme, qui possédait une résidence secondaire dans la commune de Guidel, n'a pas pu être réanimé.

BCBG Moto. Balade motos pour Rêves de clown



Il n'est pas impossible qu'un clown promène ses grandes chaussures sur le parking...

L'association guidéoloise BCBG MOTO organise, demain, sa troisième édition de la balade motos. Rendez-vous est donné à tous les amis motards, des amoureux de belles motos (Harley, trikes...), demain, à partir de 13 h 30, sur le parking du Super U. Le public est invité à venir contempler toutes les machines avant le départ de la balade.

100 motos : record à battre

« En 2011, plus de 100 motos du Morbihan, du Finistère, des Côtes-d'Armor avaient pris le départ. Record à battre cette année », expliquent les organi-

sateurs. L'objectif est de poursuivre leur action au profit d'une action envers les enfants malades, puisque la totalité des bénéfices de cette manifestation sera reversée à l'association Rêves de clown Bretagne, qui fait intervenir ses « docteurs-clowns » dans dix hôpitaux en Bretagne dont Lorient.

> Pratique
Accueil des motards à 13 h 30, exposition autos, motos...
Départ de la balade à 14 h.
5 € par casque.
Tél. 02.97.65.30.12.

Saint-Mathieu. Pardon et fête dimanche

Le village de Saint-Mathieu sera en fête, dimanche, pour l'avant-dernier pardon de la saison. Le comité de chapelle a concocté une affiche alléchante pour l'occasion.

La fête religieuse débutera à 10 h 30, par le rassemblement des fidèles autour de la fontaine, pour la bénédiction de l'eau, suivie d'une messe en la chapelle. À la sortie de l'office, crêpes et gâteaux seront proposés à la vente. Un repas champêtre sera ensuite servi sous chapiteau, à partir de 12 h 15.

Animations diverses

Pour agrémenter la journée, les amis de la chapelle ont programmé diverses animations dans les Jardins de Saint-Mathieu. Ainsi, un troc et puces de petits matériels et de vieux outils agricoles, de 9 h à 18 h. Il est ouvert aux particuliers, clubs, associations et collectionneurs. Quant aux chineurs, ils seront sans doute nombreux à se



Tous les bénévoles du comité de chapelle sont mobilisés pour que la fête soit une réussite.

déplacer pour dénicher la perle rare. Entrée gratuite.

À partir de midi, exposition de véhicules anciens de l'association Karrtan (bagnole), de Rédéné (Finistère). À 16 h 30, le public pourra assister à la 10^e cuvée de cidre.

« De la préparation à la pressée des pommes jusqu'à la dégustation, toutes les étapes se feront en direct autour du pressoir », explique Joël Bienvenu, président des Amis de la chapelle. Pour le repas, il est préférable de réserver à l'avance. Prix :

11 € adultes, 5 € enfants.

> Pratique
Tél. 02.97.65.01.13
ou 02.97.65.92.51.
Pour le troc et puces
tél. 02.97.65.35.12.

CONSEIL MUNICIPAL.

Le conseil municipal se réunira, mardi, à 20 h 30, à la mairie.

SAUTS EN PARACHUTE.

Demain et dimanche, de 8 h 30

à 12 h et de 14 h à 19 h 30, à Guidel-Plages.

Réservations et renseignements : tél. 06.66.25.61.43, ou au 06.66.25.61.43 et sur www.speedairparachutisme.com

TÉLÉTHON. Jeudi, réunion de préparation du Téléthon, à 20 h 30, dans la salle du conseil municipal, à la mairie.

Toutes les personnes ou associations intéressées pour participer à ce nouveau défi y sont invitées. Contact : Anne Jinchelleau, au Relais associatif, tél. 02.97.65.02.07.

Bradeo Dépôt 41, rue de Lorient **QUIMPERLÉ** **OUVERTURE NON-STOP** de 9 h 30 à 19 h du lundi au samedi !

LAINES Découvrez nos nouvelles collections Rideaux, voilages, nappes, coussins, couettes, plaids, housse de clic-clac, galettes de chaises

ARRIVAGE NOUVELLE DÉCO toiles, pendules, lampes, cadres photos...

Pelote 50 grammes Grand choix de couleurs À partir de **1€**

Voile sablé ajouré par 2 (60 x 90 cm), 6 coloris au choix **6€75**

Nappe anti-tâche (150 x 240 cm), unie. **9€99**

Galettes de chaises, 4 rabats. À partir de **3€99**

ANNIVERSAIRE — Du 17 au 23 septembre —

Ouvert 7 jours sur 7

- Fleurs coupées
- Plantes fleuries
- Mariages
- Deuils...

10% sur tout le magasin

Un cadeau pour tout achat*

Fleuriste Le Troher

Kervidanou 1 - 29300 QUIMPERLÉ • Rond-point dir. Baye et Riec-sur-Belon
www.fleuriste-quimperle.com

CREEZ VOTRE BLOG sur **blogs.letelegramme.com**

*Achat supérieur à 4 €

CONSEIL MUNICIPAL. Il se réunira lundi, à partir de 19 h. À l'ordre du jour notamment : des demandes de subventions pour le programme de voirie 2013, la restauration du manoir de Saint-Urchaud, le mobilier de l'église ; création d'un accueil passerelle pour les 10-14 ans ; la cession des espaces communs du lotissement Gwez Thil ; questions diverses.

SCORFF HANDBALL. Le club recherche cinq joueurs et cinq joueuses débutants ou confirmés, nés en 2000 et 2001. Renseignements : tél. 02.97.05.65.64.

AMICALE DES ÉCOLES PUBLIQUES (AEP). Ce soir, à 20 h, à l'école maternelle Pierre-Thomas, assemblée générale extraordinaire de l'Amicale.

ASSISTANTES MATERNELLES. Assemblée générale, mardi, à 20 h, au local (garderie) de l'association Les P'tits Saumons du Scorff. Les assistantes maternel-

les exerçant sur la commune y sont invitées. Contact : tél. 02.97.32.55.17.

TENNIS-CLUB DU SCORFF. Permanence dimanche, de 10 h à 11 h 15, au local du club à la Maison des associations, pour le renouvellement des licences. Possibilité d'inscrire les enfants pour les cours qui commenceront le 3 octobre. Le championnat commencera le 21 octobre. Contact : tél. 02.97.32.56.58.

SCORFF HANDBALL. DEMAIN. Moins de 12 ans garçons, rendez-vous à Caudan à 13 h, match à Ploemeur, à 14 h.

Moins de 12 ans féminines, rendez-vous à 14 h 45 à Pont-Scorff, match à 15 h 15 contre Quéven-Guidel.

Moins de 17 ans féminines Région, rendez-vous à 13 h 30 à Caudan, match à Trébeurden à 17 h.

Seniors A, rendez-vous à 19 h 45, à Caudan, match à 20 h 30, contre Saint-Avé-Meucon.

Horticulture. Il n'y aura pas de fête des cucurbitacées

L'Association d'horticulture a pris l'habitude de réunir ses adhérents pour fêter Saint-Fiacre, le patron des jardiniers, avec un peu d'avance ou de retard comme cette année, mercredi 12. Un rendez-vous au champ, à Kerleau, autour d'une collation, qui est aussi l'occasion de faire le point sur l'avancée des cultures de cucurbitacées.

Les cultures malmenées par la météo

Mais en préambule, le président, Jean-Pierre Allot, a tenu à associer à ces retrouvailles les trois disparus, dont Thérèse Simon, cheville ouvrière et cordon-bleu de la fête annuelle des potirons et autres citrouilles.

Une animation qui draine habituellement la foule, mais qui n'aura finalement pas lieu en 2012. Saint-Fiacre n'a pas aidé les jardiniers cette année qui ont eu à pâtir de mauvaises conditions météo.

« Cela s'est ressenti sur la production. De ce fait, au vu de la récolte qui s'annonce, il serait irrespectueux pour le public de maintenir notre fête prévue le 7 octobre », explique le respon-



Lors de ce rendez-vous au champ, les adhérents de l'association ont annoncé que, s'il n'y aura pas de fête, ils seront présents à Cléguer, dimanche et sur le marché à Pont-Scorff, le 6 octobre.

sable.

Exposition-vente à Cléguer dimanche

S'il n'y aura donc pas pléthore de cucurbitacées, dont une quarantaine de variétés ont été

mises en culture, l'association en a néanmoins suffisamment pour satisfaire des amateurs notamment des rouges vifs d'étampes, des potimarrons et des sweats Mama. Les Scorvipontains, qui entretiennent des liens

étroits avec leurs homologues de Cléguer, qui étaient présents à Kerleau, ont décidé de proposer une exposition-vente lors de leur Fête des plantes, qui se tiendra dimanche, au bourg cléguérois.

CLÉGUER

Georges-Brassens. Les parents s'informent



Environ la moitié des familles était représentée, ce qui satisfait les enseignants, « compte tenu des impératifs professionnels et du fait que certains ayant déjà eu des enfants scolarisés connaissent bien le fonctionnement ».

Les parents d'élèves de maternelle de l'école Georges-Brassens ont été invités à retrouver les bancs de l'école. Pas d'apprentissage pour eux, juste des réunions d'information sur ce qui se fait avant l'entrée en élémentaire et le rappel de quelques règles.

Favoriser l'autonomie des grandes sections

Il a été demandé aux parents d'être acteurs des apprentissages et de contribuer, notamment pour les grandes sections, à renforcer l'autonomie en « laissant leur enfant vider son cartable seul pour transmettre le cahier ou autre document, mais aussi s'habiller et se déshabiller (manteau, pull, fermetures éclair) ». Les projets de l'année ont aussi été abordés, avec notamment des séances piscine, mais aussi des rencontres au niveau du réseau Calaclé (Calan, Lanvau-

dan, Cléguer), « qui seront moins nombreuses en raison des effectifs en hausse des classes et des restrictions budgétaires ».

Mobiliser les parents d'élèves

Sur ce point, il a été rappelé l'importance de l'implication de tous dans les manifestations de l'amicale et de l'association des parents d'élèves. « C'est grâce à cela que nous bénéficions de sorties gratuites et que nous pouvons acheter des jeux pédagogiques pour les classes ». Mobilisation des parents attendue également pour les élections de leurs représentants, où il est « important qu'il y ait un parent titulaire et un suppléant pour chaque classe. Ils assistent au conseil d'école environ deux fois l'an et sont les porte-parole auprès des enseignants et des élus ».

pour la taxe sur cession. Contrat CUI, CAE service périscolaire ; gratification stagiaire ; délibération ACFI. Questions diverses.

STIREN FOOTBALL. DEMAIN. U15, rendez-vous à 13 h 30 sur la place. U13 A, rendez-vous à 14 h 30 ; au stade. U11 A, rendez-vous à 13 h 30, au stade. U11 B, rendez-vous à 13 h 30, au stade.

Patrimoine. Un bilan contrasté...

C'est un bilan contrasté qui peut être dressé de cette nouvelle édition des Journées du patrimoine. La mairie a connu, comme à l'accoutumée, un franc succès. Les « conférences illustrées » sur la restauration de tableaux et statues des chapelles scorvipontaines qui y étaient proposées, par Magali Troy et Caroline Leynia de la Jarrige, ont suscité un réel intérêt, les participants n'hésitant pas à poser des questions.

Le public boude la Cour des métiers d'art

Les autres animations et sites n'ont quant à eux pas attiré la foule.

Ainsi, alors qu'ils étaient, selon le maire Pierrick Névanen, plusieurs centaines à avoir franchi le seuil de la Maison des Princes, ils n'ont été qu'une quarantaine à aller découvrir la Cour des métiers d'art et le travail des artisans et une exposition de sculpture de granit perlé.

Les visites guidées mises en place par l'Atelier d'Estienne pour allier patrimoine et art contemporain ont quant à elles dû être annulées faute de participants.



La mairie, classée monument historique et les conférences illustrées qui y étaient mises en place ont eu les faveurs du public.

Il faut signaler que cette année, rompant avec la tradition de la gratuité de ces journées, une participation de 4 € était demandée. Autre déconvenue pour certains

visiteurs, la fermeture de la seule chapelle inscrite sur le parcours d'art contemporain « L'art chemin faisant », alors même que ces journées sont l'opportunité

de les ouvrir. La thématique retenue cette année, au niveau nationale, était « les patrimoines cachés », dans la commune, ils le sont trop souvent restés...

Tennis de table. Le club s'ouvre aux jeunes

Le club de tennis de table a décidé de renouer avec les jeunes comme il y a quelques années. Les responsables ont décidé de mettre en place une initiation à la discipline.

Une demande régulière

« Nous répondons ainsi à une demande régulière qui nous était faite. C'est aussi une manière d'assurer l'avenir, de développer le club », explique le président, Michel Beyou.

L'occasion aussi de naître des vocations et éclore de futurs talents. Cette séance, proposée aux jeunes à partir de 12 ans, aura lieu le mercredi, de 18 h à 19 h, à la salle polyvalente. Elle sera assurée notamment par Alan Courtel, référent de cette section.

Âgé de 30 ans, le pongiste, qui a rejoint le club scorvipontain il y a



deux ans, pratique ce sport depuis une quinzaine d'années, notamment à Guemené-sur-Scorff, où il a déjà partagé sa passion avec pré-ados et ados.

Outre les règles et les techniques du tennis de table, il entend aussi transmettre « le respect de l'adversaire, la maîtrise de soi, tout comme la régularité et la ponctualité aux séances ».

Par ailleurs, le club recherche de nouveaux joueurs pour renforcer les équipes en championnat, de la D1 à la D4.

> Contact

Michel Beyou
tél. 06.17.17.07.16.

Alan Courtel initie tous les mercredis les jeunes, à partir de 12 ans, au tennis de table.

Spectacle. « Loup qui es-tu ? » régale le public



Petits et grands ont pris plaisir à écouter les contes avec John Molineux.

Conte pour les enfants mais pas seulement, « Loup qui es-tu ? » a séduit le public affamé d'histoires pas comme les autres, dimanche, lors des Journées du patrimoine organisées par le service culturel de la mairie. Un public nombreux, composé d'enfants et d'adultes à l'écoute du narrateur, John Molineux, a investi l'ancien musée du vélo pour une soirée théâtrale peu ordinaire. Le loup face à la cour

COMITÉ HISTOIRE ET PATRI-MOINE DE PLOUAY.

Assemblée générale ce soir, de 18 h à 20 h, salle des fêtes au sous-sol, réunion de rentrée pour les membres de l'association et de lancement des activités (création de commissions et de groupes de travail). L'association reste ouverte aux nouveaux membres qui souhaitent s'inscrire à cette occasion. Contact : Jacqueline Le Calvé.

CLUB D'ORTHOGRAPHE.

Prochaine session cet après-midi, à 14 h 15, salle de la médiathèque à Plouay. L'association est ouverte à toutes nouvelles adhésions, même en dehors de la commune. Se présenter au 02.97.33.28.32 ou à l'heure indiquée au local.

TOUS EN CHŒUR.

Les choristes reprennent les répétitions le vendredi soir, à 20 h 30, salle de Kerveline à Plouay.

LOTO DES ÉCUREUILS DE PLOUAY BASKET-BALL.

Ce soir, à 20 h, à la salle des fêtes, rue de Bécherel, loto animé par Liline Lamour. Bons d'achat de 600 €, 150 €, 75 €; téléviseur LCD 107 cm, lave-linge; chariot garni, caissettes de viande et de nombreux autres prix. Ouverture des portes dès 18 h. Sandwichs, gâteaux, boissons chaudes et froides sur place. Contact : 02.97.33.36.20, ecurouils.basket@orange.fr.

TENNIS.

Ce soir, à 18 h, salle de tennis, assemblée générale du club. Les badges seront réinitialisés à cette occasion. Contact : florence.guillemot.56@orange.fr.

MODERN JAZZ.

Cours de danse modern jazz mercredi, de 15 h à 16 h, pour les 8-9 ans débutantes, de 16 h à 17 h pour les 11-13 ans, de 17 h à 18 h pour les 15-17 ans, de 18 h à 19 h pour les 13-14 ans; vendredi, de

CALAN

COUPURE D'ÉLECTRICITÉ POUR TRAVAU. Elle aura lieu lundi 1^{er} octobre, de 9 h à 12 h, à Cosqueric et Kerihuel, pour cau-

se de raccordement d'un nouveau client. Renseignements au 02.97.33.33.85, mairiecalan@wanadoo.fr.

de justice de l'humanité a répondu à l'attente d'un public tombé sous le charme d'un animal au passé plein d'anecdotes. La séance de conte a clôturé de belle manière une journée dédiée au loup et à son histoire. Légendes, traditions, faits réels, préjugés et vrai savoir, humour, gravité et tendresse ont permis aux spectateurs de rentrer dans les contes présentés de main de maître par l'artiste.

ÉCOLE DE FOOT. DEMAIN.

U11 (FC Nantes), à Plouay, contre l'US Montagne 2, à 14 h; rendez-vous au stade à 13 h 15. U11 (OM), à Plouay, contre l'US Berné 1 (voir convocations pour horaires). U11 (OL), à Plouay, contre l'AS Calan 1 (voir convocations pour horaires). U13 A, à Plouay, contre l'US Montagne 1, à 14 h 30; rendez-vous au stade à 13 h 45. U13 B, à Plouay, contre Caudan-Sport 2, à 14 h 30; rendez-vous au stade à 13 h 45.

GROUPEMENT PAYS DE PLOUAY. DEMAIN.

U17 A, à Plouay, contre Lorient FCL 3, à 15 h 30; rendez-vous au stade à 14 h 30. U17 B, à Plouay, contre Guéméné-sur-Scorff 1, à 15 h 30; rendez-vous au stade à 14 h 30. U15 A, à Inguiniel, contre Pays de Locmiquélic 1, à 15 h 30; rendez-vous parking du vélodrome à 14 h. U15 B, à Inguiniel, contre l'US Le Faouët 1, à 15 h 30; rendez-vous parking du vélodrome à 14 h.

FCP. DIMANCHE.

Seniors : équipe A, à Plouay, contre Coray Glazick 1, à 15 h 30; équipe B, à Plouay, contre l'AS Priziac 1, à 13 h 30; équipe C, à Plouay, contre l'US Hennebont 3, à 13 h 30. Vétérans, match de coupe à Plouay, contre Lorient Sport 1; rendez-vous au stade à 9 h.

Kanerion er Skorv. 50 voix à l'unisson

La chorale Kanerion er Skorv a repris ses activités. Environ 50 chanteurs composent l'ensemble vocal dirigé par Paulette Carré. « On accueille les nouveaux, ceux qui aiment chanter et aucune connaissance musicale spéciale n'est demandée », précise la chef de chœur, qui propose un programme varié allant du classique religieux et profane à la chanson française.

Des cours de qi gong

Pour le bien-être des élèves des cours de qi gong sont également proposés. Ils sont ouverts à tous, une fois par mois et sont dispensés par un professeur. Cette technique, fondée sur la connaissance et la maîtrise de l'énergie vitale, associe des mouvements lents, des exercices respiratoires et de concentration, très bénéfiques pour les chanteurs. Plusieurs manifestations sont au programme de l'association : 25 novem-



Les choristes ont repris les répétitions avec Paulette Carré, leur chef de chœur.

bre, Guidel (invités par Dias'pas'hom). Accueil en janvier de la chorale de La Roche-Bernard, rencontres avec d'autres groupes, sor-

ties... Les répétitions ont lieu le lundi, de 20 h à 22 h, dans la salle audiovisuelle de l'école du Sacré-Cœur.

> Contact
D. Poulmarc'h, au 02.97.05.56.92 ou P. Carré, au 06.87.45.40.67.

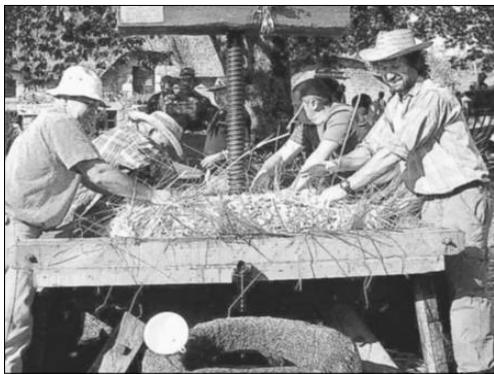
QUISTINIC

Poul-Fetan. 25^e Fête du cidre dimanche

Dimanche, la 25^e édition de la Fête du cidre, organisée par le comité de jumelage présidé par André Troudet, se déroulera au village de Poul-Fetan.

Le programme

Le village de Poul-Fetan sera ouvert à 10 h 30 (entrée 8 € pour les adultes, 4,50 € pour les enfants). Le midi, à partir de 12 h 30, repas sous chapiteau (10 €, avec au menu, terrine de pâté, bœuf bourguignon, fromage, tarte aux pommes). L'après-midi, dès 14 h, les pommes seront broyées par les paysans en costume breton, avec le cheval au manège, puis passées



au pressoir pour produire le cidre (à déguster aussitôt), tandis que le blé noir sera battu au fléau. Le public pourra aussi découvrir les activités habituelles du village. Des crêpes de blé noir et de froment seront proposées. L'ambiance musicale sera assurée par le bagad de Camors. Un fest-deiz se déroulera sur le courtill, animé par le trio Le Meut-Le Blay-Le Henarff. Une exposition de moteurs anciens est aussi prévue.

La Fête du cidre à Poul-Fetan, un événement quistinicois incontournable.

CHORALE « SI ON CHANTAIT ».

Mercredi, de 20 h à 21 h 30, à la médiathèque, reprise des répétitions de la chorale « Si on chantait » (50 €).

Renseignements auprès de Yolande Le Sciellour, au 02.97.39.74.97 ou kistinidiz@orange.fr.

CLASSES 2.

Dimanche 7 octobre,

à 11 h, la classe 2 organise ses retrouvailles : à 11 h, apéritif et photo de groupe; à 13 h, transport en car au restaurant Les Korrigans à Camors; à 19 h, buffet à

la salle polyvalente (55 €). Inscriptions jusqu'à mardi, auprès d'Alain Le Ruyet, Myriam Le Nevé et la Crêperie de Saint-Tugdual. Renseignements au 06.65.22.58.29.

INGUINIEL

Services techniques. Arrivée de Ludovic Giguelay

Ludovic Giguelay, âgé de 23 ans et habitant à Bubry, vient de rejoindre l'équipe des services techniques communaux.

Il a pris son poste le 3 septembre, aux côtés du chef Robert Rio, de Guy-François Le Danvic, Romuald Le Gal et Jérôme Rio. Ludovic a une formation en maintenance agricole et est titulaire d'un BEP et d'un Bac pro. Il a de l'expérience en conduite et mécanique agricole.

Avant son arrivée en septembre, la municipalité avait recruté pour deux mois Marceau Torremocha. Marceau a 19 ans et habite Inguiniel. Il prépare un BTS gestion et protection de la nature par correspondance. C'est dans ce cadre qu'il a effectué un stage de cinq semaines aux services techniques, avant d'être embauché pour les mois d'été. Il doit encore



Le maire Jean-Louis Le Masle et son adjoint, Didier Le Dimeet, entourent Robert Rio, Marceau Torremocha et Ludovic Giguelay.

réaliser cinq semaines de stage à Inguiniel, afin d'approfondir ses

connaissances. Ce stage sera complété par deux autres au Syn-

dicat du bassin-versant du Scorff et auprès de l'ONF.

CONSEIL MUNICIPAL.

Il se réunira en mairie ce soir, à 19 h 30. À l'ordre du jour : demandes de subventions programmes 2013, Espace du Scorff, réactualisation de la redevance Saur au 1^{er} janvier 2013, contrat enfance jeunes-

se, subventions et questions diverses.

FOYER LAÏQUE.

DEMAIN. U10-U11, match à Cléguer (rendez-vous à 13 h 20). U12-U13, à Berné (rendez-vous à 13 h 30).

U15 A, à Inguiniel à 15 h 30 contre GJ Locmiquélic; U15 B, à Inguiniel à 15 h 30 contre l'US Le Faouët. U17 A, à Plouay (rendez-vous à 14 h 15) contre FC Lorient; U17 B, à Plouay (rendez-vous à 14 h 15) contre Stade gué-

mois. DIMANCHE. Seniors B, à Inguiniel à 13 h 30 contre Vigilante Keryado. Seniors A, à Inguiniel, à 15 h 30, contre US Montagne. Vétérans, à Inguiniel (rendez-vous à 9 h) contre SE Kervignac.

> Aujour'hui

URGENCES

SANTÉ

Pharmacie de garde : tél. 32.37.
Centre hospitalier : tél. 02.97.64.90.00.

PRATIQUE

DÉCHÈTERIE

Kerpotence : de 9 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 19 h.

MÉDIATHÈQUE

De 15 h à 18 h 30.

ARTOTHÈQUE

De 17 h à 18 h 30.

GALERIE

Tal-Coat de 14 h à 18 h 30.

COMPLEXE AQUATIQUE

De Kerbihan : de 12 h à 14 h et de 19 h à 22 h.

CINÉMA

LE VULCAIN

MOBILE HOME, à 20 h 30.

LE TÉLÉGRAMME

Correspondance locale : tél. 02.97.85.50.69 ou au 02.97.85.18.02.

Courriel : telegramme.hennebont@hotmail.fr

Envoi de vos événements : agenda.letelegramme.com/publier

N° lecteurs : tél. 09.69.36.05.29.

Avis d'obsèques : tél. 0810.811.046

> Convocations sportives

ENTENTE SAINT-GILLOISE.

DEMAIN, de 14 h à 18 h, U8 et U9, plateau à Hennebont à 14 h, rendez-vous à 13 h 15. U11A, match à Saint-Gilles à 14 h, rendez-vous à 13 h 15. U11B, match à Locmiquélic à 14 h, rendez-vous à 13 h 15. U13, match à Saint-Gilles à 14 h, rendez-vous à 13 h 15, au stade. U15, match à Guidel à 15 h 30, rendez-vous à 14 h 15. U17, match à Saint-Gilles à 15 h 30, rendez-vous à

14 h 15. U19, match au stade Michard, à 15 h 30, rendez-vous à 14 h 15. Contact : Arnaud Kernin, tél. 06.83.56.14.24. DIMANCHE, de 10 h à 18 h, à Hennebont, vétérans match à Saint-Gilles à 10 h, rendez-vous à 9 h 15, au stade. Seniors A match à Gâvres, à 15 h 30, rendez-vous à 14 h, au siège. Seniors B, match à Bubry, voir site. Contact : Arnaud Kernin, tél. 06.83.56.14.24.

Transports. Les usagers hennebontais créent un collectif

Les usagers hennebontais des lignes 40, 41, 42 et 43 de la CTRL et du train TER ont créé, en juillet dernier, le collectif « Vivre les transports en commun ».

« Grand café du PDU » ce soir, à 17 h à l'Orientis

« Les transports en commun ne répondent pas à la demande des usagers » souligne Sandrine Legras. « Nous avons consulté les 101 actions proposées par le Plan de déplacements urbains et invitons les usagers à les découvrir au « Grand café du PDU », qui aura lieu ce soir, à 17 h, dans le hall de l'Orientis à Lorient.

Le 28 septembre, nous organisons, à 18 h 30, une réunion en mairie afin de faire une liste des propositions que nous présenterons au commissaire-enquêteur lors de sa permanence le 10 octobre. Nous allons également proposer aux conseils de quartier d'étudier avec les riverains cette question des transports en commun ». Les questions peuvent également être envoyées sur Vivre-les-transports.blogspot.com

> Pratique

Grand café du PDU, ce soir, à 17 h à l'Orientis. Le Pdu est consultable en mairie d'Hennebont.

Danse. Les rythmes latinos en vogue



Une cinquantaine d'amateurs de danses latines ont profité de la soirée portes ouvertes de l'association Moovéa, mardi. Au programme une initiation aux pas du mambo, de la salsa et de la bachata, grâce à Viviane et Jeff. Les cours se déroulent à la Maison pour tous, le mardi, de 20 h à 22 h. Un cours spécifique pour apprendre la bachata a lieu le jeudi, de 20 h 45 à 21 h 45. Le premier cours est gratuit. Inscriptions sur place. Renseignements au 02.97.85.10.35 ou au 06.26.80.43.24.

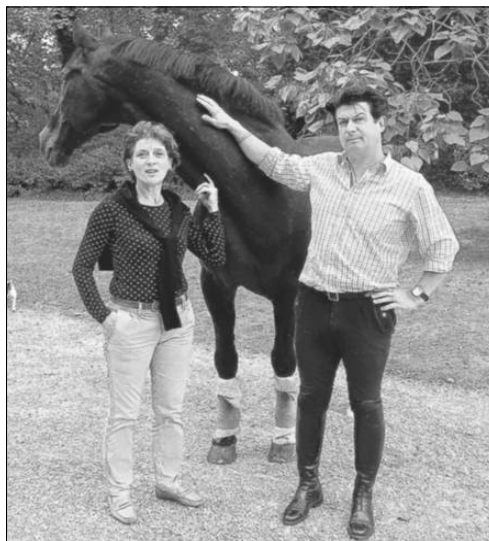
Haras national. Départ d'Alain Le Tutour

Arrivé en 1998, en tant qu'adjudant-chef au Haras d'Hennebont, Alain Le Tutour quitte l'Espace découverte du cheval pour prendre la direction de l'hippodrome d'Enghien (régisseur).

Quel est votre parcours professionnel ?

J'entre aux Haras nationaux de Blois en 1985. En 1997, alors adjudant, j'intègre le Haras national de Villeneuve-sur-Lot. J'y étais responsable du personnel et également cavalier de quatre étalons nationaux, dont « Alto de B'Neville ». Je rejoins le Haras d'Hennebont en 1998, en tant qu'adjudant-chef et responsable du personnel. À cette époque, il y avait entre 90 et 100 étalons sur le site, en comprenant la période de congélation. J'étais également responsable de l'équipe spectacle des Haras nationaux. Pendant cette belle période, de 2000 à 2008, je présentais un numéro dans tous les galas du Cadre noir de Saumur, à l'étranger comme en France. Mes plus beaux souvenirs sont le spectacle au Stade de France « Les chevaux du stade », organisé par la Société d'Encouragement du cheval français et France galop, avec 33 étalons de toutes races et un pas de trois que j'ai effectué avec un cavalier de la Garde républicaine et un écuyer du Cadre noir.

Quelle était votre fonction au Haras d'Hennebont ?



Alain et Anne Le Tutour quittent Hennebont le 8 octobre, pour vivre un nouveau défi, un nouveau challenge...

J'étais technicien, puis directeur du pôle hippique. En 2009, je quitte le ministère de l'Agriculture pour intégrer Lorient Agglomération. Je prends la direction technique du Syndicat mixte et de l'Espace découverte du cheval. Nous avons développé l'événementiel sur le site.

Quels sont vos plus beaux souvenirs au Haras ?

Le « voyage de Zabédério », de Patrick Jullien et Dorothée Aubry, restera un grand souvenir, ainsi que « Libertad », de Jean-François Pignon.

Vous partez pour Enghien, quelles seront vos fonctions ?

J'ai été approché par la Société d'encouragement du cheval français. J'ai toujours eu une pas-

sion pour les courses. Je serai régisseur de l'hippodrome qui accueille 62 réunions de courses, obstacle et trot.

Comment voyez-vous l'avenir du Haras d'Hennebont ?

Je suis persuadé que le Syndicat mixte est primordial pour les différents acteurs du site. Je n'ai pas envie de parler que de l'Espace découverte, mais de comment je vois le site de demain. Nous avons un club hippique qui marche bien, avec beaucoup d'adhérents, l'IFCE où il n'y a plus certes d'étalonnage, mais qui s'oriente vers les form'actions, Delphine Cadieux, artisan-sellier réputée dans la région et, enfin, l'Espace découverte, porte d'entrée et vitrine du Haras. Il faut que ces quatre entités travaillent ensemble et que, demain, nous arrivions à remplir les écuries pour permettre aux visiteurs de découvrir le magnifique animal qu'est le cheval. Aujourd'hui, grâce au Syndicat mixte, beaucoup de projets sont en route, notamment la halle équestre.

Êtes-vous triste de quitter le Haras ?

Non, pas de quitter le Haras, mais de quitter les personnes avec lesquelles j'ai travaillé pendant quatorze ans. Elles m'ont entouré, secondé et c'est grâce au résultat de notre travail d'équipe que ce nouveau poste m'a été proposé.

Médiathèque. Cinémapassion invite aux voyages

Le ciné-club de la médiathèque propose la projection d'un film étranger une fois par mois. C'est un film argentin, primé aux Oscars, qui a été diffusé mercredi à 20 h, devant un public ravi. La soirée, animée par Philippe Le Pocréau et Ronan Bourgeat, a débuté par la présentation du film et de ses acteurs, tout en évoquant le cinéma argentin, ainsi que l'histoire du pays. Le public a ensuite pu partager ses impressions. La soirée a pris fin à 23 h.

Prochain rendez-vous le 10 octobre

Cinémapassion, gratuit et ouvert à tous, permet de « faire connaî-



Philippe Le Pocréau et Ronan Bourgeat devant les cinéphiles.

tre et aimer le cinéma », indique Philippe Le Pocréau, grâce à une sélection d'œuvres allant des années 50 à aujourd'hui. Prochain rendez-vous mercredi 10 octobre, à 20 h, mettant à l'honneur le cinéma indien. En collaboration avec le centre de loisirs et sa responsable Sylvie Fouéré, le ciné-club entend « montrer autre chose aux plus jeunes », avec la projection d'un dessin animé anglais, mercredi, à 10 h 15.

> Pratique

Tél. 02.97.36.53.02 ou sur : www.bm-hennebont.fr Gratuit et ouvert à tous.

Cyclisme. 17^e édition des Randos Leclerc, dimanche

La 17^e édition des Randos Leclerc, organisé par l'association Hennebont cyclisme, se déroulera dimanche. « Lors de notre première édition, en 1996, nous étions 207. L'année dernière, nous avons accueilli 2.000 participants », se félicite Gaby Morantin, président de l'association. « Comme chaque année, une partie de la recette sera destinée à l'association As de cœur pour le financement d'un chien guide d'aveugle ».

De nombreux circuits proposés

Trois circuits seront proposés aux amateurs de rando-cyclos, 25 km, 60 km ou 80 km. Les vététistes auront également le choix entre un circuit de 15 km, un deuxième de 30 km ou, pour les sportifs les plus



VTT, cyclo ou rando-pédestre, rendez-vous dimanche pour la 17^e édition des Randos Leclerc (Photo d'archives).

avertis, un circuit de 40 km. Pour ces derniers, deux ravitaillements sont prévus, l'un au Pont-Neuf, le second au Ty Mad, à Penquesten. Sur le circuit de Trévidel, les randonneurs pourront apprécier toutes les richesses de la région. Ravitaillement à la chapelle de Trévidel. Rando cyclo : trois circuits, 25 km, 60 km, 80 km. Tarif 2 €. Rando VTT : trois circuits 15 km, 30 km, 40 km. Tarif 3 € (avec ravitaillement). Rando pédestre : 10 Km. Tarif : 2 € (avec ravitaillement). Nombreux prix (six vélos, VTT, etc.) à gagner par tirage au sort.

> Pratique

Dimanche, inscriptions à partir de 8 h, parking du centre Leclerc, à Hennebont.

NOUVEAUX JOURS
DE RAMASSAGE DES DÉCHETS

« Pour sortir la bonne poubelle
au bon moment, tout est
une question d'adresse ! »
www.lorient-agglo.fr

Seuls les habitants de
Caudan, Gâvres, Guidel, Hennebont,
Inzinzac-Lochrist, Lanester, Languidic,
Locmiquélic, Plomeur, Port-Louis,
Quéven et Rianteac sont concernés.

N° Vert 0 800 10 06 01
APPEL GRATUIT D'UN POSTE FIXE

LORIENT
AGGLOMÉRATION

LANGUIDIC

Exposition. Tout le Japon
à la médiathèque



Annie-Le Guern Porchet (à droite), directrice de la médiathèque, ici aux côtés de Marie-Christine Ait-Said, responsable de la section OMCC dessin, fervente passionnée du Japon et André Kerzhero, président de l'OMCC.

La médiathèque se fait écho de Bretagne-Japon 2012, organisée par la Région, en proposant une exposition jusqu'au 6 octobre. « L'occasion était trop belle de présenter un extrait des journées Japon organisées en 2005 et 2006 par l'OMCC dessin, ses bénévoles et partenaires », a expliqué Marie-Christine Ait-Said, responsable de la section. « Je voulais être peintre japonais quand j'étais petite, je croyais que c'était un métier », en grande passionnée du Japon, Marie-Christine n'a cessé de se cultiver et maîtrise aujourd'hui parfaitement son sujet.

La période Edo (Hokusai, Utamaro, Hiroshige) est exposée. Le hall de l'Ema accueille des panneaux explicatifs sur le pays, ses traditions, ses samouraïs... Plusieurs objets traditionnels japonais et une présentation des lutteurs sumos ont également pris place à l'entrée de la médiathèque. « Le Japon est tendance en littérature », a commenté Annie Le Guern-Porchet, ravie de proposer « un regard croisé artistique et littéraire ». Des visites commentées par Marie-Christine seront proposées les samedis 29 septembre et 6 octobre, de 15 h à 17 h.

Estampes de la période Edo
Une collection de reproductions d'estampes privilégiant la

> Pratique
Entrée gratuite.
www.bretagne-japon2012.fr

AUJOURD'HUI
Correspondance locale : Sophie David, tél. 06.33.81.79.85 ; sofi.david@live.fr
Mairie : de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.
Médiathèque : de 15 h 30 à 18 h 30.
Garderie de l'école Georges-Brasens : tél. 02.97.65.18.49.
ALSH : Chantal Le Rouzic, tél. 02.97.65.19.05 ou 06.62.44.98.90.
Loisirs jeunes : Sébastien Le Goffet Vincent Nicol, tél. 02.97.65.19.08 (mairie) ou 02.97.65.80.31 (Pij) ; sport@languidic.fr ou pj.languidic@free.fr
Déchèterie : de 13 h 30 à 18 h.

Seniors féminines 1 : match à Plescop, à 19 h 15. Seniors féminines 2 : match à domicile contre Guidel-Quéven 2, à 20 h. Moins de 16 féminines : match à Languidic, à 15 h 30, contre Lorient. Moins de 14 ans masculins : match à l'extérieur contre Quéven-Guidel, à 15 h. Moins de 12 ans féminines : match à l'extérieur contre Lorient, à 14 h 30. Moins de 12 ans masculins : match à l'extérieur contre Séné, à 13 h 45. Moins de 12 ans masculins : match à domicile contre Hennebont-Lochrist, à 14 h.

FÊTES DES MENHIRS. Vendredi 12 octobre, à 19 h 30, à la salle Jo-Huillet, pour finir la 43^e édition en beauté, les bénévoles sont invités au repas de clôture. À cette occasion, le bilan sera présenté avec une projection de photos souvenirs.

HANDBALL. SAMEDI Seniors masculins 1 : match à Montgermont (35), à 21 h. Seniors masculins 2 : match à domicile contre Noyal-Muzillac, à 18 h.

Municipalité. Les seniors en balade à Rhuys

Une sortie dans la presqu'île de Rhuys pour les personnes de 70 ans et plus était organisée, mercredi, par la municipalité. Une soixantaine de seniors des secteurs d'Inzinzac, Lan-Blen et Penquesten ont pris la route dans un bus confortable et vécu une journée agréable avec la visite du château de Suscinio et des balades dans les alentours. Le repas du midi s'est déroulé à Le Tour-du-Parc. Aujourd'hui, ce sont les Lochristois et Les Montagnards qui sont partis de Locastel pour la même destination.



AUJOURD'HUI
Correspondance locale : Gérard Le Bouédec, tél. 02.97.36.55.06 ou gibouedec@gmail.com
Numéro lecteurs :

tél. 09.69.36.05.29.
Mairie : de 8 h 15 à 12 h et de 13 h 45 à 17 h 45.
Médiathèque : de 15 h-19 h.
Cinéma Le Vulcain : « Mobile home » (1 h 35), comédie de

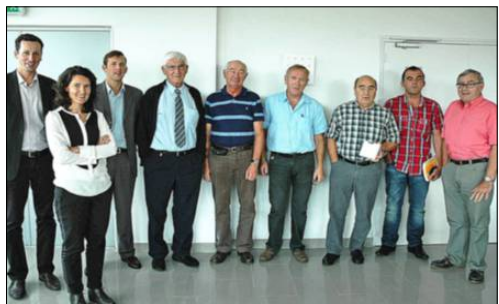
François Pirot avec Arthur Dupont, Guillaume Gouix, à 20 h 30.
TAEKWONDO ET HAPKIDO. Cours, aujourd'hui, au gymnase

de dojo de Lochrist, rue Edouard-Herriot, taekwondo enfants, les vendredis, de 18 h à 19 h ; adultes, de 19 h à 20 h 15 ; cours d'hapkido à 20 h 30. Tél. 06.79.30.08.33.

MERLEVEZ

Énergie. Une réunion publique sur l'effacement diffus

La CCBBO (communauté de communes Blavet Bellevue Océan) s'est fortement engagée pour une politique de développement durable : gestion de la consommation d'eau ou encore redevance incitative en matière d'ordures ménagères. Le programme d'effacement diffus s'inscrit également dans cette démarche. Depuis la mi-septembre et jusqu'à fin novembre, les habitants des communes de la CCBBO chauffés au tout électrique seront invités par courrier à se mobiliser en faveur de cette solution innovante : l'effacement diffus.



Les élus de la CCBBO autour du président, Fortuné Le Calvé, en présence de la DGS, Bénédicte Le Brun et les représentants de la société Voltalis : Rémi Chevert et Hervé Allaire.

Jusqu'à 15 % d'économies
Elle consiste à suspendre, sur une courte durée, le fonctionnement des appareils de chauffage électrique quand le réseau électri-

que en a le plus besoin, sans changer les habitudes pour les foyers au niveau confort. C'est

une solution gratuite qui peut générer jusqu'à 15 % d'économie d'énergie pour le foyer équi-

pé. La société Voltalis, rémunérée par RTE est l'opérateur technique et partenaire de l'opération qui s'occupera de l'installation du boîtier d'effacement diffus.

2.000 logements ciblés
Plus de 2.000 logements sont ciblés sur le territoire de la CCBBO. Les communes et l'intercommunalité feront également installer des boîtiers dans les bâtiments municipaux et communautaires techniquement éligibles. Une réunion d'information publique pour les habitants des cinq communes de la CCBBO se tiendra le 5 octobre, à 19 h, à la salle Xavier-Grall de Merlevenez.

> Contact
Bénédicte Le Brun,
tél. 02.97.65.62.90.

KERVIGNAC

Trévidel. 80 villageois à l'heure asiatique



59 adultes et 22 enfants de Trévidel étaient réunis, dimanche midi, près de la chapelle, pour un repas en plein air. Après les crêpes, les grillages et la paella, c'est le kung pao qui était à l'honneur cette année. Ce plat à base de poulet est concocté au wok avec des petits légumes et du riz.

Le Télégramme à votre disposition

CHEZ ÉLIANE - Bar-Restaurant
7, rue de la Mairie - KERVIGNAC - Tél. 02.97.65.74.53
Ouvert de 9 h à 21 h

LOTO. Demain, à 20 h, au complexe sportif, l'Apel de Sainte-Anne organise un loto animé par Liliane Lamour. Contact : tél. 06.84.56.10.38.
BOURSE VERTE. Demain, de

9 h 30 à 16 h, Maison des associations. Exposants : 2 €. Vente de crêpes. Présence de la CCBBO pour des informations sur le compostage. Réservé aux particuliers. Entrée gratuite. Contact : tél. 06.67.52.63.29.

> Aujourd'hui

**URGENCES
SÉCURITÉ**
Gendarmerie : tél. 02.97.82.46.19.

**PRATIQUE
DÉCHÈTERIES**
Riantec et Merlevenez : fermées.

**LOISIRS
MÉDIATHÈQUES**
Port-Louis et Locmiquélic : fermées.

LE TÉLÉGRAMME
Correspondance de Riantec, Locmiquélic, Port-Louis : Yvonnick Le Coupannec, tél. 02.97.32.41.98 et 06.42.02.76.34, e-mail : yvonnick.lecoupannec@aliceadsl.fr
Correspondance Kervignac, Merlevenez : Valérie Lopez, tél. 06.31.44.50.89, e-mail : lopez.valerie1@neuf.fr
Correspondance de Plouhinec, Nostang, Sainte-Hélène, Gâvres : Jean-Pierre Moro, tél. 02.97.65.75.50 ou 06.81.97.84.75, e-mail : jeanpierre.moro@sfr.fr
Numéro lecteurs : tél. 09.69.36.05.29.

SAINTE-HÉLÈNE

Forum des associations. Une manifestation sans grand succès



Le Forum des associations héliennes s'est déroulé samedi, à la salle polyvalente de Beg-er-Lann, à 14 h. Seulement six associations s'y étaient installées et elles n'ont pas obtenu la fréquentation espérée. Étaient présents : du judo, du football avec « l'Avenir », les « Sentiers d'Hélène », une association très dynamique depuis sa création, le club de modélisme nouvellement installé à l'arrière du stade, la « Gym Vitalité » qui dispense ses cours dans trois communes, le club de patchwork avec ses belles réalisations ainsi que le club de « Loisirs Détente » qui regroupe la danse bretonne, les chants de marins, les « Toujours Jeunes » et l'art floral.

CONSEIL MUNICIPAL. Il se réunira jeudi, à 20 h 30. À l'ordre du jour : démission de Loïc Le Gal, décision de pourvoir ou non à son remplacement au poste de maire adjoint, nomination de nouveaux délégués au sein des commissions communales et comités extérieurs. Urbanisme et cessions financières, étalement foncier de Bretagne : revente propriété sise 1, rue de l'Avancée, acquisition ex-menuiserie Thomas ; projet logements sociaux au lieu-dit « Le Lannic ». Demande de subventions 2013. Travaux de voirie 2013.

Schéma Directeur de l'assainissement pluvial. Construction Vestiaires Douches au Stade de football. Travaux bâtiments : volets roulants, chauffe-eau et signalétique salle polyvalente ; remplacement des ouvertures maison des associations. Questions diverses : école privée Saint-Joseph, demande de subvention transport piscine ; démarche Infra Polmar ; rentrée scolaire 2012 ; approbation des règlements intérieurs cantine municipale et garderie municipale ; divers.

PLOUHINEC

REPAS QUINQUAGÉNAIRES. Une soirée retrouvailles est prévue samedi 3 novembre, au restaurant « La Sapinière » ; elle est ouverte à toutes les personnes originaires ou résidentes à Plouhinec, ainsi qu'à leurs conjoints. Renseignements et réservations auprès de Fabienne (tél. 02.97.36.68.28.), Patricia (tél. 02.97.33.49.05.) ou Barbara (tél. 02.97.85.70.45).

PARDON DE KERVARLAY. L'association Tud-Kervarlay organise, dimanche, le pardon de Notre-Dame-de-Pitié, à la chapelle de Kervarlay. À 10 h 30, au

départ de la chapelle, procession suivie du feu de joie et de la messe dominicale à la chapelle. En soirée, à partir de 19 h, repas andouille chaude, far, crêpes... Loto. Ce vendredi 21 septembre à 20 h. Organisé à la salle Jean-Pierre Calloc'h par l'OGEC de l'école Sainte-Anne. Ouverture des portes à 19 h. Lots : Sèche linge, caméra numérique, ordinateur portable, GPS, banquette clic clac, nettoyeur haute pression et de nombreux autres lots (électroménagers, mobiliers, bricolage, etc.). Prix des cartes : 1 carte 3 €, 3 cartes 9 €, 6 cartes : 15 €. Restauration sur place.

Entente judo. C'est aussi du taïso et du kata

L'Entente judo Riantec Locmiquélic a invité, la semaine dernière, ses 200 licenciés à retrouver le chemin du Dojo de Kerner. Cette saison, le club propose pas moins de trois activités. Aux côtés des cours de judo (lundi, mercredi et samedi), pour les enfants, à partir de 4 ans et les adultes, des séances de taïso sont aussi proposées les lundis et mercredis par Yvan Baranger, ceinture noire 4^e dan.

Le taïso : ludique et tonique
La discipline, proposée aux plus de 15 ans et plébiscitée par la gente féminine est une forme de gymnastique préparatoire au judo. C'est sans combat, plutôt ludique et permet notamment de renforcer le système musculaire, d'augmenter la souplesse, de travailler la cardio. Le mercredi, le club met également



Judo, taïso, kata, les licenciés ont un large choix de disciplines dispensées par Yvan Baranger, au sein de l'Entente.

en place pour les adhérents qui souhaitent préparer le passage de leur ceinture noire, une heure de kata. Des judokas adolescents et adultes qui peuvent aussi profiter, l'entente faisant partie du DPL (Dojo pays

de Lorient), de cours de compétition au FLK de Lorient, les mardis et jeudis. « Tous ceux qui veulent nous rejoindre sont les bienvenus quel que soit le moment de l'année », indiquent Gérald Le Cunff, le

président et Yann Rio, le secrétaire.

> Renseignements
Lors des cours ou au 06.72.35.82.94, ou au 06.30.18.20.90.

NOSTANG

Patrimoine. L'architecture rurale au cœur de la ria

Une bonne soixantaine de personnes ont suivi, dimanche, au départ de l'église de Nostang, la visite de plusieurs chapelles remarquables, commentées par Mme Toscer, conservatrice du patrimoine et chargée de l'étude du territoire.

Patrimoine bâti et paysages
Les thèmes abordés ont été variés, avec une prédominance sur l'architecture rurale. Le service régional de l'Inventaire poursuit depuis plusieurs années une étude sur le patrimoine bâti autour de la ria d'Étel, dont les



Au départ de Nostang, Catherine Toscer a présenté au public les différents sites au programme de la balade.

multiples aspects sont révélateurs d'une société aujourd'hui presque disparue. Après la publication de la plaquette « Patrimoine bâti et paysages : la ria d'Étel », sortie au printemps 2012, cette journée fut l'occasion de redécouvrir quelques composantes fortes de cet héritage. Tour à tour, les visiteurs se sont rendus successivement à l'église de Local-Mendon, à la chapelle de Locmaria à Landévant, à l'église et au manoir de Kerambourg à Landaul pour terminer par les chapelles de Lévevin et Locmaria, à Nostang. Cette dernière fera, l'objet de travaux de rénovation, dès le mois prochain.

Théâtre. « Le brigadier » en « Vacances à Groix »

Samedi, la salle Jean-Pierre-Calloc'h connaîtra un air de vacances... à Groix. La troupe de théâtre « Le Brigadier » présentera en effet pour la seconde année sa pièce : « Vacances à Groix » qui a connu un grand succès. La comédie est écrite et mise en scène par Florian et Sylvie Moureaud, membres actifs de la troupe. Rendez-vous demain, à 20 h 30, à la salle Jean-Pierre-Calloc'h. Tarif : 6 € sur réservation et 8 € sur place ; gratuit pour les moins de 10 ans.

> Réservations
<http://latroupedubrigadier.ov-er-blog.com>



Mardi, les membres de la troupe ont installé les décors.

LOCMIQUÉLIC

INAUGURATION. Inauguration de l'Espace Talhouat, à Sainte-Catherine, samedi 29, à 11 h.

GROUPEMENT JEUNES LOCMIQUÉLIC. SAMEDI. U7-U8-U9 Roc et Essor Rassemblement au Stade de Kerdurand Riantec 13 h 30. U11-1 Se déplace à Hennebont (USH) U11-2 Reçoit Merlevenez 3 rdv 13 h 30 Stade Laubrière Riantec. U11-3 Reçoit US Montagnarde 5 rdv à 14 h 30 Stade Laubrière Riantec. U11-4 Reçoit ES Saint Gilles rdv à 13 h 30 Stade Laubrière Riantec. U13-1 Exempt. U13-3 Reçoit SE Kervignac rdv à 13 h 30 Stade de Kerdurand Riantec (Annexe) U13-4 Se déplace à Hennebont (GdV)

U15-1 Se déplace à Plouay (Pays de Plouay) U15-2 Reçoit le FC Languidic rdv 14 h 00 Stade de Kerdurand Riantec U17-1 Se déplace à Guidel (Guidéloise) Voir les convocations sur le site du groupe U17-2 Amical contre AS Gestel rdv Stade Kerdurand Riantec 13 h 30

ESSOR. DIMANCHE. Seniors A reçoivent Goéland Larmor 2 à 15 h 30 Terrain Le Driasker Port Louis rdv au stade à 14 h 30. seniors B Reçoivent AS Belle ILE à 13 h 30 Terrain Le Driasker Port Louis rdv au stade à 12 h 15 Les Vétérans reçoivent AS Lanester 1 à 10 h 00 Annexe Stade Municipal Locmiquélic rdv au stade 9 h 15.

Saint-Cado. Deux baptêmes lors du pardon



Suite à une erreur de photo dans notre édition d'hier, voici le cliché illustrant le pardon de Saint-Cado, dimanche, au cours duquel le père Ezzan a procédé aux baptêmes d'Enora (6 ans) et Maëlys (4 mois), les petites-filles de Josiane et Philippe Jéhanno. En soirée, le traditionnel repas de crêpes qui a été remis au goût du jour, depuis l'an dernier, a attiré bon nombre de convives (près de 200), au sous-sol de l'espace « Les Grands Chênes ».

Bikers. Une parade pour fêter les quinze ans du club

Samedi, le 12^e rassemblement des bikers de l'Ouest, à l'invitation de l'Ocean Custom Bike, sera l'occasion de célébrer les quinze ans du club, avec plusieurs surprises intégrées au programme, comme une « course surprise » samedi après-midi pour les participants. Conformément à sa tradition, le club souhaite associer la population d'Erdeven à ses festivités ; d'où la parade offerte samedi, à partir de

18 h 30 dans les rues du bourg, au départ de la place de la Mairie, avec la participation des reines. Une centaine de motos devrait y prendre part, avec quelques trikes. Outre cette parade, les autres temps forts du rassemblement, basé à la Croez-Villeu, seront la balade nocturne du vendredi, la soirée festive du samedi (privé) et la balade dégustation du dimanche matin.

Kerhillio. Petites courses sur l'estran samedi

« Deit de redeg genomp ! » : venez courir avec nous ! Par cette invitation, le comité de soutien à l'école Diwan d'Auray annonce ses Petites courses, ouvertes à tous, organisées ce samedi sur la plage de Kerhillio. Trois courses sont proposées : sur 1 km pour les enfants de 5 à 12 ans, sur 4 km pour les ados et adultes, ou en relais par équipe de quatre ados ou adultes sur 8 km. L'inscription doit être effectuée avant le

samedi 22. Participation : 1 € pour les enfants ; 5 € pour les ados et adultes ; 2,50 € par personne pour le relais. Le retrait des dossards aura lieu sur place à partir de 14 h. Ces courses seront suivies d'un concert gratuit, avec scène ouverte pour les musiciens en herbe.

> Contact et inscriptions
Tél. 06.89.32.59.27 ou laurencedrouet@free.fr

Vitrine. Le Chant du pain ouvre au bourg



Après avoir construit son four et son fournil au Léry, le boulanger Martial Brindejonc ouvre un point de vente au bourg, au rond-point des Menhirs face au Lidl. Du mardi au samedi, de 9 h à 12 h 30, il y propose ses pains traditionnels, kouign-aman, brioches, pizzas et autres spécialités cuites au feu de bois, ainsi que des produits du terroir (crêpes, galettes, etc.). La vente se fait aussi au fournil du Léry les mardis, mercredis, vendredis et samedi (16 h 30 à 19 h) et le dimanche matin au marché de Belz. Tél. : 07.57.50.28.85.

CONCOURS PHOTO DE L'ÉTÉ. Les clichés du concours organisé par l'office de tourisme sont exposés à l'accueil, rue Abbé-Le-Barh. Le public est invité à voter pour désigner les gagnants. Entrée libre.

CLUB ERDEVEN-ÉQUITATION. Concours hippique à l'occasion de la journée du cheval et du poney, dimanche 23 septembre, à partir de 14 h, à Kerangre. Entrée libre.

PLOEMEL

Vitrine. Après les cabanes, le restaurant à Dihan



Arno et Myriam Le Masle ont accueilli l'artiste peintre Alain Pondeville.

Le site de Dihan est réputé pour ses cabanes perchées. Courant août, Myriam et Arno Le Masle ont ouvert un restaurant à la place de la table d'hôte. La table propose une cuisine composée de produits locaux et du marché. Le chef réalise une cuisine familiale à laquelle il apporte sa petite touche personnelle. Pour les groupes, il

conçoit des menus sur commande. Actuellement, une exposition d'Alain Pondeville, artiste-peintre de la région, habille les murs.

> Contact
La table de Dihan, Kerganiet, 56400 Ploemel.
Tél. 02.97.56.88.27 ou 06.08.10.05.83.

Comédie musicale. 17 enfants avec les Asphodèles

Intégré cette année au sein de la troupe de théâtre des Asphodèles, l'atelier de comédie musicale de La petite Récré, animé par Raymonde Panel, a repris, mercredi matin à la médiathèque. 17 enfants s'y sont déjà inscrits, dont une partie des neuf de l'an dernier.



Une partie du groupe de La petite Récré, mercredi, lors de la reprise avec Raymonde Panel.

Passer à la vitesse supérieure

Cette année, comme l'explique Raymonde, il s'agit de passer à la vitesse supérieure, en passant de la comptine à la chanson populaire et de variété. Mercredi, chacun des enfants a entonné la chanson qu'il avait préparée, et les bases de la mise en scène ont été posées, avec attribution des différents rôles de danseurs et figurants. Tout ce travail donnera lieu à un spectacle.

Les ateliers se tiennent le mercredi, de 11 h à 12 h, dans le local du théâtre, à l'étage de la médi-

thèque, rue de la Mairie. La cotisation est de 10 € pour l'année.

> Contact
Tél. 02.97.55.65.89 ou 06.16.57.62.72.

PLOUHARNEL

Sourires à la vie. Le dîner dansant se prépare

Mercredi, en fin de journée, s'est tenue une réunion organisée par Sourires à la vie. Le but était de préparer les prochaines animations, avec notamment la soirée spectacle animée par Hervé Lannez. Le calendrier des bénévoles de Sourires à la vie est bien chargé pour les semaines à venir.



Hervé Lannez avec le président de Sourires à la vie, Gislain Berg.

Hervé Lannez à l'animation

La préparation du dîner spectacle n'est en effet pas une mince affaire, tant le nombre de détails à mettre en place est important. L'association espère trouver des renforts pour les soutenir, car le service sera assuré à table, il faudra être efficace en cuisine, et après, il y aura bien sûr la vaisselle !

Côté animations, les bénévoles sont plus sereins, puisque c'est Hervé Lannez qui se charge de tout, et le professionnel a près de

3.500 scènes à son actif. Auteur, compositeur et interprète, il a partagé l'affiche avec Gilbert Bécaud, Nicoletta et Sheila.

Le président, Gislain Berg, a également évoqué le loto du 17 novembre et le trail qui devrait avoir lieu le 13 avril au Bois d'Amour. L'assemblée générale est prévue le 9 novembre.

> Pratique
Dîner dansant, samedi 6 octobre à partir de 19 h, à l'espace culturel. Menu : apéritif, entrée, bourguignon, fromage, tarte aux pommes, café. Tarif : adultes (hors boissons) : 15 € ; moins de 12 ans : 8 €. Sur réservation uniquement, avant le 2 octobre : tél. 02.97.52.37.08 ou 02.97.52.13.12.

Danse. Les cours de Suzanne Rivier ont repris



Les danseuses ont fait leur rentrée.

Mercredi, les jeunes danseuses de l'école de danse Suzanne Rivier ont repris le chemin de l'espace culturel. Comme les autres années, un grand spectacle viendra finir en beauté la saison, en juin au centre Athéna à Auray. Les cours de danse modern jazz s'adressent à tous. À partir de 4 ans, pour les adolescentes comme pour les adultes, la professeur s'adapte à tous les publics.

Après le succès du spectacle présenté par les élèves en juin, les danseuses sont revenues en grand nombre et beaucoup de nouvelles les ont rejointes. Les cours de Suzanne Rivier sont très variés et permettent de maîtriser, au fil des années, des passages techniques très spécifiques. Ils sont axés sur le développement de l'équilibre, l'assouplissement, le rythme, l'imagination et la

mémorisation. « Tous les progrès iront de pair avec un grand travail d'ensemble doté d'un épanouissement personnel, insiste Suzanne Rivier. Le sourire et le bien-être de chacune sont la récompense des efforts ».

Trac naturel
« Le moment qu'elles apprécient et en même temps qu'elles redoutent le plus, c'est le spectacle de

fin d'année », ajoute-t-elle. Suzanne Rivier dispense ses cours de danse sur plusieurs communes, et pour le spectacle, toutes les élèves se retrouvent avec des chorégraphies préparées tout au long de l'année. « Il y a un trac bien naturel, ajoute le professeur, car la scène est grande et c'est impressionnant, mais cette belle soirée est le résultat de leurs efforts ».

THÉÂTRE. Samedi 22 septembre, à 21 h, à l'espace culturel, la troupe Termaji de Saint-Pierre-

Quiberon, invitée par le Théâtre des Sables blancs, présente « Le Canard à l'orange », de William

Douglas Home. Tarif : 7 € par adulte, gratuit pour les moins de 12 ans. Réservation possible.

Contact : Termaji, tél. 06.15.82.63.04 ou 06.21.73.58.81.

Commercial, marketing, vente



Société implantée sur le plan national dans la force de vente externalisée, l'animation commerciale, le merchandising, le télémarketing et la formation,

RECRUTE (H/F)

NOUS OFFRONS
Contrat CDI
Forte rémunération : fixe + commissions + frais

Des commerciaux BtoC, sur départements 22-29-56, secteur presse
Des télévendeurs / télévendeuses sur Lorient
Des animatrices GMS, sur toute la Bretagne

Envoyez dossier : CV, lettre de motivation et photo à
VIRAGE CONSEIL - 1 place Alsace Lorraine - 56100 LORIENT ou à recrutement@virageconseil.com

Lorient - Nantes - Paris - Bruxelles - Casablanca

Ingénieurs, techniciens, production



La Région Bretagne recrute

Pour ses équipes mobiles d'assistance technique (EMAT), la Région recherche 5 professionnels (H/F) expérimentés pour assurer la maintenance et le dépannage sur les installations de type industriel, à savoir :

- 2 électriciens à l'EMAT de Pontivy et de Vannes ;
- 2 agents de maintenance des équipements de cuisines collectives à l'EMAT de Rennes et de Pontivy ;
- 1 agent de maintenance des installations sanitaires et thermiques à l'EMAT de Quimper.

Pour plus d'information, rendez-vous sur le site www.bretagne.fr rubrique : La Région/Offres d'emploi et dépôt des candidatures par voie postale avant le **avant le 1/10/2012**.

Le Télégramme

Vous êtes retraité, étudiant, indépendant, salarié, femme au foyer, agriculteur...

vous cherchez un complément de revenus ?



La livraison de journaux à domicile peut vous intéresser

Activité possible de 1 à 7 jours par semaine



Finistère-Nord Tél. **02.98.33.74.82** ou ventes.brest@letelegramme.fr
Côtes-d'Armor Tél. **02.96.40.62.14** ou ventes.cda@letelegramme.fr
Morbihan Tél. **02.97.84.46.06** ou ventes.lorient@letelegramme.fr
Finistère-Sud Tél. **02.98.64.59.95** ou ventes.quimper@letelegramme.fr

Ingénieurs, techniciens, production

L'Union des Coopératives de Paimpol et de Tréguier - 35 collaborateurs, 110 M€ CA, 600 producteurs - collecte et conditionne 180 000 tonnes de légumes frais / an, commercialisés sous la marque Prince de Bretagne.


Pour accompagner ses projets de développement, elle recrute (h/f) :

GESTIONNAIRE INFORMATIQUE - Réf. 539

Vous assurez la gestion du système d'information de l'entreprise (matériels/logiciels informatiques, impression, téléphonie...) et veillez à son adaptation constante, dans un souci de fiabilité, de réponse aux besoins des utilisateurs et de cohérence globale. Interlocuteur des prestataires externes et internes, vous intervenez en support sur des problématiques et auprès de publics variés : producteurs, collaborateurs des services, marché au cadran, stations de conditionnement, filiales...

De formation Bac+2/3 en informatique, une première expérience a consolidé vos connaissances des systèmes et réseaux. Rigoureux et organisé, vos qualités relationnelles et pédagogiques facilitent votre adaptation à différents interlocuteurs. En veille sur les évolutions technologiques, vous êtes force de proposition pour contribuer au développement de l'entreprise.

Poste en CDI à pourvoir à **Paimpol (22)**.

Rue de la Prunelle 22190 Plérin  **CABINET KERVADEC**
contact@cabinet-kervadec.fr
Postulez en ligne : www.cabinet-kervadec.fr

Autres qualifications

La Communauté de Communes de la Presqu'île de Crozon recrute

1 COORDINATEUR HYGIÈNE ET SÉCURITÉ

Chargée de coordonner et animer un réseau hygiène et Sécurité pour les communes de la Presqu'île de Crozon. **CDI d'un an renouvelable 2 fois, à temps complet (Niveau Bac +2/3).**

à pourvoir le 1/12/2012

Adressez votre candidature avant le **15/10/2012** :
Monsieur le Président de la Communauté de Communes - ZA de Kerdanvez - BP 25 - 29160 CROZON

Ingénieurs, techniciens, production



SAS LE MESTRE FRERES
Couverture - Bardage - Etanchéité
recherche en CDI

UN CHEF D'ÉQUIPE ÉTANCHEUR

Ecrire à SAS LE MESTRE FRERES - 54 rue des Abers - 29260 KERNILIS
Tél. 02 98 25 53 06 - Fax : 02 98 25 57 15 - E mail : contact@lemestre-freres.fr



Société spécialisée dans l'électricité et l'automatisme recherche H/F

ÉLECTROMÉCANICIEN MONTEUR-CÂBLEUR

Expérience chantier et notion automatisme souhaitées

Envoyer cv et lettre motivation à :
JLB Automation - Z.I du Vern - Rue du Ponant - 29400 Landivisiau - jlbautomation@orange.fr



Concessionnaire recherche H/F

MÉCANICIEN et ÉLECTRICIEN spécialistes poids lourds

Pour notre site de Brest

De formation Bac Pro, BTS MVI vous avez une expérience réussie de 1 à 5 ans dans le milieu du poids lourds. Le permis PL, la maîtrise des outils de diagnostic, de bonnes connaissances en électricité sont un plus.

Contactez M. Birrien au 06 87 20 02 18 ou par mail f.ronciere@martinat.fr



Keolis Quimper (QUB) recherche (H/F)

MÉCANICIEN POIDS LOURD

Sous la responsabilité du chef d'équipe atelier, vos principales missions sont :

Procéder aux révisions et contrôles périodiques des véhicules bus diesel et Gaz

Prendre en charge les réparations et réglages des organes mécaniques des véhicules de transport de passagers, ainsi que des véhicules à mobilité réduite et des voitures de services.

Nous vous invitons à adresser votre candidature à Keolis Quimper, 1 rond point Quistinidai, 29000 Quimper



SIÈGE SOCIAL & ATELIER :
Z.A. DE PENPRAT
29600 SAINTE-SÈVE
Tél. 02 98 63 48 48
Fax 02 98 88 75 76
Email : bruno.rumeur@trans-hydro-concept.com

FABRICATION - RÉPARATION VÉRINS HYDRAULIQUES

recrute SOUDEUR H/F

Poste en CDI à pourvoir immédiatement.

Qui cherche trouve !

Le jeudi Les Bonnes Affaires

Le support de vos annonces



Le Télégramme
Chaque jour, plus d'un demi million de lecteurs



Le Télégramme

Votre annonce par téléphone 0 810 512 512

Coût d'un appel local
Du lundi au vendredi de 9 h 30 à 18 h 00 et le samedi de 9 h 30 à 12 h 30
Règlement par carte bancaire

Chaque jour plus de 570.000 lecteurs





CYCLISME

Mondiaux : cinq Bretons en lice

Warren Barguil est l'un des favoris en espoirs Page 46

Duathlon

Lévénéz, Cassan-Ferrier et Nicolas à l'assaut du monde Page 47

Les Sports

Le Télégramme

VENDREDI 21 SEPTEMBRE 2012

LORIENT : LECOMTE AU SERVICE



Fabien Audard étant suspendu, Benjamin Lecomte, le gardien numéro 2 du FC Lorient, sera titulaire lors des deux prochaines rencontres. Premiers dégagements face à Nice, demain (20 h) au Moustoir, lors de la 6^e journée de Ligue 1. Page 42

FOOTBALL

AMIENS - VANNES : ENTRE PROS...



Photo Patrick Teiller

Déçu par le nul concédé sur sa pelouse, mardi contre Fréjus Saint-Raphaël (1-1), Vannes (7^e) espère ramener un résultat d'Amiens (5^e), ce soir (20 h) lors de la 9^e journée de National. Mais face à une autre formation professionnelle, la tâche ne sera pas des plus simples pour les joueurs de Stéphane Le Mignan (ci-dessus), de retour sur son banc. Page 44

LIGUE EUROPA : L'OM REVIENT DE LOIN

Page 45

AUTO

GROSJEAN RETROUVE SON VOLANT



Photo AFP

Après avoir purgé sa suspension d'une course, conséquence d'un départ dangereux lors du Grand Prix de Belgique, Romain Grosjean est de retour en piste, ce week-end à Singapour. Le pilote Lotus a hâte de renouer avec la compétition. Page 46

Le Télégramme

Lady's OPEN de SAINT-MALO

Du 15 au 23 septembre 2012

Tarifs : entrée 3 € toute la semaine week-end 7 €

Au Tennis Club JA - Parc des Sports 22, avenue de Marville - 35400 St-Malo en présence des 2 marraines : Françoise DURR et Mary PIERCE.

Vendredi 21 septembre journée de la femme au Tennis Club :

- conférence et dîner-débat : parcours d'une championne, conte de fée ou parcours de la combattante ?
- Enseigner le tennis au féminin
- 13 h 30 : accueil
- 14 h : place en tribune
- 18 h / 19 h 30 : conférence
- 20 h : dîner, 45 €

Contact secrétariat : 02 99 56 14 44 Plus d'infos : www.ladysopen-saintmalo.fr



Ligue 1 (6^e journée)/ Lorient - Nice, demain (20 h).

L'avenir déjà tracé pour Lecomte

Tout est très clair pour Benjamin Lecomte. Il est le gardien numéro 2 du FC Lorient et deviendra le numéro un quand Fabien Audard décidera de raccrocher les gants. Pour l'heure, le jeune gardien va profiter de la suspension de son aîné pour enchaîner deux matchs.

Fabien Audard suspendu, Benjamin Lecomte (ici, à droite) va assurer l'intérim pour deux matchs dans les buts lorientais. En attendant, le jour venu, de s'installer comme titulaire.



A 21 ans et depuis trois ans à Lorient, Benjamin Lecomte pourrait avoir des fourmis dans les mains en tant que gardien remplaçant mais le joueur venu du centre de formation de Niort n'a jamais envisagé quitter le Morbihan pour aller chercher davantage de temps de jeu. L'idée le choque même. « Ce serait malsain d'aller voir ailleurs alors que le club a misé sur moi. Je me dois

de lui rendre ça. Si je suis là, c'est grâce à lui. » Il sait en effet que le club compte sur lui et que son heure sonnera quand Fabien Audard mettra fin à sa carrière. En attendant, il prend ce qui se présente, avec appétit. Si c'est la Ligue 1, tant mieux, si c'est le CFA, il ne prend pas cela comme une punition mais comme l'occasion de se mettre en confiance et de

« Il ne faut pas brûler les étapes. Mon heure viendra. »

Benjamin Lecomte
gardien n°2 à Lorient

retrouver les jeunes du centre de formation. Le plus compliqué à gérer, c'est quand il ne joue pas du tout mais, encore une fois, Benjamin Lecomte relativise. « C'est frustrant mais il ne faut pas brûler les étapes. Mon heure viendra. Pour l'instant, Fabien fait de très grands matchs. »

Un palier déjà franchi
Et pendant ce temps, Benjamin

Lecomte prend de la graine. Après avoir fait deux bouts de match en Ligue 1 lors de sa deuxième saison, il a pu davantage se rendre compte du niveau exigé lors du dernier exercice (7 fois titulaire). De sa première titularisation à Sochaux, où il était passé à côté, à son entrée remarquable samedi dernier à Rennes, le natif de la région parisienne a bien pro-

gressé. « J'arrive davantage à appréhender les matchs. De toute façon, l'expérience ne vient qu'en jouant. » Et la suspension de Fabien Audard pour deux matchs va justement lui permettre d'enchaîner contre Nice, demain en championnat, et contre Saint-Etienne, mercredi en Coupe de la Ligue.

Bien encadré

Sa route est donc tracée et Benjamin Lecomte sait que cela passe par le travail et la patience. Il se plaît beaucoup au club, apprécie la vie dans le Morbihan entre balades en bord de mer, lèche-vitrines en ville que ce soit pour la déco ou les fringues, les amis et son plaisir à jouer de la guitare, seul chez lui. Il aime particulièrement la mode, change souvent de coiffures ce qui lui vaut des commentaires amusés de ses partenaires mais il assume. Depuis tout jeune d'ailleurs. Si le football est depuis toujours sa priorité, il a su prévoir ses arrières. Grâce à une maman qui l'a poussé à poursuivre sa scolarité jusqu'au baccalauréat (titulaire du bac ES) et à un papa qui a su notamment le conseiller pour la partie football. « Je suis très bien encadré que ce soit sur le plan familial ou avec mon agent. Je ne risque pas de prendre la grosse tête car on me le dirait tout de suite ! » Benjamin Lecomte a la tête bien sur les épaules et profite de chaque instant pour progresser. Deux matchs à enchaîner, c'est déjà un grand bonheur pour lui.

Anne Paulou

> Les échos du Moustoir

LORIENT. TRAORÉ FORFAIT

Arrêté pour une durée de cinq jours en raison d'une petite elongation à l'adducteur, le meilleur buteur lorientais Alain Traoré manquera la réception de Nice en championnat, demain, et celle de Saint-Etienne, mercredi prochain, en Coupe de la Ligue. Audard et Baca, expulsés à Rennes, seront également absents, alors que Le Lan (Lumbago) et Sunu (point de contracture à la cuisse) sont de nouveau à disposition de l'entraîneur, qui dévoilera son groupe définitif à l'issue de l'entraînement prévu cet après-midi.

Concernant la onze de départ, on s'achemine vers la titularisation de Giuly en pointe, aux côtés d'Aliadière. Lecomte gardera les buts, alors que Koné devrait évoluer à droite, Bourillon retrouvant une place de titulaire dans l'axe.

L'équipe probable : Lecomte - Koné, Bourillon, Lautoa (cap.), Mareque - Jouffre, Romao, Corgnet, Barthelme - Aliadière, Giuly.



Titularisé à deux reprises en cinq journées cette saison, Grégory Bourillon sera aligné en défense centrale, demain contre Nice. (Photo Patrick Tellier)

NICE. PIED TOUJOURS ARRÊTÉ

Touché à la cuisse à Bordeaux, l'ancien Lyonnais Jérémy Pied est toujours arrêté. C'est le principal forfait dans un effectif niçois privé de ses joueurs pros Fofana et M'Bow (ligaments croisés), ainsi que de Pentecote et Diaz, qui retrouveront la compétition en CFA 2 ce week-end. Pour le reste, Claude Puel devrait aligner sa formation habituelle, sachant que Delle a pris la place d'Ospina dans les buts niçois.

L'équipe probable : Delle - Palun, Civelli, Pejcinovic, Kolodziejczak - Digard, M. Traoré - Eysseric, Meriem, Bauthéac - Cvitanich.

Il faudra bien faire sans Traoré

Pour recevoir Nice, samedi, les Lorientais seront privés de leur buteur Alain Traoré. Une absence embêtante, même si des solutions de remplacement existent.



En pleine lumière à Rennes le week-end dernier mais blessé à l'adducteur, Alain Traoré (à droite) sera forfait contre Nice, demain. L'attaquant burkinabé pourrait ainsi passer le témoin à Ludovic Giuly (à gauche).

« Ce n'est pas non plus la fin du monde. » La voix cassée par un mauvais courant d'air, Christian Gourcuff a tenu à relativiser la portée de la nouvelle. Lorient devra donc faire sans Alain Traoré, stoppé dans sa séance de mercredi par une douleur à l'adducteur.

Étincelant dimanche à Rennes, le Burkinabé laissera donc ses coéquipiers seuls ce samedi. Et aussi mercredi en Coupe de la Ligue, ce qui apparaît moins préjudiciable si l'on considère que son entraîneur l'aurait certainement préservé dans l'optique du déplacement à Evian.

Pour autant, alors que l'ancien Auxerrois semblait en passe de prendre définitivement ses marques dans l'élaboration du jeu

lorientais, son absence apparaît comme un contre-temps un peu ennuyeux.

Un duo à peaufiner

Tout d'abord parce que c'est un atout offensif majeur qui disparaît le temps d'un match qu'il faudra débloquer, comme le reconnaît Benjamin Corgnet. « Alain, on a vu le week-end dernier ce qu'il était capable de réussir. Il nous a sortis d'une situation difficile grâce à deux buts exceptionnels. »

Cette capacité à changer le cours d'une rencontre est évidemment relevée par l'entraîneur lorientais. « On ne bénéficiera pas de ses qualités, en particulier de sa frappe de balle. » Pour autant, ce qui semble chagriner le plus Christian

Gourcuff, c'est de ne pouvoir mettre en œuvre une association avec Jérémie Aliadière qui semblait prometteuse à l'entame du championnat. Après la blessure de l'ancien d'Arsenal, c'est donc au tour de l'attaquant recruté cet été à Auxerre de passer la main. « Ce manque de continuité m'ennuie », reconnaît un entraîneur échaudé par la saison précédente et dont les principales angoisses tournent logiquement autour des risques de blessure. « C'est dommage, parce que s'il manque toujours des éléments moteurs, c'est embêtant pour la compétitivité de l'équipe. »

Le début de saison des Lorientais laisse en effet clairement à penser qu'au complet, cette équipe peut rivaliser avec tous les adver-

saires.

Des voies de recours

Elle devra aussi apprendre à faire sans certains de ses cadres, ce qui est déjà le cas depuis la blessure du capitaine Bruno Ecuele Manga. Ce n'est jamais anodin, même s'il existe toujours d'autres solutions, comme le rappelle Benjamin Corgnet. « Celui qui va remplacer Alain va faire le job. On a des joueurs sur le banc, que ce soit Ludo (Giuly) ou d'autres, qui ont envie de prouver leur valeur et qui vont tout donner. » Les intentions sont louables, mais on ne remplace pas toujours l'homme en forme du moment comme cela.

L. A.

FOOTBALL

Ligue Europa (1^{re} journée). Marseille arrache le nul Bordeaux et Lyon font le plein

Marseille, qui a fait preuve de beaucoup de vaillance pour revenir de 2-0 à 2-2 sur la pelouse de Fenerbahçe, Bordeaux, très facile vainqueur du FC Bruges (4-0), et Lyon, tombé du Sparta Prague (2-1) n'ont pas raté, hier, leurs débuts dans la phase de poules de Ligue Europa. Les Turcs ont mené 2-0 jusqu'à

la 82^e minute et un formidable retour marseillais, facilité par le déclin physique des coéquipiers de Moussa Sow. C'est d'abord Valbuena, au bout d'un une-deux avec André Ayew, qui a ramené l'OM dans le match, avant que dans le temps additionnel, Ayew offre à son club le point du nul d'une tête rageuse

MOUHAMADOU DABO HOSPITALISÉ

Le défenseur lyonnais Mouhamadou Dabo, sévèrement touché dans un choc avec le Tchèque Pavel Kaderabek, souffre d'un traumatisme crânien avec perte de connaissance et a été hospitalisé. Le joueur a perdu connaissance durant cinq minutes et doit passer un scanner.

LAZIO ROME : DES DÉBUTS SANS SOUCIS POUR LLORIS

Pour sa première titularisation avec Tottenham, face à la Lazio Rome (0-0) hier à White Hart Lane, Hugo Lloris n'a pas gagné mais n'a pas encaissé de but non plus dans une rencontre où il n'a été que très peu sollicité.

> Les résultats

Groupe A Young Boys Ber. - Liverpool3-5 Udinese - Anzhi Makhachkala1-1	Groupe G Sp. Portugal - FC Bâle0-0 Racing Genk - Videoton3-0
Groupe B Hapoel Tel-Aviv - Atletico Madrid0-3 Viktoria Pizen - Academica Coimbra3-1	Groupe H Inter Milan - Rubin Kazan2-2 Part. Belgrade - Neftchi Bakou0-0
Groupe C Fenerbahçe - MARSEILLE2-2 AEL Limassol - Borussia M'Gladbach0-0	Groupe I Lyon - Sparta Prague2-1 Athletic Bilbao - Kiryat Shmona1-1
Groupe D Marítimo - Newcastle United0-0 BORDEAUX - FC Bruges4-0	Groupe J Tottenham - Lazio Rome0-0 Maribor - Panathinaïkos3-0
Groupe E VfB Stuttgart - St. Bucarest2-2 FC Copenhague - Molde FK2-1	Groupe K Rapid Vienne - Rosenborg1-2 Bayer Leverkusen - Metalist Kharkiv0-0
Groupe F Dniepropetrovsk - PSV Eindhoven2-0 Naples - Aïk Solna4-0	Groupe L Levante - Helsingborgs1-0 FC Twente - Hanovre2-2

> Les buteurs

Groupe C AEL Limassol (CYP) - Mönchengladbach (GER)0-0 Fenerbahçe (TUR) - Marseille2-2 Fenerbahçe: Caner (28'), Alex (57'); Marseille: Valbuena (82'), A. Ayew (90'+4)
Groupe D Marítimo (POR) - Newcastle (ENG)0-0 Bordeaux - Club Bruges (BEL)4-0 Bordeaux : L. Sané (13'), Gouffran (27'), Engels (47' c.s.c.), Jussé (66')
Groupe I Lyon - Sparta Prague (CZE)2-1 Lyon : Gomis (59'), Lopez (62'); Athletic Bilbao (ESP) - Hapoel Kiryat Shmona (ISR)1-1 Athletic Bilbao : Susaeta (40'); Hapoel Kiryat Shmona : Rochet (14')

> Foot en bref

ESPAGNE. MESSI AUGMENTÉ EN 2016 ?

Le président du FC Barcelone Sandro Rosell a estimé, hier, qu'il serait « irresponsable de ne pas améliorer le contrat » en 2016 de son attaquant Leo Messi, triple Ballon d'Or de 25 ans et déjà auteur de dix buts en sept matchs, toutes compétitions confondues cette saison. Messi gagnerait 10,5 millions d'euros annuels, selon des estimations. Le Suédois Zlatan Ibrahimovic, recruté par le Paris SG, émarge, lui, à 14 millions d'euros.

JOSÉ MOURINHO ATTAQUE UN JOURNALISTE EN JUSTICE

L'entraîneur du Real Madrid José Mourinho a attaqué en justice le rédacteur en chef du quotidien sportif Marca pour l'avoir décrit dimanche comme quelqu'un « qui prendrait la fuite après avoir causé un accident. », annonce le journal espagnol dans son édition de jeudi.

> Sélection TV

AUTO. Grand Prix de Singapour de Formule 1 : essais libres.
Eurosport à 12 h, 15 h 30.

RUGBY. Top 14. Bayonne - Toulouse (6^e journée).
Canal + Sport à 20 h 45.

GOLF. Open d'Atlanta (2^e jour).
Sport + à 22 h.

TENNIS. Tournoi ATP de Moselle (quarts de finale).
Sport + à 13 h 55.

TENNIS

Tournoi Lady's Open de Saint-Malo. Mary Pierce préfère le tennis masculin

Mary Pierce a quitté son Ile Maurice pour assister au Lady's Open, le tournoi international féminin qui se déroule à Saint-Malo jusqu'à dimanche.



Marraine du Lady's Open de Saint-Malo, Mary Pierce porte un regard très critique sur le tennis féminin.

Photo Philippe Alencastre

Avec Françoise Durr, c'est l'autre marraine de l'Open qui a connu toutes l'ivresse de la victoire à Roland Garros. Pour Mary Pierce, c'est en 2000 « et ça reste mon meilleur souvenir car mon rêve s'est réalisé. » Souriante, détendue, rayonnante même, Mary Pierce qui met pour

la première fois les pieds à Saint-Malo a répondu à l'invitation de Marie-Christine Peltre, la présidente du Comité 35. « C'est vraiment une très belle compétition, dans de belles installations. Et en plus très convivial, presque familial. Et les filles ont besoin de cela, de se sentir comme à la

maison car elles courent le monde de tournois en tournois. »

Coach Mary

Mary Pierce a mis fin à sa carrière en 2006 après une blessure au genou. Elle partage aujourd'hui sa vie entre l'Ile Maurice et la Floride où elle

entraîne deux jeunes Mauritiens Emmanuel et Amaury de Beer qui ont l'ambition de passer pro. Sur le tennis féminin, elle jette un regard critique : manque de style de jeu, de personnalité et moins d'intensité avec des joueuses de fond de court. Elle goûte davantage au tennis masculin incarné par Federer, Djokovic et bien sûr Nadal.

A ces jeunes joueurs, Mary Pierce donne deux conseils dont elle s'était fait une règle de vie quand elle dominait le tennis français : se donner à fond et prendre du plaisir. A 37 ans aujourd'hui, ce régime lui a bien réussi.

Ph. D.

PARRA-SONTONJA SORT BELTRAME

La jeune Espagnole Parra-Sontonja a sorti du tournoi la Française Séverine Beltrame à l'issue d'un match où l'Ibérique a contesté une balle. Ainsi, Laëtitia Sarrazin reste la seule représentante française de ce tournoi. Il a fallu pas moins de trois heures et trois sets à Fernandez-Bruges pour venir à bout de Pereira. Aujourd'hui, place aux quarts de finale en simple et finale du double opposant Naydenola - Pereira à la paire Ozgme - Sotnikova.

Simple (2^e tour) : E. Fernandez-Bruges (ESP) bat T. Pereira (BRE) 7-5, 2-6, 6-3 ; M. Zanevska (UKR) bat A. Naydenola (BUL) 6-4, 6-3 ; A. Parra-Sontonja (ESP) bat S. Beltrame (FRA) 6-3, 6-4.

MOTO

Course de côte de Cléguérec, dimanche. Une première très attendue

Huit ans après l'arrêt de Pluméliaou, le MC Baleer Bro renoue avec la course de côte, demain à Cléguérec.



Photo C. Iler

Face aux ténors, Sébastien Chapelet a un beau challenge à relever.

Spectaculaire avec une succession de virages en enfilade, la piste de Cléguérec sera la plus longue du championnat. Un tracé rapide de 2,080 kilomètres, c'est deux difficultés en une. Si les pilotes qui connaissent le secteur, ont déjà du mal à le mémoriser, que dire de ceux qui le découvriront dimanche ?

En 600 cc, les deux régionaux de l'épreuve sont animés des mêmes ambitions : la gagne. Sevault, le leader (Baleer Bro), voit un 8^e titre de champion se profiler à l'horizon. Il dispose de 38 points d'avan-

ce sur Le Bagousse qui revient en force après un début de saison en demi-teinte. Chapelet, « l'élève » de Sevault, 3^e du provisoire, mettra tout en œuvre pour surpasser son « maître ». Assistera-t-on à un remake de Quéven, avec une montée victorieuse chacun ? Si Lemièrre fait également figure de favori, Le Bail est toujours capable du meilleur et, à plus forte raison, quand il n'a aucun enjeu à défendre au classement. En 1.300 cc, ils sont six à pouvoir claquer le meilleur temps. Chape-

let et Le Bail, 7^e et 8^e au championnat, n'auront pas la même pression que leurs opposants qui rivalisent pour le podium final. A quatre montées du terminus, Sevault, le vice-champion, mène de huit points devant Le Bagousse, le champion 2011. Lemièrre et Billéga se tiennent en un point aux 3^e et 4^e rangs du provisoire.

Des titres sont jouables

Le suspense sera de mise pour les podiums, idem pour le scratch que Le Bail, Chapelet, Sevault et Billéga ont empoché à tour de rôle

cette année. Moreau-Langlais, les leaders side-cars, accrocheront leur deuxième titre consécutif avant l'heure s'ils parviennent à surpasser les Simonneaux qui seront leurs dauphins de la saison.

Une victoire de Le Bail-Leveau (Baleer Bro) ne changerait pas le cours des choses. Un doublé victorieux de Lehmann devant Chollet mettrait un point final à la course au titre Open. Le leader sera vigilant : il s'est incliné face au Rennais lors des deux ascensions de Saint-Thurial et Gicquel (3^e) lui donne aussi quelques sœurs froides. Le suspense reste entier en 125 cc : Briand a repris le leadership à Coquio (7 points d'écart). Ils précèdent Bournier et Flageul (Baleer Bro) qui jouent le dernier accessit de la catégorie. Gauriau (- 25 cv), Barach (quad) voire Le Don (régularité) sont en bonne voie pour être sacrés à Cléguérec. Par contre, Ruffier, le leader moto ancienne vitesse, a tout à redouter d'Ollivier son challenger et régional de l'étape.

C. M.

Départ au lac du Pontoir, arrivée route de Kerbédic. 100 pilotes engagés. Entrée gratuite.

Tour de France 2013. Saint-Malo et Fougères au rendez-vous du centenaire ?

Le Tour de France, qui fêtera l'an prochain sa 100^e édition, ne pouvait pas faire l'affront à la Bretagne de l'oublier. Et si le Finistère, les Côtes-d'Armor et le Morbihan devront attendre avant d'accueillir la plus grande course du monde, l'Îlle-et-Vilaine va être conviée à la fête. La carte ne sera dévoilée que le 24 octobre mais, sauf colossale surprise, Saint-Malo sera, le mardi 9 juillet, le site d'arrivée de l'étape partie de Nantes. Le lendemain, il y aura un contre-la-

montre entre Avranches et le Mont Saint-Michel (par le chemin des écoliers) et, le jeudi 11, le Maillot jaune et le reste du peloton s'élanceront de Fougères en direction de Tours. Rappelons que les premières étapes du Tour 2013, dont le Grand Départ aura lieu en Corse, ont déjà été officialisées : samedi 29 juin, Porto-Vecchio - Bastia; dimanche 30 juin : Bastia - Ajaccio; lundi 1^{er} juillet : Ajaccio - Calvi; mardi 2 juillet : Nice - Nice (contre-la-montre par équipes).

FLORIAN ROUSSEAU APPELÉ À UN RÔLE MAJEUR

Florian Rousseau, actuel entraîneur de Grégory Baugé et d'autres sprinteurs, est appelé à jouer un rôle majeur dans l'encadrement du cyclisme français, auprès de la Directrice technique nationale Isabelle Gautheron qui s'est prononcée pour le maintien de Laurent Jalabert à la tête de l'équipe de France élite.

> Express

RUGBY TOP 14 : BAYONNE REÇOIT TOULOUSE

Bayonne - Toulouse.....Ce soir, 20 h 50
Toulon - Castres.....Dem., 15 h
Stade français - Perpignan.....Dem., 18 h 30
Mont-de-Marsan - Agen
Clermont - Grenoble
Bordeaux-Bègles - Montpellier.....
Racing Métro 92 - Biarritz.....Dem., 20 h 40

CLASSEMENT	Pts	J	G	N	P
1 Toulon	22	5	5	0	0
2 Clermont	18	5	4	0	1
3 Biarritz	17	5	4	0	1
4 Castres	15	5	3	1	1
5 Toulouse	15	5	3	0	2
6 Grenoble	14	5	3	0	2
7 Racing Métro 92	14	5	3	0	2
8 Perpignan	11	5	2	0	3
9 Montpellier	10	5	2	0	3
10 Bordeaux-Bègles	9	5	2	0	3
11 Bayonne	7	5	1	0	4
12 Stade français	6	5	1	0	4
13 Agen	6	5	1	0	4
14 Mont-de-Marsan	0	5	0	0	5

TENNIS

METZ : MONFILS BAT MAHUT

Gaël Monfilis, de retour sur le circuit après plusieurs mois d'absence, s'est qualifié, hier, pour les quarts de finale de l'Open de Metz en battant Nicolas Mahut 7-6 (7/4), 7-5. Il affrontera en quarts l'Allemand Philipp Kohlschreiber.

Simple messieurs (2^e tour) : A. Seppi (ITA/N.5) bat V. Millot (FRA) 6-2, 6-1; G. Monfilis (FRA/N.7) bat N. Mahut (FRA) 7-6 (7/4), 7-5; P. Kohlschreiber (GER/N.2) bat B. Paire (FRA) 6-2, 1-6, 6-1.

HANDBALL NANTES BATTU PAR CHAMBÉRY

En match avancé de la 2^e journée de D1 masculine, Nantes a été battu dans sa salle par Chambéry 32 à 29. Ce soir (20 h 45), Cesson reçoit Créteil.

Mondiaux aux Pays-Bas/ Espoirs et dames, demain. Cinq Bretons en selle

Warren Barguil, Olivier Le Gac et Maxime Daniel évolueront au sein d'une équipe de France très ambitieuse, demain matin, dans la course en ligne espoirs tandis qu'Audrey Cordon et Edwige Pitel, déjà en lice dans le chrono de mardi, remonteront en selle l'après-midi dans l'épreuve en ligne dames.



Olivier Le Gac fera-t-il aussi bien en espoirs qu'en juniors ?

UNE PANCARTE POUR BARGUIL

Brillant vainqueur du Tour de l'Avenir, Warren Barguil (21 ans le 28 octobre) aura la pancarte réservée aux grands favoris de la course au titre espoirs, d'autant plus que le circuit lui convient parfaitement. « Il est très sélectif et me plaît beaucoup », reconnaît le Morbihannais d'Inzinac-Lochrist, qui aborde le rendez-vous dans les meilleures conditions. « Tout va bien. J'ai fait beaucoup d'efforts au Tour de Moselle pendant trois jours et je suis vraiment heureux d'évoluer au sein d'une équipe de France très forte et très soudée », confie le grimpeur du CC Etopes, qui sera pro chez Argos l'an prochain. Tous les rêves lui sont permis. « Gagner le Mondial après le Tour de l'Avenir, ce serait un rêve, c'est vrai. »

LE GAC CONNAÎT LA CHANSON

Champion du monde juniors en 2010, Olivier Le Gac, le Finistérien de Plouvien, sait comment faire pour s'habiller d'arc-en-ciel. « Mais, s'il y avait une recette miracle, ce serait trop simple », s'amuse le coureur du Bic 2000 (club auquel il restera fidèle la saison prochaine), ravi de porter le maillot de l'équipe de France. « Je suis espoir 1^{er} année et c'est très bon pour l'expérience. Dans notre équipe, tout le monde peut être champion du monde ». Y compris Olivier (19 ans depuis le 27 août), qui avoue : « Je sais que ce n'est pas simple de porter le maillot arc-en-ciel pendant une saison. Mais si l'occasion se présente, je ne vais pas me gêner. »

DANIEL EST DE RETOUR. Victime d'une terrible chute en mai au Tour de Berlin, Maxime Daniel (21 ans depuis le 5 juin) est revenu au niveau qui faisait du coureur de Sojasun Espoir l'un des meilleurs espoirs du monde en début de sai-

son. « J'ai été déçu de ne pas être retenu pour le Tour de l'Avenir mais, heureusement, je suis sélectionné pour le Mondial. C'est un circuit pour puncheurs et, si les jambes sont là, je devrais passer la bosse. Après, tout peut arriver. En tout cas, je n'ai pas de pression », annonce le Breton de Boisgervilly (35), qui sera pro dans l'équipe Sojasun de Stéphane Heulot l'an prochain.

PITEL : DES CHEVAUX À LÂCHER. Edwige Pitel (45 ans), la Costarmoricaine exilée à Grenoble, était déçue après sa 19^e place dans le chrono de mardi. « J'ai mis un temps infini à entrer dans la course et, le soir, je n'avais même pas mal aux jambes. » Bref, il lui reste des chevaux qu'elle se propose de lâcher demain. « J'aurais préféré un circuit qui convienne davantage aux grimpeurs qu'aux puncheurs mais j'espère une course d'usure. A mon

avis, Marianne Vos, qui détient la forme de sa vie, ne va pas prendre le risque d'arriver avec des filles qui peuvent la battre au sprint. L'idéal, pour moi, serait d'anticiper car il ne sera pas simple de la suivre quand elle va partir. »

CORDON : 23 ANS DEMAIN.

18^e mardi du chrono, Audrey Cordon (VCP Loudéac) a quasiment atteint son objectif. « Je visais un top 15 », commente la Bretonne qui, demain, veut « faire une belle course mais ambitionner mieux qu'un top 10 ne serait pas trop raisonnable. » Ça ne l'empêche pas de se laisser aller à rêver d'un podium le jour de ses 23 ans. Histoire d'imiter son compagnon, Vincent Ragot, qui, après avoir remporté, samedi, le Tour de Rhuy, s'est offert des fleurs pour son 29^e anniversaire en gagnant, le lendemain, le Grand Prix d'Avran-

Le Télégramme

Vannes **Crédit Mutuel de Bretagne**

LA TRÉDIONNAISE VTT

Randonnées VTT - Randonnées pédestres

Salon VTT & Rando Pédestre MULTIMARQUES SUR VILLAGE DÉPART

Experts : 46/88 km
Cool : 28/19 km
Pédestre : 16/13 km

Dimanche 7 octobre 2012
TREDION (56)

Départ à partir de 8 h

Inscriptions au Terrain des Sports de 7h à 9h30

Renseignements : www.latreditionnaisevtt.free.fr
02 97 67 18 41

A GAGNER : 1 VTT KTM et de nombreux lots

AUTO

Grand Prix de Formule 1 de Singapour, dimanche. Le retour de Grosjean

Le pilote français de l'écurie Lotus, Romain Grosjean, a déclaré, hier, qu'il espérait revenir plus fort dimanche au Grand Prix de Singapour, après la suspension d'une course dont il a écopé pour un départ dangereux lors du Grand Prix de Belgique.



Après avoir été privé du Grand Prix d'Italie, Romain Grosjean est de retour.

Romain Grosjean a assuré qu'il avait appris de son erreur en Bel-

gique où sa voiture s'était envolée après un accrochage avec le

Britannique Lewis Hamilton, frôlant le casque et le cockpit de

l'Espagnol Fernando Alonso. « Lorsque tu as eu un moment difficile, généralement tu reviens plus fort, j'espère que ce sera le cas », a déclaré le Français de 26 ans.

« Je reconnais »

« Nous sommes des pilotes professionnels mais parfois nous faisons des erreurs. Je reconnais que j'en ai fait une et les conséquences ont été assez importantes. J'étais le premier à être content que personne ne soit blessé dans l'accident », a-t-il ajouté. Grosjean a insisté sur le fait qu'il n'était pas le seul pilote à faire des erreurs en F1. « Vous pensez que si je ne suis pas sur la grille de départ, alors il n'y aura plus jamais d'accidents ? C'est un peu stupide, pour être honnête. »

VOILE

Med Race. On n'arrête plus Lagravière !



Photo Yohan Branel

Lagravière est en très grande forme.

Et un, et deux, et trois victoires ! Morgan Lagravière a remporté, hier soir, la 3^e étape disputée entre Ajaccio - Marseille. Déjà vainqueur des deux premières étapes, le skipper de « Vendée » s'est imposé avec moins d'une minute d'avance sur Gildas Morvan (Cercle Vert), Xavier Macaire prenant la troisième place. Avec cette nouvelle victoire, Lagravière (2^e de la Solitaire du Figaro) a pris une option sur la victoire finale. Mieux, il peut encore rêver du titre de champion de France de course au large solitaire.

Cette étape entre Ajaccio et Marseille ne fut pas de tout repos. Plusieurs skippers ont connu des avaries. Corentin Horeau (23 ans) a dû monter dans son mât dans la baie de Propriano pour réparer un bas hauban. Autre problème, pour Fabien Delahaye (Skipper Macif 2012) qui a déchiré son grand spi au moment de quitter

la Corse. Jean-Pierre Nicol, lui, a rencontré des problèmes de voiles et de ballasts qui l'ont sérieusement pénalisé. Enfin, Pietro d'Ali a talonné dans la nuit ce qui a occasionné des problèmes de safran. L'Italien a préféré rallier Gênes (Italie) par ses propres moyens.

M34 : victoire de Troussel
Du côté des M34, c'est l'équipage de Nicolas Troussel (Bretagne Crédit Mutuel Elite) qui a franchi la ligne d'arrivée dans la rade de Marseille en tête, hier à 16 h 48. Trois minutes plus tard, c'était au tour de « Toulon Provence Méditerranée » d'en finir, suivi de « Bae Systems » (3^e). Au classement général, Troussel et ses équipiers ne sont plus qu'à un point des hommes de Fabien Henry.

La journée de repos, prévue aujourd'hui, ayant été annulée, les deux flottes se retrouveront sur l'eau à partir de 14 h.

3^e ÉTAPE

Figaro : 1. Morgan Lagravière (Vendée) ; 2. G. Morvan (Cercle Vert) ; 3. X. Macaire (Skipper Hérault) ; 4. E. Tabarly (Nacarot) ; 5. P. Meilhat (Macif 2011) ; 6. N. Lunven (General) ; 7. F. Duthil (Sépalumic) ; 8. A. Hardy (Agir Recouvrement) ; 9. T. N. (La Financière de l'Échiquier) ; 10. T. Ruyant (Destination Dunkerque).

M34 : 1. Bretagne Crédit Mutuel Elite (Nicolas Troussel) ; 2. Toulon Provence Méditerranée (F. Henry) ; 3. Bae Systems (C. Poulligny) ; 4. Ile de France (J. Pahun) ; 5. Côtes d'Armor Bretagne (J. Le Moine) ; 6. Courrier Dunkerque 3 (D. Souben) ; 7. Fascinating Seas International (L. Klépikow) ; 8. Bred/La Normandie (M. Mesnil).

Mod 70/ Cascais - Marseille. Longue route dans les petits airs



Photo Ricardo Pardo

Les Mod 70 ont pris le départ de la 4^e et avant-dernière manche océanique.

De Cascais à Marseille : les 1.071 milles à parcourir s'annoncent très lents et incertains pour les cinq trimarans qui se sont élancés du Tage, hier à 16 h (heure française). Et si Yann Guichard et son équipage (Spindrift racing) en ont profité pour grappiller les trois points bonus du parcours préliminaire dans l'estuaire portugais, cette quatrième étape hauturière sera certainement le tournant de ce Tour de l'Europe.

« Il y a un peu de pression parce que nous avons notre leadership à défendre sur une étape très compliquée ! Il y a très peu de vent prévu,

avec des phases aléatoires : il va falloir être très opportuniste car c'est difficile de définir une stratégie dans ces conditions-là. Il peut se passer beaucoup de choses avec de grosses différences de vent. C'est l'étape décisive ! », confiait avant le départ Charles Caudrelier, navigateur sur « Foncia ».

Pour les cinq équipages ce sera le grand plongeon dans l'inconnu météorologique. Les brises évanescentes sont programmées du départ à l'arrivée en passant par Gibraltar. L'arrivée est prévue à Marseille lundi selon le meilleur scénario.

MATCH-RACING. UNE FINALE MORVAN - RICHARD



La finale des Internationaux de France de match-racing opposera aujourd'hui à Pornichet deux équipages français : le Vannetais Pierre-Antoine Morvan (ci-dessus) sera opposé à Matthieu Richard. Ce dernier a prouvé hier qu'il était revenu à son meilleur niveau, en écartant facilement l'Italien Simone Ferraresse (3 à 0). De son côté, Morvan a battu le Néo-Zélandais Lorie Jury sur le score de 3 à 1.

DUATHLON

Championnats du monde à Nancy, demain. Les champions de France rêvent d'arc-en-ciel

Sacrés champions de France, il y a deux semaines à Parthenay, Sandra Lévênez et Benoît Nicolas partent à l'assaut du monde, demain à Nancy.



Photo DR

Après le maillot bleu-blanc-rouge, Benoît Nicolas rêve d'arc-en-ciel, demain à Nancy.

L'argent en 2009 et 2010, le bronze l'an passé... Sandra Lévênez en a un peu assez des accessits. Demain à Nancy, la Carhaisienne licenciée à Issy-les-Moulineaux n'aura qu'un objectif : l'or mondial. La quadruple championne de France, en stage à Montpellier où elle s'entraîne avec les athlètes

du Pôle France de triathlon, se sent en forme. « J'espère que ce sera pour cette année. L'an passé, j'ai fait une belle course mais je n'ai fait que troisième. » À Nancy, Sandra Lévênez se méfiera de cinq-six filles, dont l'Anglaise Katie Hewison, championne du monde sortante, et

l'Allemande Jenny Schulz. De son côté, Benoît Nicolas a dressé une liste bien plus longue de prétendants au titre mondial. Le Brestois a souligné de rouge le nom du Portugais Sergio Silva. Champion du monde l'an passé à Gijon, Silva avait été suspendu quelques mois plus tard pour

dopage. Du coup, le Brestois, quatrième de la course, avait récupéré le bronze sur tapis vert. Pour ne pas revivre une telle frustration, le champion de France a tout intérêt à finir devant... « En duathlon, tous les scénarios sont possibles. Moi je viens à Nancy pour emmerder les favoris ! »

Alexandra Cassan-Ferrier défendra son titre
Côté tactique, la Fédération française a misé sur les coureurs à pied. « On est six et je dois être le meilleur à vélo, rigole Benoît. Le but est qu'on arrive ensemble après les quarante bornes de vélo et qu'un de nous six joue sa chance à pied. » Refaire le coup de Parthenay, où il avait construit sa victoire dans les 500 derniers mètres n'est pas impossible mais la concurrence sera bien plus rude. Au niveau mondial, il y a une vingtaine de gars qui valent moins de 30' sur 10 km... Autre Bretonne engagée à Nancy, l'Alréenne Alexandra Cassan-Ferrier qui défendra son titre de championne du monde des moins de 23 ans.

Y.-M. T.

LE PROGRAMME. Demain, 14 h 15 : femmes (10 km à pied, 40 km à vélo, 5 km à pied) ; 17 h 15 : hommes (10 km à pied, 40 km à vélo, 5 km à pied).

Match des champions : Limoges s'offre Chalon



Dans le cadre pour le moins insolite du Palais des Congrès à Paris, Limoges, finaliste de la Coupe de France, a battu (78-76) Chalon, le champion de France en titre, hier soir, à l'occasion du Match des champions. Sur un parquet généralement foulé par les artistes, les hommes du coach grec Panagiotis Yannakis ont créé une petite surprise pour ce premier match officiel de la nouvelle saison. À noter pour le CSP, le joli récit de l'ancien Quimpérois Jean-Michel Mipoka (17 points, 6 rebonds et 3 passes en 24 minutes). (Photo AFP)

Le Télégramme

5, 6 ET 7 OCTOBRE
Organisé par le Centre Nautique de Lorient
LARMOR-PLAGE PORT MARIA
aviron france 2012
CHAMPIONNATS DE FRANCE D'AVIRON DE MER 2012
Toutes les informations : www.avironfrance.fr
Logos: MAIF, EDF, RMC, Lorient, Marmoréon, LORIENT, DCNS, safran

RC VANNES. DES CHANGEMENTS À INTERVENIR ?

L'encadrement technique du RCV n'a pas totalement goûté la prestation de l'équipe à Tyrosse. Aussi, pour accueillir Marmande dans un match déjà très important, il n'est pas exclu que quelques changements interviennent.

Du côté de Marmande, l'ailier Gaétan Millet, qui s'est ouvert le menton, sera absent, tout comme le trois-quarts centre Alexandre Gelade (arcade).

BASKET-BALL

Prénationale. Vers de nouvelles aventures

C'est la rentrée en Prénationale masculine et les deux représentants morbihannais ont des objectifs différents. Pour l'UCK-NEF Vannes, le nouvel entraîneur Jérôme l'objectif est clair : jouer le haut de tableau.

Pour Hennebont, qui a également changé de coach, Amélie Caillet remplaçant Mickaël Le Neillon, la barre est moins haute.

TENNIS

GRAND PRIX DES JEUNES À PONTIVY, DIMANCHE

Les finales du Grand Prix des jeunes sont programmées ce dimanche au Centre de Ligue à Pontivy. Les points récoltés lors de plusieurs des 28 tournois programmés d'octobre 2011 à août 2012, ont permis une sélection de quatre joueurs par tranche d'âge.

CYCLISME

PISTE. BAISSER DE RIDEAU À VANNES

A l'image de la route, la saison sur piste se termine. La dernière réunion départementale aura lieu ce soir à partir de 19 h, à Vannes, sur le vélodrome de Kermesquel.

Fédérale 1/ Vannes - Marmande, demain (17 h 30).

Mathias Kaizer : « J'apprends »

Loin des lumières et de la vie trépidante de Paris et alentours, Mathias Kaizer arrivé en droite ligne du Stade Français où il évoluait en équipe Espoirs la saison dernière, est venu « respirer » l'air du Golfe du Morbihan.



Photo Pascal Robert

« Moi, il me faut de la concurrence pour me bouger », annonce le néo-Vannetais Mathias Kaizer.

Mathias Kaizer, pourquoi avoir quitté le Stade Français ? Et pourquoi Vannes ?

« Jouer en Espoirs n'est pas gage de certitude de jouer en Pro D2. Et je voulais jouer en Fédérale 1. Je savais que la porte de l'équipe première au Stade était fermée à plus d'un double tour.

Pouvez-vous décliner votre parcours ?

« J'ai débuté à l'âge de huit ans à Gif-sur-Yvette, puis à Orsay, ma ville de naissance, à onze ans. Étape suivante à Massy en moins de 15 et 17 ans.

en Fédérale 3, puis deux saisons en Fédérale 2. La suite, une saison au Stade Français et aujourd'hui Vannes. Un parcours qui n'a rien d'exceptionnel.

L'image que l'on vous a donnée du club est-elle le reflet de ce que vous vivez aujourd'hui ?

« Absolument. Je voulais revenir à des valeurs plus pures, comme celles cultivées à Orsay. Sortir du "bling bling" parisien où tout n'est que façade.

envie partagée, une ambition sportive : voilà ce qui me plaît dans ce club. J'ajoute que j'ai été tout de suite bien accepté.

Vous savez que la concurrence à la mêlée va être très ouverte. N'est-ce pas difficile à accepter ?

« Pas du tout. La concurrence est saine. Clément Payen, je le

connaissais déjà. Il a joué à Massy. J'avais déjà entendu parler de lui... en bien. Moi, il me faut de la concurrence pour me bouger.

Comment vous jugez-vous comme joueur ?

« Je pense avoir une bonne vision du jeu, une certaine anticipation, du culot aussi. Mais j'ai encore d'énormes progrès à faire dans le domaine de la technique individuelle.

Un mot sur Tyrosse ?

« C'est déjà un impératif de victoire. Je découvre la Fédérale 1. Le jeu est totalement différent de celui des Espoirs.

Et Marmande, demain ?

« C'est déjà un impératif de victoire. Je découvre la Fédérale 1. Le jeu est totalement différent de celui des Espoirs.

Recueilli par Didier Le Pallec

Honneur. C'est la rentrée !

Finies les vacances, les choses sérieuses recommencent dimanche en Honneur régional. Avec des ambitions plus ou moins affichées pour les Morbihannais toujours au nombre de quatre.

pour renâtrer aux ambitions de Fédérale 3. « D'abord se qualifier et se restructurer pour mieux répondre à une éventuelle accession à moyens termes. »

dimanche à Lannion, « il faudra marquer les esprits ». Du côté de Grand-champ, l'heure est également à la modestie.

À Ploemeur, David Izy reste encore plus circonspect. « Nous avons entrepris le chantier de la reconstruction. Plusieurs "vieux" ont mis les crampons au clou.

LE PROGRAMME : Plabennec - Grand-champ, Lannion - Auray, Vieux-Marché - Lanester, Concarneau - Ploemeur.

HANDBALL

Prénationale. Une journée plus difficile ?

Ce troisième tirage semble s'annoncer plus difficile pour les clubs morbihannais.

Plescop, à la recherche de sa première victoire, effectue un déplacement délicat au CPB Rennes, classé au même niveau. Même si le manager plescopais Yannick Sculo s'est senti « rassuré par la volonté affichée du collectif » la semaine passée.



Photo Le Télégramme

Thibaud Trégouët et les Lorientais se rendent à Lambézellec pour tenter de poursuivre la bonne série morbihannaise à Brest.

haut de tableau cette saison. Baud/Locminé, après un bon départ, pourrait déjà se positionner en cas de résultat probant.

tériens par Baud/Locminé et Lorient. Les Abers, à domicile, pourraient surprendre des Lanestériens trop... « décontractés ».

un match n'est jamais joué d'avance, face à des Finistériens qui viennent de totaliser 79 buts en deux rencontres, n'en encaissant que 39.

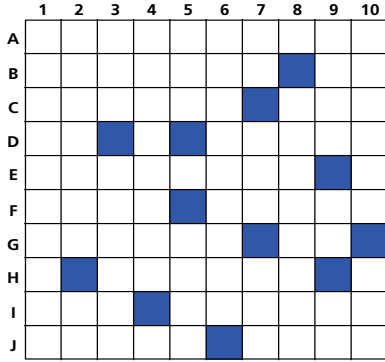
PNF : sans pression

Si la première journée a été « mitigée » quant aux résultats et à la manière, cette deuxième sortie ne doit pas mettre de pression à des formations encore en « rodage ».

P. K.

Le Télégramme Dimanche 30 septembre 2012 15e TOUR CYCLISTE de BELLE-ÎLE-EN-MER. Samedi 29 septembre 2012 9e duo bellillois des As bretons. Dimanche 30 septembre 2012 15e Tour cycliste de Belle-île-en-Mer.

Mots croisés



HORIZONTALEMENT – A – C'est une bonne grosse vache. – B – Sans aucune couleur. Personnel anonyme. – C – Vieilles maximes populaires. Arme à feu. – D – Sorti pour faire sa vie. Une femme de lettres. – E – Ce sont des supercheries. – F – Célèbre mangeur de lentilles. Vêtement à tomber. – G – Très moulante. Deux venu d'une autre époque. – H – Mousses des bois. – I – Elle est perdue en mer. Composés chimiques. – J – Piège à crustacés. On y voit parfois pendre une araignée.

VERTICALEMENT – 1 – Il est en situation très irrégulière. – 2 – Profondément laide. Il donne le ton. – 3 – Prénom pour femme. Passées en kiosque. – 4 – Extrêmes sévérités. – 5 – Une pièce à louer ! Héros troyen légendaire. – 6 – Complètement anéanties. – 7 – C'est lui le meilleur. Petite cheville pour joueur en herbe. Période de migrations. – 8 – Plus toutes fraîches. – 9 – Etoffe précieuse. C'est le titane du chimiste. Bouts de radis. – 10 – Drôlement gonflée. Va de l'avant.

Solution des jeux précédents

F	D	S	P	E	T	S
R	A	C	O	N	T	A
C	C	E	R	E	C	T
P	A	R	T	A	N	T
D	O	R	T	O	I	R
R	E	C	I	T	F	U
A	N	E	M	I	E	S
U	N	I	E	S	C	S
I	L	T	E	I	N	T
B	E	L	I	E	R	E
R	E	R	E	L	I	R

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A	M	A	N	D	A	T	A	I	R
B	I	N	D	I	G	E	S	T	E
C	L	A	G	E	N	E	S		
D	I	A	N	E	T	M	A	O	
F	A	M	I	S	E	R	I	R	
F	A	B	A	T	N	E	G	R	
G	R	U	S	A	N	T	A	A	
H	I	S	I	E	M	U	S		
I	S	E	C	R	E	T	A	I	R
J	E	R	I	E	A	U	N	E	S

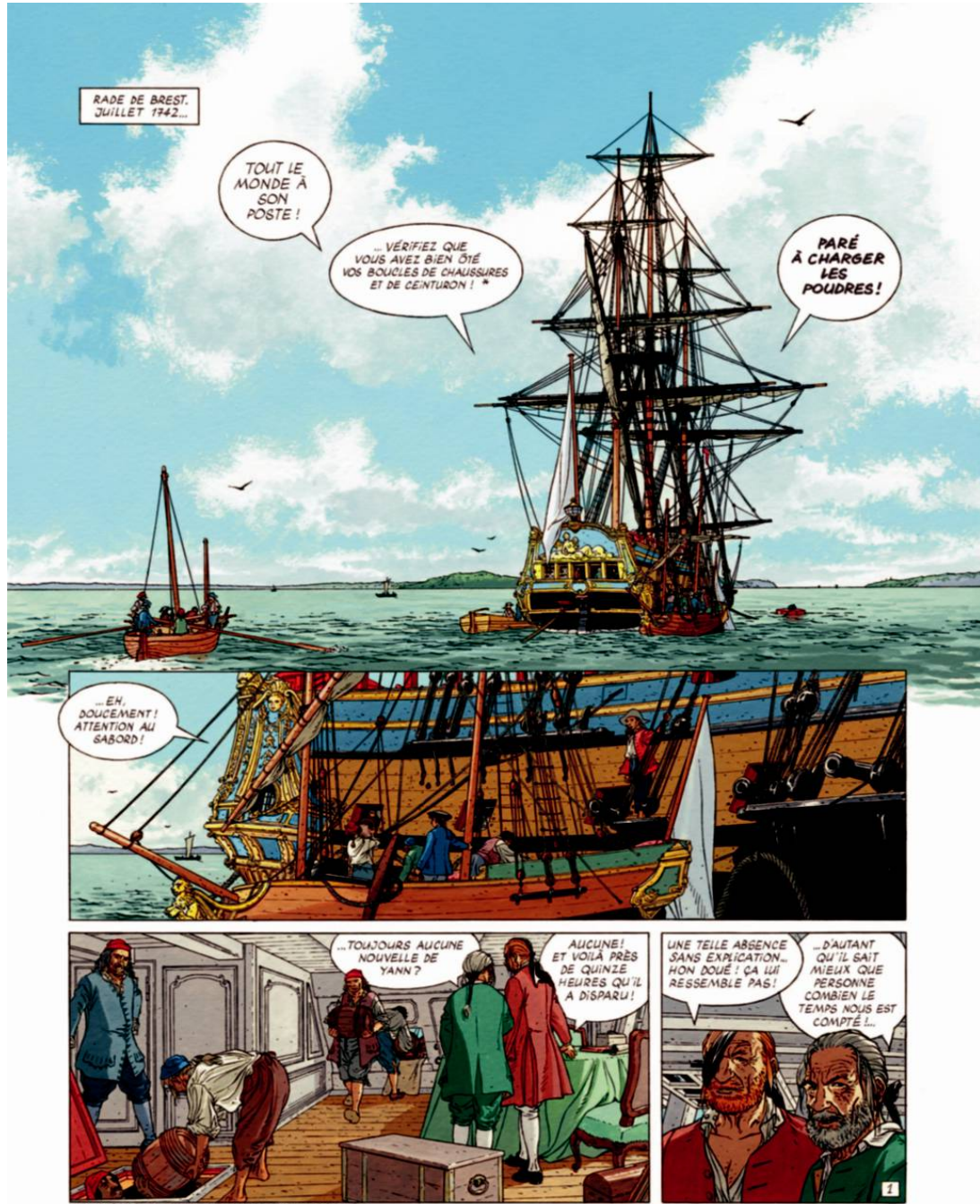
Sudoku Moyen

				9				
			1			4		
	4			7		5	8	
	9					2		
7		2						5
2	3	4		8	7	6		
					8			
			6			4	1	
3		2		6				

APEJ-jeux : Les jeux de l'écrit et du web

L'Épervier. Tome 8 Corsaire du Roy

Par Patrice Pellerin © 2012 MC Productions / Pellerin



Mots fléchés

FIN DE JOURNÉE PETITE VILLE	METTRE EN LAMBEAUX	TRES FRANCHES IL SORT DE LA FOSSE	AVERTISSEMENT SALUTAIRE	PAS VRAIMENT BLANC	RALENTISSEMENT VÉHICULE	IL DÉBUTE EN MUSIQUE ÉCHANGE	ENGIN DE PÊCHE
FROMAGE AU LAIT DE VACHE	IL SERT DE NAVETTE LAISSER ENTENDRE	DÉBITS DES MOTS EN RETARD SUR TOUT	PASSE-POILS	CARTE D'INVITATION	SE PRÉCIPITER (SE) PRESUMÉE	ANCIEN VOILIER	
BIEN IMPLANTÉ				GRANDS FELINS DE L'HIMALAYA			
BLÉ DU JAPON	CERTES FANTASTIQUES AME	DE JÉRUSALEM ?	SODIUM BUE À COUPS DE LANGUE	OFFICIER OTTOMAN POINT REMPLI	À L'ABRI DU BESOIN	FER RÉDUIT MUNIE D'UNE POIGNÉE	SANS PERSONNE
L'AIR DE L'ÉTÉ IL FAIT SURFACE		PLANTE PIQUANTE	ARMES BIEN PRIÉCIEUX	IL EMBARRASSE		QUI RÉCLAME BEAUCOUP D'EAU	GAULOIS
N'ÊTRE GUIDE PAR RIEN			ELLE CULTIVA LA PENSÉE			HOMME DE CHAMBRE	

Keno - Jeudi 20 septembre 2012

1er tirage 13h45 - 527 Multiplicateur x 2

2e tirage 21h00 - 528 Multiplicateur x 3

1	2	4	5	9	10	18
14	23	24	25	37	19	20
44	45	51	53	58	30	37
60	62	64	66	67	50	56

N° Jackpot 0.81.23.77 N° Jackpot 8.09.81.68
 N° JOKER+® 0.907.542 N° JOKER+® 1.260.598
 Montant 100 000 Montant 110 000

OFFRES KDO
Baisse de prix sur les forfaits

FORFAIT 1H
9,90€
sans engagement

Jusqu'à 3€ REMBOURSÉS
sur tous les forfaits de consommation de forfait.

Le Télégramme
Téléphonez tranquille



Le carnet du savoir-vivre

Vous ne savez pas qu'il faut servir le poisson avant les entrées puis les rôts, la salade et les légumes ? Ce carnet du savoir-vivre est fait pour vous. Revisité avec malice et verve par Laurence Caracalla, le livre de la baronne Staff, publié en 1890, est un régal ! Guide Point 2, 9,90 €.

39%

des parents n'emmènent pas leurs enfants au musée.

Source MuMo

« J'habite, donc je suis ? »

La déco fait depuis quelques années partie des préoccupations principales des Français. Mais la nouvelle tendance, c'est la psycho déco. Les séances de coaching abondent, les livres aussi décryptent ce phénomène : un salon rococo, une chambre monacale, ou une salle de bain enfantine peuvent en dire beaucoup sur votre personnalité !

TENDANCES



Photo CDT 56

Les randonnées cosmétiques de Mélanie Chouan, suivies d'un atelier pour apprendre à faire soi-même ses cosmétiques à partir des plantes découvertes lors de la balade, ont rencontré un vif succès, cet été, dans le Morbihan.

Consommation La crise dope le fait-maison

Pourquoi ne pas fabriquer ses cosmétiques, ses produits ménagers, voire ses meubles ? La tendance « Faire soi-même » se développe, pour des raisons économiques mais pas seulement !

« La tendance au "Do it yourself (*)" se vérifie dans les magasins de bricolage », dont le chiffre d'affaires, en dix ans, « a été multiplié par deux », relève le sociologue Éric Donfu, spécialiste des transformations de la société contemporaine. Le bricolage, note-t-il, « représente le premier poste de dépenses de loisirs des ménages, avec 786 € par an, soit 21,8 %, et le jardinage le cinquième, avec 272 €, devant la micro informatique ».

On fait des économies

« Faire soi-même » est en phase avec l'internet et la société en réseaux, et d'innombrables sites flirtent avec la difficulté, du plus basique au plus sophistiqué. Selon Éric Donfu, il représente plus de 160 millions d'occurrences sur Google. On y explique comment fabriquer des bougies ou faire de la lessive avec de la cendre ou du savon de Marseille, du shampoing... « La plupart de vos produits nettoyants maison ne vous reviendront qu'à quelques dizaines de centimes d'euro le litre », affirme l'association Consommation logement cadre de vie. Ainsi, « vous maîtrisez la composition de vos produits et vous préservez la planète de ces phosphates que l'on trouve communément dans les produits d'entretien industriels et qui contribuent à l'asphyxie des eaux ».

Terre vivante, une maison d'édition qui s'efforce de « mettre à la portée de tous » des gestes quotidiens, au nom de la protection de l'environnement, propo-

se de nombreux titres, notamment une collection « facile et bio » où « le faire soi-même est privilégié ». On peut ainsi apprendre à construire un muret de pierres, des meubles en carton, des cosmétiques bio à base de gel d'aloès ou d'huile végétale, des produits d'entretien... Les coûts sont alléchants : 10 centimes d'euro le litre pour un produit nettoyant au savon noir, 2 centimes par brossage avec un dentifrice à l'argile verte, presque rien pour une lotion à l'eau de rose... si on a des roses dans son jardin.

Et on développe son individualité

Le potager (bio) aussi est à la mode, y compris sur terrasse ou balcon, comme en témoignent nombre de publications. Toujours plus loin, toujours plus haut : des forums et blogs bruissent de conseils pour fabriquer une éolienne. Bricoleurs du dimanche s'abstenir ! Environnemental et économique, la mode du « Faire soi-même » est aussi un acte d'« indépendance », qui se veut « une alternative à la société d'ultraconsommation », souligne Éric Donfu qui poursuit : « Aujourd'hui, chaque individu doit produire sa propre individualité. Alors, mettre un peu de soi dans les objets de son quotidien, outre le fait que c'est économique, cela participe à la personnalité de chacun ».

* Le salon Créations & Savoir-faire, point d'orgue annuel de cette tendance se tiendra, du 21 au 25 novembre, à Paris Expo, Porte de Versailles.



Chaussures Solides et colorées !

Solides, les chaussures Caterpillar représentent la liberté et l'univers du bâtiment. La collection, traditionnellement basée sur la chaussure de travail évolue depuis une dizaine d'années sur une mode de chaussure industrielle qui séduit beaucoup de jeunes à travers le monde. Pour cet hiver, l'étoile montante de la mode anglaise, Martine Rose, connue pour ses associations de matières, a collaboré à nouveau avec Cat Footwear. La créatrice londonienne a imprimé à la marque un style urbain et branché et une bonne dose de couleur !

Pour elle : modèle Alex (Fandango pink/orange) 159,90 €.

Photo DR/ Jules



MODE HOMME Indémodable jean selvedge

Indispensable et indémodable, le jean est la pièce phare du dressing masculin. Et cet automne, les grands fans et connaisseurs de denim adoptent le selvedge.

C'est quoi ? C'est au XIX^e siècle que le selvedge fait son apparition. Les toiles de jean sont fabriquées sur d'anciens métiers à tisser. Appelé aussi toile japonaise, c'est grâce à cette fabrication particulière que le selvedge a un rendu authentique et unique ! Le liseré rouge, caractéristique du selvedge, garantit la robustesse car les coutures naturelles et nettes ne s'effilochent pas et ne se décousent pas.

Pour qui ? Pour ceux qui considèrent que le jean est un indispensable mais ne souhaitent pas avoir le même denim que tout le monde. Un conseil : on conserve son aspect authentique en le portant le plus longtemps possible avant le lavage... Et on n'hésite pas à « oublier » un objet fétiche dans une des poches pour le laisser prendre forme et donner plus de caractère au pantalon !

Quand ? Le week-end, au boulot, en soirée... Comme la plupart des jeans, il se porte avec tout. En haut, on opte soit pour un t-shirt imprimé avec une chemise à carreaux rouges et noirs pour un effet worker (photo ci-dessus, modèle Jules). Pour un style urbain, t-shirt plus cardigan dans des tons neutres avec un foulard à motifs. Et pour sortir, avec une veste bien coupée, une chemise casual et des derbys noirs !

Attention le selvedge réclame des soins d'entretien particuliers : surtout pas de sèche-linge, un lavage à 30°C maximum à l'envers et séparation des autres pièces. Enfin, il ne se repasse pas ! Disponible, par exemple, dans tous les magasins Jules et sur le site www.jules.com au prix de 49.95 €.



Bracelet mode et made in France

Pour accessoriser les tenues, montrer discrètement qu'on détient le dress-code tout en privilégiant la création et le savoir-faire français, on adopte les couleurs à la pointe de la tendance automnale : aubergine, bronze, lie de vin, vert anglais... au poignet ! Bracelet en cuir multiteints et argent lie de vin : 79 €, www.flowersforzoe.fr

LIVRE Vintage passion

Bien plus qu'un simple effet de mode, le vintage est un véritable art de vivre qui fait souffler un vent de nostalgie sur notre quotidien : garde-robe, mobilier, électroménager, publicité, musique et cinéma, tout se pare d'accents désuets. Sous la patine du temps se cachent de vrais trésors : une petite robe vichy très Bardot, un vinyle collector des Beatles, le chignon choucroute d'Audrey Hepburn, un fauteuil Tulip, un robot Kenwood, une vespa couleur pastel...

Le vintage s'agrément d'un soupçon de « dolce vita », d'une pincée de classe hollywoodienne, d'un brin de folie « so british » et d'une bonne dose de charme à la française. Rencontre avec des figures incontournables de la mode et du design, avec des anonymes passionnés, des historiens et des antiquaires qui, au fil des pages, nous révèlent leur vision du vintage.

Laurent Journo et Sandrine Alouf, éditions de La Martinière, 172 pages, 32 €.



Clématites. Du bonheur toute l'année

CALENDRIER LUNAIRE

Septembre 2012

La clématite est la fleur parfaite pour les débutants qui ont tout de même une âme de jardinier car elle ne demande que peu d'entretien.



La clématite « Anna Louise ».

Photo Jardiland

Il y a quelques années, les clématites d'été étaient encore peu connues. Touchées par une maladie destructrice nommée « flétrissement », des chercheurs allemands ont découvert les variétés viticellas qui sont résistantes à cette maladie, à la chaleur et au

gel. Les fleurs de la clématite viticella sont certes plus petites que celles de leur parente, mais elles sont beaucoup plus nombreuses

et fleurissent de juillet à septembre. L'espérance de vie d'une variété viticella est nettement plus élevée que celle d'une clé-

matite classique. La palette colorée des viticellas est très large : passant du violet foncé, comme « Anna Louise », aux curiosités comme « Alba Luxurians » dont les pétales sont ornés de taches vertes et argentées. Quant à « Mme Julia Corveon », aux fleurs rouge cerise, elle est déjà considérée comme un grand classique.

Des variétés faciles à vivre

Mais il existe de nombreux autres exemples très appréciés : « Venosa violacea » et « Purpurea plena », pour ne citer qu'eux. Les variétés viticella sont bon marché et faciles à vivre. Il suffit de les rabattre au ras du sol à l'automne ou au printemps, sans tenir compte des règles de taille assez précises qui concernent les clématites à grandes fleurs. Les variétés dites « jaunes » regroupent des variétés de « Clematis orientalis » et de « Clematis tangutica » (comme « Anita »). Ces clématites à croissance rapide aiment plus que tout pousser sur les arbustes et les conifères, qu'elles égayeront jusqu'à l'automne de leur multitude de petites fleurs. Elles ne demandent pas de taille régulière, il suffit de les nettoyer un peu au printemps, et de rectifier si besoin leur silhouette.

WILLY ABOULICAM

LES TRAVAUX DE LA SEMAINE

Au potager

En extérieur, poursuivre les récoltes : melons, courgettes, radis, navets, salades, roquettes, radis noir, physalis, tomates, aubergines, aneth, etc. Il est encore temps de semer épinards, mâche, roquette, radis, navets. Au fur et à mesure que des carrés se libèrent, y semer de l'engrais vert. Brasser le compost afin d'en disposer qui soit bien mûr avant les mises en culture de printemps. Diviser la rhubarbe : après avoir cerné la touffe (ou limite) l'apparition des pourritures. Enfouir sous deux à trois fois le diamètre du bulbe. Hiverner les plantes frileuses. Récolter les fruits du verger (figues, pommes, poires, pêches, coings...), et profitez-en pour faire une cure de raisin de quelques jours.

Au jardin d'ornement et au verger

Repiquer les bisannuelles (pensée, primevère, giroflée...) en godets, ce qui facilitera leur implantation ultérieure en massif. Planter les bulbeuses printanières en terre de préférence aérée et filtrante, ceci évite (ou limite) l'apparition des pourritures. Enfouir sous deux à trois fois le diamètre du bulbe. Hiverner les plantes frileuses. Récolter les fruits du verger (figues, pommes, poires, pêches, coings...), et profitez-en pour faire une cure de raisin de quelques jours.

OLIVIER ROBIN

LE GESTE UTILE

Le bal des insectes

En cette fin d'été, l'occasion nous est fréquemment donnée d'observer, dans de nombreux jardins, le manège permanent d'insectes autour de certaines plantes. Deux conditions sont nécessaires pour que cette activité ait lieu. La première est d'ordre climatologique : les insectes, surtout les papillons, sont plus actifs et multiplient les visites aux fleurs, d'autant plus que le soleil est présent, ceci s'accompagne d'une production accrue de nectar. La seconde condition, évidente, tient au fait que le jardin doit héberger des plantes attirant ces insectes. En la matière, le choix est assez vaste. Le fenouil est bien connu pour nourrir les chenilles du superbe machaon, lequel nous offre parfois le bonheur d'assister à la transformation de la chrysalide en papillon. En ce moment, le paon du jour (notre photo), par exemple, ne quitte guère le cabaret des oiseaux. D'autres vivaces (chardon, hélianthus, consoude, lychnis...) attirent également des myriades de papillons, bourdons, abeilles, syrphes... Les arbustes ne sont pas en reste : l'arbuste aux papillons, bien entendu, mais aussi la camélia d'automne (« C. sasanqua ») et l'eupatoire. Ne boudons pas notre plaisir donc et faisons de notre jardin un lieu vivant !



Photo Olivier Robin

Fabuleux sedums

Appartenant à la famille des crassulacées, les sedums ne demandent pas beaucoup d'eau car leurs feuilles charnues le stockent. C'est pourquoi les plantes avides de soleil conviennent également pour les sols secs. Les grands sedums fleurissent d'août à octobre et restent décoratifs une fois fanés. En hiver, une fine couche de givre ou de petites touches de neige sur les fleurs solides sont un régal pour les yeux. Avec leurs fleurs en forme d'ombelles, les sedums apportent une note de sérénité dans n'importe quelle plantation, y compris dans les massifs.



Photo Plante du mois

Une gamme enrichie

La gamme des sedums s'est enrichie de variétés remarquables à feuilles rouges, à tiges foncées ou encore à grandes fleurs rose pâle. En ce qui concerne la couleur des fleurs, vous trouverez tout ce que vous désirez : du rouge rubis au blanc de la variété « Stardust » en passant par le

rose pâle. Le sedum « Matrona » fait partie des vedettes qui offrent un contraste entre les feuilles recouvertes d'un voile mauve et les fleurs roses. Les variétés tapissantes telles que le poivre des murailles (« Sedum album » et « Sedum sieboldii ») et d'autres sedums dits « couvre-jol », sont appréciées dans les jardins de rocaille ou pour végétali-

ser un toit. Des variétés telles que « Immergrünchen » survivent à la saison froide, avec leurs feuilles teintées de rouge. Certaines variétés possèdent des feuilles naturellement rouges et forment de jolis contrastes avec les grises. Et tous les sedums conviennent à merveille pour des arrangements en pots.

W.A.

Dahlia, la star des fleurs

Réjouissez-vous : à la fin de l'été, les plantes à tubercules vont enfin redéployer leurs magnifiques fleurs ! Les Aztèques les vénéraient comme symbole du soleil. Aujourd'hui, les variétés sont triées selon leur forme : à fleurs simples, dahlia pompons compacts, à collerette amusante, dahlia cactus... Les grands dahlias peuvent être plantés dans de grands pots avec, par exemple, du tournesol ou du rudbeckia. Quant aux jardinières, préférez des dahlias Gallery, Topmix ou Mignon qui ne dépassent guère 30 cm. Pour les coloris, tout est permis ! Les dahlias aux couleurs chaudes sont très jolis à la fin de l'été. Avec des couleurs



Photo CBF

froides, ils peuvent être associés à des asters d'automne violets. Et les chrysanthèmes d'automne rose vif à des dahlias dans les mêmes tons. Et si vous avez trou-

vé la perle rare, sachez que les tubercules des plantes peuvent être hivernés dans une cave sombre et fraîche !

W.A.

1	Sa		jusqu'à 13 h 30		à partir de 16 h 30	
2	Di					
3	Lu					
4	Ma		jusqu'à 14 h 30		à partir de 17 h 30	
5	Me					
6	Je		jusqu'à 14 h 30		à partir de 17 h 30	
7	Ve	Apogée et noeud lunaires Il est préférable de ne pas jardiner				
8	Sa					
9	Di		jusqu'à 15 h 30		à partir de 18 h 30	
10	Lu					
11	Ma		jusqu'à 22 h 30			
12	Me				à partir de 1 h 30	
13	Je		jusqu'à 12 h 30		à partir de 15 h 30	
14	Ve					
15	Sa					
16	Di		jusqu'à 1 h 30		à partir de 4 h 30	
17	Lu					
18	Ma		jusqu'à 16 h 45			
19	Me	Périégée lunaire Il est préférable de ne pas jardiner				
20	Je	Noeud lunaire Il est préférable de ne pas jardiner				
21	Ve					
22	Sa		jusqu'à 16 h 30		à partir de 19 h 30	
23	Di					
24	Lu		jusqu'à 20 h 30		à partir de 23 h 30	
25	Ma					
26	Me		jusqu'à 22 h 30			
27	Je		de 1 h 30 à 11 h			
28	Ve		de 11 h à 20 h 30		à partir de 23 h 30	
29	Sa					
30	Di					

- Fleurs** : par ex. fleurs d'été, fleurs à bulbes, vivaces, roses, aromatiques à fleurs, haies fleurissantes.
- Plantes** : par ex. salades, épinards, fenouil, poireaux, aromatiques, rhubarbe, choux, gazon.
- Fruits, légumes** : par ex. fruits, petits pois, tomates, poirons, cornichons, citrouilles, maïs, courgettes, concombres, haricots.
- Légumes-racines** : par ex. carottes, céleri, raifort, radis, oignons, pommes de terre, betteraves rouges, poireaux.
- Phase de lune descendante** : bonne période pour les plantations et la taille des variétés arbustives.
- Phase de lune montante** : bonne période pour les greffes, la récolte des fruits.
- Jours où il ne faut ni semer ni travailler au jardin.

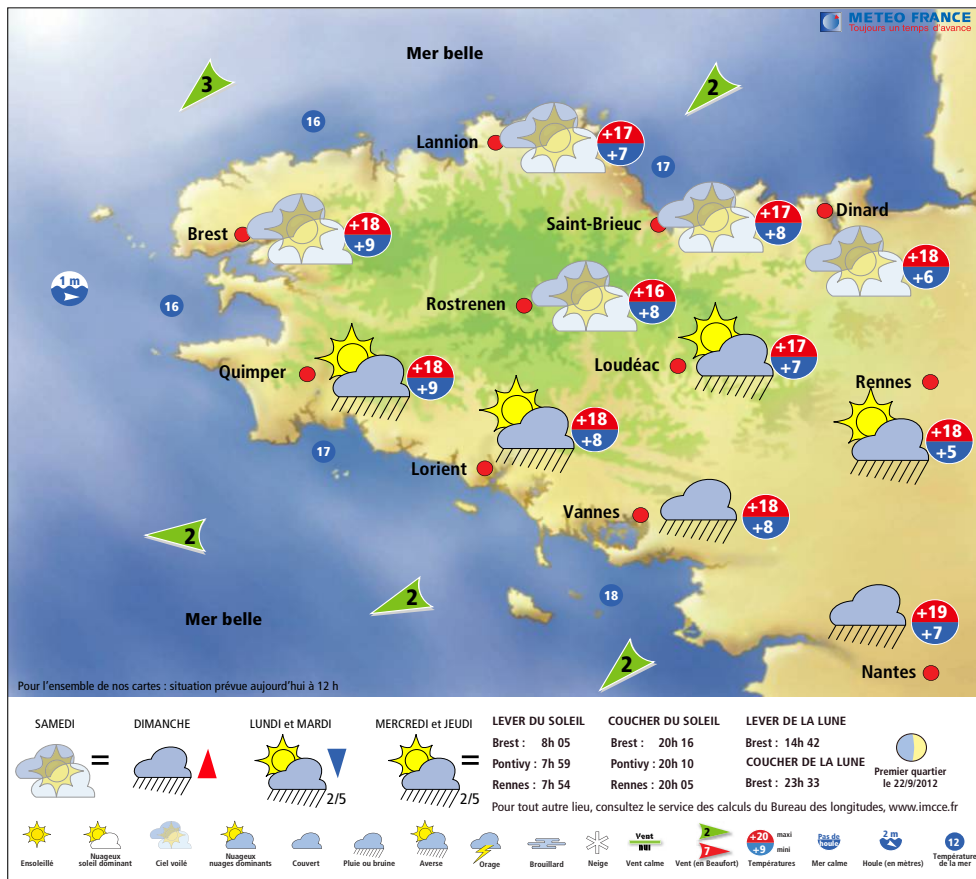
Dégradation

La petite dépression située dans le golfe de Gascogne génère une perturbation pluvieuse et orageuse sur notre région. Le Morbihan pourrait être concerné au sud d'une ligne allant de Quiberon à Malestroit, où des pluies devraient tomber autour de la mi-journée. Au nord de cette ligne le ciel reste voilé avec seulement quelques gouttes. Le vent reste faible de secteur est dominant. Les températures maximales affichent environ 18 à 19 degrés.

Prévisions pour l'agriculture. 0 à 3 mm

Samedi 22. La journée se déroule sous un ciel très nuageux ou couvert avec par moments de petites pluies ou des crachins. Le vent de secteur modéré dans les terres, est passagèrement assez fort sur le littoral. Les températures minimales oscillent entre 10 et 13 degrés et les maximales ne dépassent pas 16 ou 17 degrés.

Dimanche 23 septembre. Le temps perturbé qui s'est établi dans la nuit se maintient toute la journée avec des passages pluvieux et du vent modéré à assez fort de secteur sud. Températures minimales : de 11 à 13 degrés. Températures maximales voisines de 18 ou 19 degrés.



Météo marine

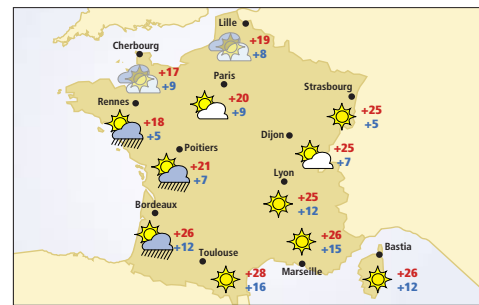
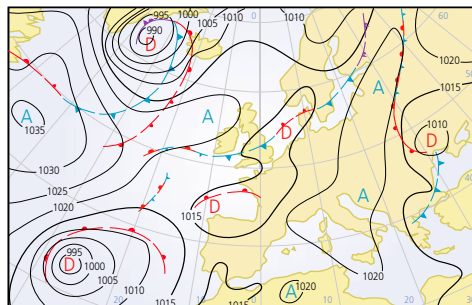
Situation générale le vendredi 21 septembre à 13 h et évolution : Marais barométrique, inférieur à 1015 hPa s'étendant du Golfe de Gascogne au sud de la Mer du Nord, s'affaiblissant lentement sur place.

Entre Penmarc'h et le Mont St Michel

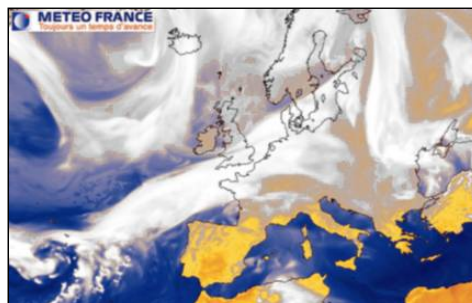
Vent de secteur Est 3 à 4 B, retournant Nord-Est l'après-midi et atteignant temporairement 5 B sur la Pointe de Bretagne. Mer peu agitée en général. Houle de sud-ouest 1 m à 1,5 m sur la Pointe de Bretagne, et d'ouest 0,5 à 1 m en Manche.

Entre Penmarc'h et Nantes

Vent de secteur Est 3 à 4 B, faiblissant 2 à 3 B en matinée, puis devenant variable 1 à 2 B l'après-midi. Mer peu agitée à belle. Houle de sud-ouest 0,5 à 1 m.



Marées	Vendredi 21 Septembre			Samedi 22 Septembre			
	Pleines mers	Basses mers	Soir	Pleines mers	Basses mers	Soir	
Saint-Malo	11:14	23:35	05:51	18:10	11:58	06:29	18:55
Paimpol	11:14	23:36	05:24	17:47	11:59	06:07	18:35
Perros-Guirec	10:45	23:08	04:43	17:05	11:31	05:29	17:55
Roscoff	10:16	22:40	04:24	16:46	11:06	05:11	17:38
L'Aberwrach	09:42	22:08	03:48	16:14	10:34	04:38	17:11
Brest	09:12	21:37	03:14	15:40	10:06	04:04	16:36
Douarnenez	09:01	21:26	02:57	15:24	09:55	03:50	16:23
Audierne	08:43	21:11	02:42	15:07	09:36	03:34	16:06
Concarneau	08:45	21:12	02:47	15:11	09:45	03:40	16:11
Port-Tudy	08:45	21:11	02:48	15:12	09:44	03:41	16:11
Etel	09:07	21:38	03:34	15:55	10:06	04:17	16:47
Belle-Ile	08:42	21:05	02:49	15:13	09:43	03:42	16:12
Port-Navalo	09:06	21:31	03:08	15:32	10:02	04:00	16:29
Coefficients	81	73		65	58		



Recevez Le Télégramme tous les jours avant 7 h* ...

Livraison à domicile sans supplément de prix

Un simple appel suffit

N°Indigo 0 820 040 829

Horoscope

Fête du jour. Matthieu **Dicton du jour.** Quand il pleut à la saint Matthieu, fais coucher tes vaches et tes bœufs.

Bélier (21.3 - 20.4)

TRAVAIL : Travaillez sans faiblir et vous obtiendrez ce que vous désirez.

AMOUR : Journée tranquille certainement bercée par d'heureux événements. **SANTE** : Moral d'acier.

Taureau (21.4 - 20.5)

TRAVAIL : Activités globalement positives. Vous agissez vite et bien et vous êtes parfaitement secondé.

AMOUR : Faites preuve de tact et mettez les choses au point sans attendre. **SANTE** : Grande forme.

Gémeaux (21.5 - 21.6)

TRAVAIL : Vous êtes sur une pente ascendante et tout semble concourir à votre réussite. **AMOUR** : Les célibataires devraient ouvrir leurs yeux et tendent un peu plus l'oreille...

AMOUR : Des inquiétudes pourraient naître d'un fâcheux malentendu. Sachez le dissiper. **SANTE** : Evacuez votre stress.

Cancer (22.6 - 22.7)

TRAVAIL : Pourquoi ne pas choisir la facilité et mettre à plat ce qui vous chagrine ? **AMOUR** : Votre foyer est un havre de paix. C'est un nid douillet où il fait bon vivre. **SANTE** : Energie à revendre.

Lion (23.7 - 22.8)

TRAVAIL : Ne renoncez pas. Et même si les circonstances ne sont pas idéales, sachez vous montrer opiniâtre. **AMOUR** : Des inquiétudes pourraient naître d'un fâcheux malentendu. Sachez le dissiper. **SANTE** : Evacuez votre stress.

AMOUR : Des inquiétudes pourraient naître d'un fâcheux malentendu. Sachez le dissiper. **SANTE** : Evacuez votre stress.

Vierge (23.8 - 22.9)

TRAVAIL : On vous contrarie et vous n'avez plus les mains libres. L'atmosphère devient un peu lourde. **AMOUR** : Plus épicurien(ne) que jamais, vous savez profiter de la vie et de ses plaisirs. **SANTE** : Evitez les tranquillisants.

AMOUR : Plus épicurien(ne) que jamais, vous savez profiter de la vie et de ses plaisirs. **SANTE** : Evitez les tranquillisants.

Balance (23.9 - 22.10)

TRAVAIL : Votre entourage professionnel va contribuer de façon efficace et généreuse à vos projets. **AMOUR** : Votre univers sentimental est dégagé et vous promet des rencontres inhabituelles. **SANTE** : Endurance.

AMOUR : Votre univers sentimental est dégagé et vous promet des rencontres inhabituelles. **SANTE** : Endurance.

Scorpion (23.10 - 21.11)

TRAVAIL : Agitation, brusquerie ou emportement peuvent provoquer des inimitiés dans votre sphère professionnelle. **AMOUR** : Vous êtes tendu(e) et vos proches n'osent guère se froter à vous. **SANTE** : Calmez votre nervosité.

AMOUR : Vous êtes tendu(e) et vos proches n'osent guère se froter à vous. **SANTE** : Calmez votre nervosité.

Sagittaire (22.11 - 20.12)

TRAVAIL : Des obstacles délicats seront à franchir. Vous devrez user de toute votre expérience pour les négocier au mieux. **AMOUR** : Une fausse note dans vos relations ? Vous êtes sans doute un peu responsable de cette situation. **SANTE** : Pratiquez le yoga.

AMOUR : Une fausse note dans vos relations ? Vous êtes sans doute un peu responsable de cette situation. **SANTE** : Pratiquez le yoga.

Capricorne (21.12 - 19.1)

TRAVAIL : C'est un climat tempéré qui s'installe et vous apporte des appuis sérieux. **AMOUR** : Votre conduite lucide et votre sens des responsabilités sont fortement appréciés. **SANTE** : Tout va bien.

AMOUR : Votre conduite lucide et votre sens des responsabilités sont fortement appréciés. **SANTE** : Tout va bien.

Verseau (20.1 - 18.2)

TRAVAIL : Il y a des risques de difficulté avec l'autorité. Lâchez du lest et acceptez les contrariétés dans le calme. **AMOUR** : Ciel astral très dégagé. Tout va pour le mieux et vous vous devez d'en profiter. **SANTE** : Evitez les repas copieux.

AMOUR : Ciel astral très dégagé. Tout va pour le mieux et vous vous devez d'en profiter. **SANTE** : Evitez les repas copieux.

Poissons (19.2 - 20.3)

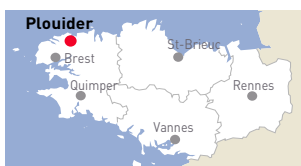
TRAVAIL : Vous allez faire merveille et donner de belles perspectives à votre avenir. **AMOUR** : Bons rapports avec les Lion. Nuages sombres cependant avec les Balance et le Verseau. **SANTE** : Pas de régimes inutiles.

AMOUR : Bons rapports avec les Lion. Nuages sombres cependant avec les Balance et le Verseau. **SANTE** : Pas de régimes inutiles.

Une fête, celle de la gastronomie. Un anniversaire, les 60 ans de « la maison ». Quelques centaines de convives invités et des grands chefs. La Butte, à Plouider, que dirigent, avec dynamisme et simplicité, Solène et Nicolas Conraux, met, aujourd'hui, les petits plats dans les grands.



Photo K.L.



Gastronomie. La Butte à la Fête

Conférences

- De 10 h 30 à 12 h : Perico Legasse (critique gastronomique à Marianne) et Roland Heguy, président de l'Umih parleront du rôle de l'agriculture et des professionnels de la restauration sur les questions de santé. Cet échange se déroulera à la salle communale de Plouider, place de la Mairie.

- De 10 h 45 à 12 h : Jean Claude Ribaut, critique gastronomique du Monde, débattrà sur l'histoire et l'origine de la critique gastronomique en France, au restaurant La Butte.

Tous au restaurant

www.letelegramme.com

À trois jours d'une réception fédératrice, que peaufinent activement des bénévoles, la municipalité de Plouider et les employés du restaurant hôtel et spa La Butte, les patrons - Solène Conraux-Bécam et Nicolas, son époux -, ont accueilli, mardi, une bonne nouvelle. « Il y a deux mois et demi, j'ai commandé l'audit de classement de l'hôtel aux nouvelles normes. Une dame est passée ce matin : c'est bon, nous avons notre quatrième étoile ! ». Le jeune chef cuisinier, hyperactif, s'en réjouit.

En 60 ans, l'affaire familiale, face à la baie de Goulven, a toujours évolué avec son temps. « En 1952, Jeanne-Yvonne, ma grand-mère, ouvrait un restaurant ouvrier au centre du bourg, qu'elle a vite fait prospérer », se souvient Solène, la voix de la sagesse, selon Nicolas. Dix années plus tard, La Butte s'ancrait sur son site actuel, enrichi d'une activité hôtelière. « Puis ma grand-mère a commencé les bals, ce qui a permis à la maison de se faire connaître un peu plus. Il y avait ici et Berven, un week-end sur deux ». Nicolas apporte sa touche, très calée, au récit. « Plus précisément, en 1975, la grand-mère de Solène a demandé à son plus jeune fils, Hervé, de la rejoindre. Il était parti se former, deux ans, chez la Mère Brazier, à Lyon ». En 1981, le vent tourne un peu, les bals sont passés de mode. Hervé et Yvonne, son épouse, se lancent dans la restauration gastronomique. « Ils font aussi des banquets et beaucoup

de mariages ».

« Il faut que ça reste familial »

Solène - leur fille - et Nicolas, le Vosgien, se sont rencontrés sur les bancs de l'école hôtelière de Strasbourg. Ils vont rejoindre l'affaire familiale, prospère. « Comme employés, d'abord. Après Strasbourg, nous sommes partis en Suisse, deux ans. Puis nous sommes revenus faire une saison. Et nous ne sommes plus repartis. Avec Hervé et Yvonne, nous avons d'abord travaillé à quatre. Nous avons eu un bon échange, c'est une chance énorme. Je ne dis pas qu'il n'y a jamais eu de coups de gueule mais ils étaient constructifs. Aujourd'hui, ils sont fiers de nous. Oui, je crois qu'ils sont contents ».

Patrons depuis 2004, Nicolas et Solène ont transfiguré La Butte. « Ça a bien changé, conviennent-ils, mais tous les jours nous faisons en sorte que La Butte reste La Butte. Il faut que ça reste familial. Pour les 60 ans de la maison, nous sortons un livre, auquel a collaboré Bruno Le Coq. Il retrace son histoire et est agrémenté de vingt recettes. Celles de Jeanne-Yvonne, celles d'Hervé et mes recettes ». La salade de homard au beurre noisette, les coquilles Saint-Jacques dans la coque vapeur de gingembre, la soupe d'étrilles, les crevettes bouquet et des ormeaux, sont des « incontournables ». « La mer n'est pas loin. On a ce privilège. Nous avons aussi gardé la recette du far. C'est bon,

alors pourquoi changer ? », questionne Nicolas.

Une ministre et des grands chefs

Rénovée cette année, La Butte, toujours en mouvement, met également à la disposition de ses clients, un spa. « Comme nous avons tous les deux des caractères un peu..., sourit Nicolas, il faut que ça bouge tout le temps ». Cet hiver, La Butte a nourri les Miss France tous les midis, le temps du concours, en décembre dernier. L'idée de cette Fête de la gastronomie, que chapeaute le ministère du Tourisme, est née, elle, d'une rencontre. « J'ai accompagné Sonia Dupuis, l'an dernier, à la première Fête de la gastronomie, dont le commissaire général est Sophie Mise, une Bretonne originaire de Lorient. Elle a regretté que la Bretagne n'ait pas été associée à la première édition. Nous, nous voulions célébrer les 60 ans de La Butte par un événement. Avec Sonia, nous nous sommes lancés dans l'aventure ».

Plouider accueille donc, aujourd'hui, Sylvia Pinel, ministre déléguée au Tourisme, et des grands noms de la gastronomie française, parmi lesquels Régis Marcon, Patrick Jeffroy, Olivier Bellin ou Christopher Hache. « Mais aussi les producteurs, les fournisseurs, les gens de Plouider car tout le monde s'est investi. C'est bluffant. Nous attendons entre 500 et 1.000 personnes ».

KARINE JONCQUEUR

Préparation : 5 mn
Cuisson : 4 mn
Pour 4 personnes

- ✓ 500 g d'échalotes traditionnelles
- ✓ Une cuillère à café de sucre en poudre
- ✓ 30 g de beurre
- ✓ Sel, poivre

PRINCE DE BRETAGNE VOUS OFFRE UNE RECETTE

échalotes traditionnelles confites

- Épluchez les échalotes traditionnelles. Disposez-les entières, avec le beurre, dans une casserole ou une cocotte.
- Faites-les colorer à feu moyen en les tournant sans cesse.
- Saupoudrez de sucre, laissez caraméliser à feu doux.
- Recouvrez d'eau. Salez. Poursuivez la cuisson à découvert jusqu'à évaporation complète.

- Les échalotes confites sont délicieuses avec un filet de bœuf et quelques pommes de terre, avec une volaille rôtie, avec un poisson...

PRINCE de BRETAGNE
Défendons le goût du frais

Savourez
l'ail rose,
l'oignon rosé,
l'échalote
avec Prince de Bretagne

Scannez ce QR code pour découvrir d'autres recettes d'échalote traditionnelle Prince de Bretagne ou rendez-vous sur le site

www.prince-de-bretagne.com

OFFRES KDO
Baisse de prix sur les forfaits

FORFAIT 1H
15,20€
9,90€/mois
sans engagement

+ Jusqu'à
3€ REMBOURSÉS
par mois selon la consommation du forfait

ABONNÉ
TÉLÉGRAMME
+ 30 MINUTES
OFFERTES*
par mois

Le Télégramme
Mobile Téléphonnez tranquille

Rechercher le numéro
0 970 808 510
Prix au tarif local